



univerzitná knižnica  
v bratislave

# **Katalogizácia periodika v bibliografickom formáte**

# **MARC 21**

**v súbornom katalógu periodík**

**Revidované vydanie**

**Zostavil: odbor súborných katalógov UKB**

**2009**

## OBSAH

Úvod	<a href="#">5</a>
1. Základné pravidlá pre bibliografický popis periodika/seriálu	<a href="#">6</a>
2. Definície vybraných pojmov	<a href="#">7</a>
3. Legislatívne dokumenty venované problematike súborného katalógu knižníc SR	<a href="#">9</a>
4. Celoslovenský súborný katalóg periodík	<a href="#">9</a>
4.1 Záznam periodika v súbornom katalógu periodík	<a href="#">10</a>
5. Bibliografický popis periodika/seriálu – vstupné informácie	<a href="#">11</a>
<b>6. Kedy vytvárať nový bibliografický záznam?</b>	<a href="#">14</a>
6.1 Veľké zmeny vyžadujúce nový záznam	<a href="#">15</a>
6.2 Malé zmeny nevyžadujúce vytvorenie nového záznamu	<a href="#">17</a>
7. Údaje predpísané pre popis periodík/seriálov v ISBD (CR)	<a href="#">20</a>
8. Zdroje popisu periodika/seriálu	<a href="#">21</a>
9. Zápis bibliografického záznamu periodika/seriálu podľa ISBD(CR)	<a href="#">22</a>
10. Bibliografický formát MARC 21 a periodiká/seriály	<a href="#">23</a>
11. Štruktúra bibliografického záznamu	<a href="#">23</a>
12. Interpunkcia v bibliografickom formáte	<a href="#">23</a>
13. Povinnosť a opakovateľnosť polí a podpolí v bibliografickom formáte MARC 21	<a href="#">23</a>
<b>14. Minimálny záznam periodika / seriálu v súbornom katalógu periodík</b>	<a href="#">24</a>
15. Polia bibliografického formátu MARC 21 – vybrané polia pre popis periodík/seriálov	<a href="#">27</a>
16. Charakteristika polí bibliografického formátu MARC 21	<a href="#">29</a>
Návestie (PN)	<a href="#">29</a>
<b>001-008 KONTROLNÉ ČÍSLA</b>	<a href="#">30</a>
001 Kontrolné číslo záznamu (PN)	<a href="#">30</a>
003 Identifikátor kontrolného čísla (PN)	<a href="#">30</a>
005 Dátum a čas poslednej transakcie (PN)	<a href="#">30</a>
006 Údaje pevnej dĺžky – ďalšie charakteristiky dokumentu text (NO)	<a href="#">30</a>
007 Pole pevnej dĺžky – fyzický popis – text (NO)	<a href="#">30</a>
008 Údaje pevnej dĺžky – všeobecné údaje o spracovaní (PN)	<a href="#">33</a>
<b>020-080 IDENTIFIKAČNÉ ČÍSLA A KÓDY</b>	<a href="#">41</a>
020 Medzinárodné štandardné číslo knihy (ISBN) (NO)	<a href="#">41</a>
022 Medzinárodné štandardné číslo seriálu (ISSN) (NN)	<a href="#">42</a>
030 CODEN (NO)	<a href="#">43</a>
035 Kontrolné číslo iného systému (NO)	<a href="#">43</a>
040 Zdroj katalogizácie (PN)	<a href="#">43</a>
041 Kód jazyka (NO)	<a href="#">44</a>
044 Kód krajiny vydania/produkcie (PN)	<a href="#">44</a>
072 Kód predmetovej kategórie (Konspekt)	45
080 Medzinárodné desiatinné triedenie (PO)	<a href="#">46</a>
<b>1XX HLAVNÉ ZÁHLAVIA</b>	<a href="#">47</a>

110	Hlavné zázlavie – meno korporácie (NN)	<a href="#">47</a>
111	Hlavné zázlavie - názov podujatia, akcie (NO)	<a href="#">48</a>
130	Hlavné zázlavie – unifikovaný názov (NN)	<a href="#">48</a>
<b>21X-24X NÁZOV A SÚVISIACE NÁZVY</b>		<b><a href="#">50</a></b>
210	Skrátený názov (NO)	<a href="#">50</a>
222	Kľúčový názov (NN)	<a href="#">51</a>
240	Unifikovaný názov (NN)	<a href="#">52</a>
245	Údaje o názve (vrátane údajov o zodpovednosti) (PN)	<a href="#">52</a>
246	Variantné názvy (NO)	<a href="#">56</a>
<b>25X-26X ÚDAJE O VYDANÍ, VYDAVATEĽSKÉ ÚDAJE</b>		<b><a href="#">59</a></b>
250	Údaje o vydaní (NN)	<a href="#">59</a>
256	Vlastnosti počítačových súborov (NO)	<a href="#">59</a>
260	Vydavateľské údaje (PO)	<a href="#">60</a>
<b>3XX ÚDAJE FYZICKÉHO POPISU</b>		<b><a href="#">63</a></b>
300	Fyzický popis (NO)	<a href="#">63</a>
310	Súčasná periodičita (PN)	<a href="#">64</a>
321	Predošlá periodičita (NO)	<a href="#">64</a>
340	Fyzický nosič (NO)	<a href="#">66</a>
362	Údaje o číslovaní (NO)	<a href="#">66</a>
<b>4XX ÚDAJE O EDÍCI</b>		<b><a href="#">68</a></b>
440	Edícia – názov (NO)	<a href="#">68</a>
490	Edícia (NO)	<a href="#">68</a>
<b>5XX POZNÁMKY</b>		<b><a href="#">69</a></b>
500	Všeobecná poznámka (NO)	<a href="#">69</a>
501	Poznámka : Spoločne s : ....	<a href="#">69</a>
504	Poznámka o bibliografii a pod. (NO)	<a href="#">69</a>
505	Formalizovaná poznámka k obsahu (NO)	<a href="#">70</a>
506	Poznámka o obmedzení prístupu k elektronickému prameňu (NO)	<a href="#">71</a>
515	Poznámka o zvláštnostiach číslovania (nepravidelnosti číslovania) (NO)	<a href="#">71</a>
516	Typ počítačového súboru alebo poznámka o dátach (NO)	<a href="#">71</a>
520	Poznámka o obsahu, zhrnutie atď. (NO)	<a href="#">71</a>
521	Poznámka o cieľových používateľoch (NO)	<a href="#">71</a>
525	Poznámka o prílohách (NO)	<a href="#">72</a>
530	Poznámka o inej dostupnej fyzickej forme (NO)	<a href="#">72</a>
533	Poznámka o reprodukcii (NO)	<a href="#">73</a>
538	Poznámka o požiadavkách na systém (elektronické dokumenty) (NO)	<a href="#">73</a>
546	Poznámka o jazyku (NO)	<a href="#">73</a>
547	Poznámka k predošlým názvom (NO)	<a href="#">73</a>
550	Poznámka o vydavateľovi	<a href="#">74</a>
580	Poznámka k prepojovacím poliam (NO)	<a href="#">74</a>
599	Národná poznámka - všeobecná katalogizačná poznámka (NO)	<a href="#">74</a>
<b>600-655 VECNÉ SELEKČNÉ ÚDAJE</b>		<b><a href="#">75</a></b>

650	Vedľajšie vecné záhlavie – vecná téma (NO)	<a href="#">75</a>
<b>71X VEDĽAJŠIE ZÁHLAVIA</b>		<b><a href="#">77</a></b>
710	Vedľajšie záhlavie – názov korporácie (NO)	<a href="#">77</a>
711	Vedľajšie záhlavie – meno podujatia, akcie (NO)	<a href="#">77</a>
<b>730</b>	<b>Vedľajšie záhlavia – unifikovaný názov</b>	<b><a href="#">78</a></b>
<b>76X-78X POLIA VÄZIEB</b>		<b><a href="#">79</a></b>
760	Väzba na edíciu (NO)	<a href="#">81</a>
762	Väzba na podedíciu (NO)	<a href="#">81</a>
7XX	Prílohy, iné vydania, predošlé, nasledujúce vydania (NO)	<a href="#">82</a>
770	Väzba na prílohu (NO)	<a href="#">84</a>
772	Väzba na dokument nadradený prílohe (NO)	<a href="#">84</a>
775	Ďalšie vydanie – iné vydanie na rovnakom médiu (NO)	<a href="#">85</a>
776	Väzba na inú fyzickú formu (NO)	<a href="#">86</a>
777	Väzba na spoločné vydanie (NO)	<a href="#">87</a>
<b>780</b>	<b>Väzba na predchádzajúce vydanie (NO)</b>	<b><a href="#">88</a></b>
<b>785</b>	<b>Väzba na nasledujúce vydanie (NO)</b>	<b><a href="#">93</a></b>
<b>810-830 EDÍCIA – VEDĽAJŠIE ZÁHLAVIA</b>		<b><a href="#">100</a></b>
810	Edícia – vedľajšie záhlavie – názov korporácie (NO)	<a href="#">100</a>
830	Edícia – vedľajšie záhlavie – unifikovaný názov (NO)	<a href="#">100</a>
856	Elektronické umiestnenie a prístup (NO)	<a href="#">101</a>
<b>NÁRODNÉ POLIA</b>		<b><a href="#">102</a></b>
919	Medzinárodné štandardné číslo ISBN (NO)	<a href="#">102</a>
974	Šifra (kód) katalogizátora a dátum katalogizácie (NO)	<a href="#">102</a>
974	Šifra (kód) redaktora a dátum redaktora (NO)	<a href="#">102</a>
<b>Prílohy</b>		<b><a href="#">103</a></b>
Príloha č.1 : Príklady záznamov periodík		<a href="#">103</a>

## Úvod

Prvú príručku pre tvorbu záznamu periodika v bibliografickom formáte MARC 21 sme vydali v roku 2005 s cieľom poskytnúť pracovníkom knižníc základné informácie o vytváraní katalogizačného/bibliografického záznamu periodika/seriálu<sup>1</sup> spolu s informáciami o postupe v celoštátnom súbornom katalógu periodík. Súčasne to bola reakcia na odporúčanie Ústrednej knižničnej rady používať formát MARC 21<sup>2</sup>.

Po získaní prvých skúseností z práce v systéme VIRTUA pripravili sme toto revidované vydanie. Vstupná časť príručky sa venuje základným zásadám tvorby bibliografického popisu periodika. Prináša stručný prehľad základných pravidiel a štandardov platných pre bibliografický popis periodík. Vychádza z anglo-amerických katalogizačných pravidiel AACR2 a medzinárodného odporúčania IFLA pre bibliografický popis pokračujúcich prameňov ISBD (CR). Uvádza definície základných pojmov a rozhodujúce informácie potrebné pre bibliografický popis periodík. Informuje o hlavných zdrojoch údajov bibliografického popisu, o špecifikách periodík a základných usmerneniach pre posudzovanie zmien periodík vedúcich k zmene bibliografických záznamov. Zaoberá sa aj používaním interpunkcie, písaním veľkých a malých písmen, číselných údajov, iniciál a skratiek, gramatických členov v bibliografickom zázname. V skratke sa dotýka aj celoštátného súborného katalógu periodík, jeho typologickej a druhej štruktúry, špecifik bibliografického/katalogizačného záznamu periodika v súbornom katalógu.

Rozhodujúca časť príručky je venovaná popisu vybraných, najčastejšie používaných, resp. predpísaných polí údajov z bibliografického formátu MARC 21, ktoré sú určené pre tlačené i elektronické periodické/seriálové publikácie. Údaje sú dopĺňané aj odkazmi na príslušné časti katalogizačných pravidiel AACR2, najmä z kapitoly 12 Pramene na pokračovanie (Continuing resources) a všeobecných častí týchto pravidiel. Podobne sú uvádzané aj odkazy na časti medzinárodného odporúčania ISBD (CR). Definovaný je aj **minimálny záznam periodika vo formáte MARC 21 pre súborný katalóg periodík**.

V príručke sa zohľadňujú niektoré špecifiká vyplývajúce z použitia automatizovaného knižničného systému VIRTUA v podmienkach projektu KIS3G.

Vzhľadom na dlhoročné slovenské, ale aj stredoeurópske terminologické zvyklosti – členenie periodík na pravé a nepravé – slová **seriál a periodikum** používame v tejto publikácii ako **rovnocenné**, a to aj napriek ich diferencovaniu v definíciách ISBD (CR).

V prílohe sú uvedené vybrané príklady a ukážky bibliografického popisu periodík v MARC 21.

Príručka je pomôckou pre katalogizáciu periodík, ale nemôže slúžiť ako náhrada kompletného vydania MARC 21 Bibliografický formát ani iných štandardov.

---

<sup>1</sup> Katalogizácia periodika vo formáte MARC 21. Bratislava 2005, 151 s.

<sup>2</sup> Zasadnutie ÚKR dňa 29.6.2005

## 1. Základné pravidlá a medzinárodné odporúčania

**MARC 21.** Bibliografický formát. – Praha : Národní knihovna ČR, 2003. - 2 zv.

*Elektronická verzia*

a/ v slovenčine

MARC 21 Formát pre bibliografické údaje

<http://www.viks.sk/digitus/marc21b/MARC21bib.doc>

b/ v angličtine (skrátená verzia)

MARC 21 Concise format for bibliographic data

<http://www.loc.gov/marc/bibliographic/ecbdhome.html>

MARC Code List of Languages <http://www.loc.gov/marc/languages/langhome.html>

MARC Code for countries - <http://www.loc.gov/marc/countries/>

**Anglo-americké katalogizačné pravidlá** : 2. revidované vydanie 2002. – 1. slov. vyd. – Martin : Slovenská národná knižnica, 2003. 1 zv.

*Elektronická verzia*

[http://www.snk.sk/swift\\_data/source/ODSD/doc/AACR2.doc](http://www.snk.sk/swift_data/source/ODSD/doc/AACR2.doc)

**ISBD (CR)** : medzinárodný štandardný bibliografický popis pre seriály a iné zdroje na pokračovanie / prel. Mária Okálová . – 1. vyd. v slov. – Martin : Slovenská národná knižnica, 2003. - 103 s.

*Elektronická verzia*

a/ v slovenčine [http://www.snk.sk/swift\\_data/source/ODSD/doc/ISBD\\_CR1.doc](http://www.snk.sk/swift_data/source/ODSD/doc/ISBD_CR1.doc)

b/ v angličtine <http://www.ifla.org/VII/s13/pubs/isbdcr-final.pdf>

**ISBD (ER)** : medzinárodný štandardný bibliografický popis pre elektronické zdroje / preklad do slovenčiny Mária Okálová; odborná redakcia Anna Kucianová. – 1. slov. vyd. – Martin : Slovenská národná knižnica, 2002.

*Elektronická verzia:*

a/ v slovenčine

[http://www.snk.sk/swift\\_data/source/ODSD/doc/ISBD\\_ER.doc](http://www.snk.sk/swift_data/source/ODSD/doc/ISBD_ER.doc)

b/ v angličtine:

<http://www.ifla.org/VII/s13/pubs/isbd3.htm>

**Medzinárodné desiatinné triedenie (verzia 2006) : aktualizácia vybraných znakov MDT pre súborný katalóg periodík.** – Bratislava : Univerzitná knižnica v Bratislave, 2009.

Je dobré, ak katalogizátor pri overovaní a získavaní potrebných údajov môže používať rôzne zoznamy a bibliografie periodík, vydateľské súpisy a bázy dát periodík. Osobitne cenným zdrojom informácií je napríklad celosvetová báza ISSN, nemecký súborný katalóg periodík - ZDB – voľne dostupný na internete na adrese : <http://www.zdb-opac.de> a ďalšie súborné i lokálne katalógy periodík. Kvalitné informácie o českých periodikách možno získať z Českej národnej bibliografie na adrese: <http://aip.nkp.cz> a súborného katalógu Českej republiky.

## 2. Definície vybraných pojmov

### *Medzinárodná typológia dokumentov*

Bibliografické pramene (bibliographic resources) sa členia na 2 základné časti:

a/ ukončené (finite)

b/ pokračujúce (continuing).

A. *Ukončené bibliografické pramene* sa ďalej členia na :

- kompletné
- nekompletné, ktoré môžu byť:
  - - vydávané po častiach
  - - integrujúce.

B. *Pokračujúce bibliografické pramene* sa členia na:

- pramene vydávané po častiach
  - - seriály vrátane elektronických seriálov,
- integrujúce pramene
  - - väčšina aktualizovaných dokumentov v podobe voľných listov (loose-leaf)
  - - databázy
  - - webové stránky.

Definície pojmov používaných pri bibliografickom popise periodík/seriálov uvádza medzinárodný štandard ISBD (CR) určený pre seriály a iné pramene na pokračovanie.<sup>2</sup>

V tejto príručke prezentujeme definície rozhodujúcich pojmov, ako sú :

- seriál a periodikum, prameň (resp. zdroj) na pokračovanie
- rôzne druhy názvov, ktoré sú pri bibliografickom popise periodík/seriálov najdôležitejšie,
- korporácie a údaje o zodpovednosti.

### ***Bibliografický prameň (zdroj) (Bibliographic resource)***

Výraz alebo prejav diela alebo dokumentu, ktorý tvorí základ pre bibliografický popis. Bibliografický prameň (zdroj) môže byť na akomkoľvek médiu alebo kombinácii médií a môže byť hmotný alebo nehmotný.

### ***Seriál***

Prameň na pokračovanie vydávaný ako následný rad jednotlivých čísel alebo častí, zvyčajne číslovaný, ktorý nemá vopred vymedzenú dobu vydávania. K seriálom patria vedecké časopisy, časopisy, elektronické časopisy, zoznamy na pokračovanie, výročné správy, noviny a monografické edície.

### ***Periodikum***

Typ seriálu, ktorý sa vydáva v pravidelných intervaloch, častejšie než raz ročne a obsahuje samostatné články.

### ***Prameň (zdroj) na pokračovanie (Continuing resource)***

Bibliografický prameň, ktorý sa vydáva nepretržite bez vopred určeného ukončenia. K prameňom na pokračovanie patria seriály a nepretržite integrované pramene.

---

<sup>2</sup> ISBD (CR). Medzinárodný štandardný bibliografický popis pre seriály a iné zdroje na pokračovanie. - Martin : Slovenská národná knižnica, 2003, s. 12-18.

### ***Hlavný názov (Title proper)***

Hlavný názov bibliografického prameňa, t. j. názov bibliografického prameňa v tej forme, v akej sa vyskytuje na titulnej strane alebo náhrade titulnej strany. Hlavný názov zahŕňa akýkoľvek alternatívny názov, ale nepatria k nemu súběžné názvy a podnázvy. V prípade časti alebo niektorých doplnkov a niektorých názvov podedícií sa hlavný názov môže skladať z dvoch alebo viacerých častí: spoločný názov (alebo názov hlavného bibliografického prameňa alebo názov hlavnej edície), závislý názov a označenie závislého názvu.

### ***Alternatívny názov (Alternative title)***

Druhá časť hlavného názvu, ktorý sa skladá z dvoch častí (každá z nich má formu názvu), pripojená spojku "alebo" resp. jeho ekvivalentom v inom jazyku.

### ***Kľúčový názov (Key title)***

Jedinečný názov, ktorý prameňu na pokračovanie pridáva medzinárodný systém ISSN a neoddeliteľne sa viaže s jeho medzinárodným štandardným číslom seriálu (ISSN). Kľúčový názov môže byť totožný s hlavným názvom alebo, aby sa dosiahla jedinečnosť, môže sa vytvoriť tak, že sa k nemu pripoja identifikačné a/alebo kvalifikačné prvky, ako je názov vydávajúcej organizácie, miesto vydania, údaj o vydaní, druhu média atď.

### ***Súběžný názov (Parallel title)***

Hlavný názov v inom jazyku a/alebo písme, ktorý sa prezentuje ako ekvivalent hlavného názvu. Súbežné názvy sa vyskytujú aj v spojení s hlavnými názvami v údajoch o edícii/podedícií.

### ***Unifikovaný názov (Uniform title)***<sup>3</sup>

Názov, ktorý sa používa na prepojenie všetkých katalogizačných záznamov dokumentu, ktorý je známy pod viacerými názvami, na odlíšenie medzi dvomi a viacerými dokumentmi, publikovanými pod rovnakým hlavným názvom.

### ***Závislý názov (Dependent title)***

Názov, ktorý sám o sebe nepostačuje na identifikáciu bibliografického prameňa a ktorý si vyžaduje pripojiť spoločný názov. Príkladmi sú názvy častí, niektoré názvy príloh alebo zvláštnych príloh/voľných príloh a niektoré názvy podedícií.

### ***Korporácia (Corporate body)***

Akákoľvek organizácia alebo skupina osôb a/alebo organizácií, ktoré sa identifikujú určitým názvom (napr. asociácie, inštitúcie, obchodné firmy, neziskové organizácie, vlády a vládne agentúry, náboženské spoločnosti a konferencie). Pojem zahŕňa aj príležitostné, pomenované skupiny alebo podujatia, ako sú zhromaždenia, konferencie, kongresy, expedície, výstavy, festivaly a veľtrhy.

### ***Údaj o zodpovednosti (Statement of responsibility)***

Meno (mená), fráza (frázy) alebo skupina (skupiny) znakov, ktoré súvisia s identifikáciou a/alebo funkciou akejkoľvek osoby alebo korporácie zodpovednej za realizáciu intelektuálneho alebo umeleckého obsahu diela alebo prispievajúcej k jeho tvorbe. Údaje o zodpovednosti sa môžu vyskytnúť v spojení s názvami (napr. hlavným názvom, súbežným názvom a názvami jednotlivých diel obsiahnutých v danom

---

<sup>3</sup> AACR2 kap. 25



bibliografickom prameni, ako aj v názvoch v údajoch o edícii/podedícii) alebo v spojení s údajmi o vydaní.

#### ***Všeobecné označenie typu dokumentu (General material designation)***

Termín, ktorý širšie označuje triedu materiálu, do ktorej bibliografický prameň patrí (napr. elektronický prameň, mikrodokument, kartografický dokument).

#### ***Vydávajúca organizácia (Issuing body)***

Korporácia, pod záštitou ktorej sa môže bibliografický prameň vydávať. Organizácia môže alebo nemusí byť intelektuálne zodpovedná za bibliografický prameň a môže alebo nemusí byť vydavateľom.

### **3. Legislatívne dokumenty venované problematike súborného katalógu knižníc SR**

V súčasnosti je platný tzv. knižničný zákon č.183/2000 Z.z.<sup>4</sup>

Paragrafy knižničného zákona venované súbornému katalógu knižníc SR:

- par. 3, bod 7 – definícia súborného katalógu,
- par. 6, bod 3n/ - Slovenská národná knižnica spravuje súborný katalóg monografií a koordinuje tvorbu súborných katalógov,
- par.7, bod 2g/ - vedecká knižnica v rámci svojho zamerania spravuje súborné katalógy knižníc,
- par. 7, bod 6e/ - Univerzitná knižnica v Bratislave spravuje súborný katalóg periodických publikácií,
- par. 8, bod 2f/ - akademická knižnica – zúčastňuje sa na tvorbe, udržiavaní a sprístupňovaní súborných katalógov knižníc,
- par. 9, bod 5f/ - regionálna knižnica - zúčastňuje sa na tvorbe, udržiavaní a sprístupňovaní súborných katalógov knižníc.

### **4. Celoslovenský súborný katalóg periodík (SKP)**

Súborný katalóg periodík sa buduje v celoštátnom meradle od polovice 60-tych rokov minulého storočia v Univerzitetnej knižnici v Bratislave. Od začiatku 70-tych rokov prešiel viacerými automatizovanými systémami a využíval rôzne výmenné formáty. Ako online databáza funguje už od roku 1982. Pri realizácii česko-slovenského projektu CASLIN, v polovici 90-tych rokov minulého storočia, bol pre súborný katalóg periodík implementovaný automatizovaný systém ALEPH. V rokoch 2001-2002 systém prešiel inováciou aj pomocou grantu Nadácie otvorenej spoločnosti Bratislava, Inštitútu otvorenej spoločnosti Budapešť a Mellon Foundation. Od februára 2007 prešiel súborný katalóg periodík do systému VIRTUA spravovaného Slovenskou národnou knižnicou v Martine. Súborný katalóg periodík je otvorený systém a poskytuje možnosti kooperatívnej katalogizácie na báze klientskeho programu systému VIRTUA. Údaje do katalógu poskytuje vyše 300 inštitúcií SR. Menšia časť využíva na spracovanie údajov kooperatívnu katalogizáciu. Údaje za ďalšie knižnice spracúva odbor súborných katalógov Univerzitetnej knižnice v Bratislave, ktorá plní funkciu správcu tohto katalógu.

---

<sup>4</sup> Zákon č.183/2000 Z.z. z 12. mája 2000 o knižniciach, o doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 27/1987 Zb. o štátnej pamiatkovej starostlivosti a o zmene a doplnení zákona č. 68/1997 Z. z. o Matici slovenskej.

## Typologická štruktúra súborného katalógu periodík

Súborný katalóg periodík sa orientuje na periodiká v stredoeurópskom poňatí, ktoré zodpovedajú anglo-americkému termínu „seriál“. Do SKP vstupujú periodické dokumenty v širokom zábere bez geografického, jazykového a chronologického obmedzenia:

- časopisy vedecké, odborné, populárno-náučné, vrátane časopisov pre deti a mládež,
- noviny,
- ročenky, zborníky z periodicky sa opakujúcich podujatí a periodické dokumenty s viacročnou periodicitou (tzv. nepravé periodiká),
- faksimile, reedície periodík,
- samostatné prílohy periodík.

Spracovanie dokumentov analytického charakteru (články, štúdie) nespadá do záberu SKP.

**Druhovú skladbu** dokumentov vychádza z členenia dokumentov prijatého v AACR2, z ktorých vylučuje iba dokument typu „objekt“. Do SKP sú zaradované záznamy periodík v tlačenej a inej forme: slepecké tlače, elektronické periodiká, či už na CD ROM, disketách alebo diaľkovo dostupné periodické pramene, vrátane multimediálnych, zvukové časopisy, periodiká na mikromédiách atď.

**Periodiká majú špecifiká** vyžadujúce osobitné riešenie a správu. Existujú v priebehu rokov, menia názvy, periodicitu, číslovanie, vydavateľov, miesto vydania, rozmery, spájajú sa s inými periodikami, rozčleňujú sa na časti alebo viacero častí, radov sa spája do nového titulu, zanikajú a opätovne začínajú vychádzať. Knižnice ich odoberajú pravidelne, dlhodobo alebo v istých časových etapách. Táto **premenlivosť v čase i priestore** musí byť v súlade s medzinárodnými knižničnými štandardmi a pravidlami zachytená v katalógu. Záznamy sa musia priebežne redigovať, aktualizovať a dopĺňať. Zistené skutočnosti, napr. o ukončení vychádzania periodika, je potrebné zaznamenať. Z týchto vlastností vyplýva **potreba permanentnej redakcie záznamov periodík**, ktorá sa dá zabezpečiť v centrálnej databáze. Centrálna kontrolovaná databáza, akou je doteraz súborný katalóg periodík, umožňuje najmä:

- aktualizáciu lokačných údajov,
- tvorbu nových záznamov,
- preberanie záznamov podľa vlastného výberu do lokálnych katalógov knižníc,
- preberanie záznamov z iných databáz do súborného katalógu.

### 4.1 Záznam periodika v súbornom katalógu periodík

Tvorba záznamu v automatizovanom systéme súborného katalógu je vymedzená **prijatými pravidlami**, ktorými sú:

- bibliografický výmenný formát MARC 21 (do konca r.2006 - UNIMARC),
- Anglo-americké katalogizačné pravidlá AACR2R ,
- medzinárodný štandardný bibliografický popis pre pokračujúce pramene ISBD (CR)
- Medzinárodné desatinné triedenie (MDT) určené na vecný popis.

AACR2 a ISBD (CR) boli pôvodne pripravované pre tradičné spracovanie údajov, preto ich uplatnenie v automatizovaných systémoch a zosúladenie s používaným

bibliografickým výmenným formátom niekedy spôsobuje problémy (napr. zápis rôznych názvov alebo systém poznámok podľa AACR2, ISBD (CR) a MARC 21).

**Záznam v súbornom katalógu periodík (SKP) má svoje špecifiká.** Na rozdiel od bibliografií a súpisov zameraných na určitý časový výsek, musí mapovať „celý život“ periodika. Pri dlhodobo vydávaných dokumentoch je to niekedy dosť zložitý proces a pre periodikum v priebehu času postupne sa meniace, býva nevyhnutné vyhotoviť viacero záznamov. Vytváranie nových záznamov pri rôznych zmenách (názvu, miesta vydania, vydavateľa, krajiny vydania ...) má síce svoje pravidlá<sup>5</sup>, ale býva jedným z najväčších problémov, pretože ani pravidlá nemôžu obsahovať všetky zmeny a tak o spôsobe riešenia musí katalogizátor často rozhodovať sám.

Záznam musí identifikovať obdobie, v ktorom periodikum vychádzalo a súčasne správne priradiť k tomuto obdobiu aj ostatné charakteristiky a údaje – miesto vydania, vydavateľ, prílohy, vydavateľská korporácia, jazyk periodika a pod. Nemôže teda kopírovať vždy údaje tak, ako sú napr. uvedené v retrospektívnych bibliografiách.

## 5. Bibliografický popis periodika/seriálu - vstupné informácie

### Interpunkcia

- hranaté zátvorky [ ] používame na označenie údajov, ktoré sme do popisu dodali a v dokumente nie sú uvedené. Do hranatých zátvoriek dávame aj údaj o neexistencii údaje o mieste vydania [Síl.] a mene vydavateľa – [s.n.],
- hranaté zátvorky použité v dokumente prepisujeme ako okrúhle zátvorky,
- všeobecné označenie typu dokumentu zapisujeme do hranatých zátvoriek,
- vypustený text (pri nadmerne dlhých názvoch, podnázvoch, pri poradových číslčkách v názve) nahrádzame tromi bodkami ... , ktoré od predchádzajúceho slova oddeľujeme medzerou. Ak nasleduje text aj za tromi bodkami, tak pred nasledujúcim slovom urobíme medzeru,
- tri bodky ... zapísané priamo v dokumente prepisujeme pomlčkou - ,
- znak rovnosti = s pravostrannou medzerou vždy predchádza zápisu súbežných údajov (v inom jazyku) - súbežný názov periodika/seriálu pri zápise, súbežný údaj o podnázve,
- výkričník alebo otáznik, ktorý je súčasťou názvu, uvádzame tak, ako sa vyskytuje v dokumente,
- iné znamienka, ktoré predpisuje napr. ISBD (CR) aj AACR2 na oddeľovanie jednotlivých častí záznamu, ako napr. čiarku, bodku a pomlčku, lomku (, . - , / ), pri zápise údajov používame v úplnosti v poli názvových údajov – v bibliografickom formáte MARC 21 pole 245 a v údajoch o predošliých a nasledujúcich tituloch, resp. prílohách a iných vydaniach periodika používame používa interpunkciu, ktorú predpisuje ISBD (CR).

### Písanie veľkých a malých písmen

- pri písaní veľkých a malých písmen vychádzame z gramatiky príslušného jazyka,
- názov periodika/seriálu, označenie a názov časti (radov, sérií), súbežné názvy, miesto vydania, meno vydavateľa, údaje o vydaní, miesto vydania, názov vydavateľa, tlačiara, prvé slovo v texte poznámok vždy začíname písať veľkými písmenami (podrobnejšie AACR2 príloha A, ISBD (CR) 0.8,

<sup>5</sup> Základné informácií o tvorbe nových bibliografických záznamov sú v kapitole 6 tejto príručky.

- označenie typu dokumentu sa podľa ISBD (CR) 1.2 začína písať veľkým písmenom (avšak podľa AACR2 a MARC 21 naopak – malým písmenom),
- podnázov začíname písať malými písmenami, ak to neprotirečí gramatike daného jazyka,
- údaj o vydaní, ak začína slovom alebo skratkou slova, začíname písať veľkým písmenom, napr. *Neu Aufl.*
- veľkým začiatočným písmenom píšeme názvy miest, mená vydavateľov, podľa pokynov v pravidlách pre konkrétny jazyk,
- text v poznámkach začíname písať veľkým písmenom,
- v názvoch korporácií v angličtine, poľštine, maďarčine začíname každé slovo veľkým písmenom, s výnimkou gramatických členov, spojok a predložiek, napr.: *United Nations, Institute for the History of Ancient Civilizations*  
*Polska Akademia Nauk, Instytut Geografii i Przestrzennego Zagospodarowania im. Stanisława Leszczyckiego*  
*Magyar Munkásmozgalmi Múzeum*
- veľkým začiatočným písmenom píšeme iniciálové skratky alebo akronymy, ktoré prednostne používa korporácia:  
*UNESCO*  
*OSN*
- pri zápise korporácií v iných jazykoch postupujeme podľa pravidiel platných pre daný jazyk. Tieto zásady dodržiavame aj vtedy, ak údaje v dokumente alebo v inom zdroji údajov sú uvedené inak. Veľké písmeno použijeme vtedy, ak súčasťou názvu korporácie je napríklad osobné meno alebo názov mesta, či krajiny.

#### Príklady:

Filozofická fakulta Univerzity Komenského  
Association des originaires de Tchécoslovaquie  
Academia nazionale dei Lincei

#### Číselné označenie

(AACR2R – príloha C, ISSBD(CR) 1.1.5.1)

- číslice použité na označenie jednotlivých častí periodika/seriálu (séria, part, rad) zapisujeme tak, ako sú uvedené v dokumente;
- čísla a dátumy, ktoré sú súčasťou hlavného názvu periodika/seriálu (napr. číslice označujúce rok, poradie) a meniace sa v priebehu vydávania vynechávame a ako náhradu zapíšeme 3 bodky ... s výnimkou, ak sa nachádzajú na začiatku názvu;
- poradové číslovky uvedené na začiatku názvu a označujúce poradie konania napr. pravidelne organizovanej konferencie vynechávame bez náhrady (pravidlo AACR2 12.1B7, ISBD (CR) 1.1.5.2) ;  
napr. : *Annual report for the year 2002*  
zapíšeme: *Annual report for the year ...*
- poradové číslovky uvedené na inom mieste v texte názvu nahrádzame tromi bodkami ;
- rímske číslice sa nahrádzajú arabskými v prípade ich použitia :
  - na označenia vydania,
  - v dátume vydania, distribúcie,
  - v oblasti fyzického popisu;
- rímske číslice použité v označení častí periodika sa ponechávajú, napr. Part II;

- slovne vyjadrené číslice sa nahrádzajú arabskými číslicami v oblasti:
  - údajov o vydaní (napr. second edition na: 2nd edition),
  - v dátume vydania,
  - v oblasti fyzického popisu.

### **Iniciály, skratky**

Ak hlavný názov obsahuje iniciály, skratky bez bodiek s medzerou medzi písmenami, zapisujeme tieto písmená bez medzier, tzv. natesno. Ak tieto písmená majú za sebou bodky, zapíšeme ich a vnútorné medzery medzi písmenami vynecháme.

### **Skracovanie názvových údajov (AACR2 1.1E3)**

Hlavný názov neskracujeme. Nikdy nevynechávame žiadne z prvých piatich slov. Pravidlá pripúšťajú skracovanie výnimočne dlhých ďalších názvových údajov (napr. podnázov). Vynechané slová nahradíme ... tromi bodkami.

### **Tlačové chyby (AACR2 12.1B.1 ; ISBD (CR) 0.10)**

Tlačové chyby v hlavnom názve opravujeme a chybný text uvedieme v poznámke. V ostatných údajoch nepresnosti alebo chyby zapisujeme tak, ako sa nachádzajú v popisovanom dokumente a za chybným údajom uvedieme slovo „sic“ v hranatých zátvorkách [sic]. Správnu formu výrazu môžeme zapísať v hranatej zátvorke s uvádzacou skratkou i.e. alebo t. j.

### **Gramatické členy**

- úvodné gramatické členy sa vynechávajú:
  - a/ v názvoch periodík, s výnimkou hlavného alebo kľúčového názvu periodika,
  - b/ v názvoch korporácií, ak registre týchto názvov nemajú byť radené podľa gramatických členov (AACR2R kapitoly 24.5A – korporatívne záhlavie) s výnimkou tých prípadov, keď prvá časť je meno osoby alebo miesta) napr. :  
*Le Corbusier Sketchbook Publications Committee*  
*Le Havre Municipalite*
- prehľad gramatických členov v jednotlivých jazykoch uvádzajú AACR2 v prílohe E.

### **Symboly, značky**

- prepis symbolov a rôznych znakov, ktoré nemožno reprodukovat', sa riadi podľa pravidla uvedeného v ISBD(CR) bod 0.11, resp. v AACR2 1.1B1. Typografické znaky nahradzame podľa možnosti písmenami alebo slovami. Rôzne grafické znaky, ktoré nemožno prepísať písmenom či slovom, vyjadríme slovne, t. j. katalogizačným popisom v hranatých zátvorkách [ ],
- ak dokument, ktorý má v hlavnom názve použité symboly, ktoré sa nedajú dostupným spôsobom reprodukovat', obsahuje aj variantný a iný (obáľkový a i.) názov, ktorý je reprodukovateľný, nesmieme ho vynechať. V prípade potreby uvádzame poznámku v poli určenom na poznámky k názvovým údajom,
- niekedy nemožno znak stručne slovne prepísať, vtedy o špeciálnom spôsobe grafického znázornenia názvu informujeme v poznámke.

## Prepis azbuky – STN 01 0185 Transliterácia cyriliky

- cyriliku, ktorú používajú viaceré slovanské jazyky, prepisujeme podľa zásad uvedených v STN 01 0185. Osobitnú pozornosť venujeme prepisu z jazykov, ktoré sú nám menej známe – napr. bieloruština, ukrajinčina, bulharčina, kde si prepis môžeme ľahko pomýliť s viac známou ruštinou,
- osobitný pozor treba dávať pri prepise tzv. mäkkého, či tvrdého znaku, písmena ě, pri prepise ktorých je veľká rozdielnosť v praxi slovenských knižníc.

## 6. Kedy vytvárať nový bibliografický záznam?

Pri katalogizácii periodík často narážame na množstvo zmien. Niektoré sú malé, bezvýznamné a do záznamu sa nepremietnu. Niektoré z nich možno zapísať do poznámok, iné majú charakter veľkých zmien a vyžadujú vytvorenie nového záznamu. Prístup k posudzovaniu zmien vedúcich k novému záznamu sa postupne vyvíja a mení.

V súčasnosti sa v AACR2 a ISBD (CR) zmeny členia na :

- tzv. **veľké zmeny**, pri vzniku ktorých nevyhnutne treba vyhotoviť nový záznam a na
- tzv. **malé zmeny**, pri ktorých netreba vytvárať nový záznam.

Za veľké zmeny sa považujú:

- veľké zmeny hlavného názvu - ISBD(CR) 0.12.1.1 až 0.12.1.1.3, AACR2R 12.1B8, 21.2A1, 21.2C
- vážne zmeny vo vydavateľstve - korporácii (issuing body) - ISBD(CR) 0.12.1.3, ISBD(CR) 0.12.2.1
  - zmeny v názve korporácie - AACR2R 21.3B1
  - ak ku korporácii pribudne ďalšia alebo jedna korporácia je nahradená inou,
- zmeny v údajoch o vydaní - ISBD(CR) 0.12.2.2, AACR2R 12.7.B9.2
- zmeny fyzického formátu (nosiča) periodika - ISBD(CR) 0.12.2.3
- ak sa závislý názov stane samostatným názvom (napr. z názvu radu periodika sa stane samostatný časopis) - ISBD(CR) 0.12.2.4,
- výrazná zmena periodicity (kumulácia jednotlivých čísel periodika je vydávaná aj ako ročenka) - ISBD(CR) 0.12.2.5
- zlúčenie, či rozčlenenie periodika - ISBD(CR) 0.12.2.6, ISBD(CR) 0.12.2.7
- zmena prekladaného periodika na originálny titul - ISBD(CR) 0.12
- zmena ISSN (doplnené odborom súborných katalógov UKB).

Malé zmeny (AACR2R 21.2A2) môžu byť :

- v hlavnom názve - AACR2R 12.1D3,
- v ďalších názvových údajoch - AACR2R 12.7B5.2, 12.7B6.2,
- v údajoch o zodpovednosti AACR2R 12.7B7.2,
- vo vydavateľských údajoch - AACR2R 12.7.B11.2,
- v číslovaní periodika.

K malým zmenám patria aj:

- zmena miesta vydania,
- zmena miesta tlačiarne,
- zmena tlačiarne,
- všetky zmeny v číslovaní.

Podrobnejšie o zmenách v ďalšom texte.

## 6.1 Veľké zmeny vyžadujúce nový záznam

AACR2 12.1B8, 21.2A1, 21.3B1, 21.2C1; ISBD (CR) 0.12

### 1/ Zmeny v hlavnom názve (AACR2 21.2A1, ISBD(CR)0.12.1)

- hlavný názov sa považuje za zmenený, ak je pridané alebo zmenené akékoľvek iné slovo ako člen, predložka alebo spojka,
- ak sa zmení poradie prvých 5-tich slov (prvých 6 slov, ak názov začína gramatickým členom). Môže ísť o doplnenie, vypustenie, zmenu alebo reorganizáciu niektorého z prvých piatich slov hlavného názvu (bez gramatických členov) – pokiaľ tieto zmeny nepatria do tzv. malých zmien.

Príklad zmien hlavného názvu:

*Energy policy and conservation biennial report*

—> *Energy policy and conservation report*

*Металлургия и технология*

—> *Металлургия и машиностроение*

*New notes*

—> *Upstream journal*

*La recherche aéronautique*

—> *La recherche aérospatiale*

*Bulletin CVTI SR*

—> *It lib*

### Hlavný názov sa však nepovažuje za zmenený ak:

- jedinou zmenou je doplnenie, vynechanie alebo zmena interpunkcie,
- je zmenená reprezentácia slova alebo slov (napr. skrátené slovo alebo symbol versus úplná forma slova, jednotné versus množné číslo, jeden pravopis versus iný),
- dodatok, vypustenie alebo zmena sa objaví po prvých 5-tich slovách (prvých 6-tich slovách, ak názov začína gramatickým členom). To znamená, že ak sa mení alebo dopĺňa text v dlhých názvoch v slovách nachádzajúcich na ďalšom ako piatom mieste od začiatku názvu (spojky, predložky a gramatické členy sa nezapočítavajú), tak takáto zmena sa nepovažuje za zmenu, pre ktorú treba vytvoriť nový záznam.

Napr.: *Directory, educational and career information services* —>

*Directory, educational and career information services for adult*

### 2/ Zmeny v geografickom alebo tematickom zábere periodika premietnuté do hlavného názvu periodika

- slová doplnené alebo vypustené z názvu alebo zmenené hocikde v hlavnom názve  
a meniace význam názvu alebo tematickú podstatu periodika

napr.: *The best bed & breakfast in the world* —>

*The best bed & breakfast in the United States*

**3/ Ak sa dovtedy závislé názvy (názvy radov, častí) stávajú nezávislými**  
(ISBD (CR) 0.12.2.5)

*Fauna Norvegica. Series B, Norwegian journal of entomology* —>  
*Norwegian journal of entomology*

**4/ Vážne zmeny v korporácii - AACR2 21.3B1**

Dôvodom na vytvorenie nového záznamu je aj:

- zmena korporácie zodpovednej za periodikum a to aj vtedy, ak sa názov periodika nemení

*napr.: Reports of the Institute of High Speed Mechanics, Tohoku University* —>  
*Reports of the Institute of Fluid Mechanics, Tohoku University*

- alebo pôvodná korporácia už nie je ďalej za periodikum zodpovedná.

**5/ Zmeny v údajoch o vydaní** týkajúce sa záberu príslušného vydania

*Manual of forestry management practices. Canadian edition* —>  
*Manual of forestry management practices. North American edition*

**6/ Zmeny fyzickej formy periodika**, ak sa tlačené periodikum zmení napr. na elektronické

*Cuadernos de historia medieval (Print version)* —>  
*Cuadernos de historia medieval (Online)*

**7/ Zmena ISSN** – pretože ISSN sa tiež mení v závislosti od zmeny „parametrov“ periodika.

**Dôvodom na vytvorenie nového záznamu je aj :**

- rozčlenenie periodika na viac titulov,
- ak sa periodikum zlúčilo s iným/inými titulmi a vytvorilo nové periodikum.



## 6.2 Malé zmeny nevyžadujúce vytvorenie nového záznamu

ACR2R 21.2A2; ISBD (CR) 0.13

### 1/ Malé zmeny v názvoch inštitúcií, ktoré sú súčasťou názvu periodika

a/ zmena usporiadania slov v názve inštitúcie, ak je súčasťou hlavného názvu

napr. *CONSER annual report* —> *Annual report of CONSER*

b/ ak sa názov tej istej korporácie doplní alebo skráti alebo sa použije skratka namiesto plného názvu alebo naopak skratka jej názvu sa nahradí plným názvom

napr. *Report of the Joint Committee on Printing* —> *JCP report*

napr. *Journal of the Association of Computing Machinery* —>  
*Journal of the ACM*

### 2 / Iné zmeny v hlavných názvoch

a/ nahradenie spojok grafickým znakom a naopak (and —> &)

b/ zmeny v interpunkcii (zátky, bodky, dvojbodky, pomlčky, lomky a pod.)

nemeniace zmysel názvu,

c/ zmeny spôsobené ohýbaním, napr. zmena jednotného čísla na množné,

d/ zmeny pravopisu nemeniace zmysel názvu,

e/ prechodné zmeny v usporiadaní názvov v rôznych jazykoch v jednom periodiku,

f/ nestálosť, kolísanie názvu,

g/ vynechanie alebo doplnenie druhu prameňa (všeobecné označenie druhu dokumentu).

### Príklady malých zmien v názve:

- zmeny v pravopise:

*Sborník Slovenského národného múzea* —>

*Zborník Slovenského národného múzea*

*Statistisk aarbog for kongeriget Norge* —>

*Statistisk årbok for kongeriket*

*Labour history* —>

*Labor history*

*Lakeland lib\*arian* —>

*Lakeland librarian*

- skrátené slovo alebo znak (napr. ”&”) a jeho plné znenie

*Accommodation and travel services* —>

*Accommodation & travel services*

*Ga. Peach statistics* —>

*Georgia peach statistics*

*St. Paul pioneer press* —>

*Saint Paul pioneer press*

- arabské číslice a rímske číslice

*XXe siècle* —>

*20e siècle*

- číslo alebo dátum a jeho vypísanie slovom

*Four wheel fun* —>

*4 wheel fun*  
*XX century* —>  
*Twentieth century*

- slovo so spojovníkom a bez spojovníka

*Year-book of the ...* —>  
*Year book of the...*

- jednoslovná zloženina a viacslovná zloženina, so spojovníkom alebo bez

*Openhouse* —>  
*Open house*

### **3/ Mení sa usporiadanie názvov - hlavným názvom sa stáva doterajší súbežný názov a hlavný názov sa stáva súbežným názvom (ISBD (CR) 0.13.1.7)**

*South African medical journal = Suid Afrikaanse tydskrif vir geneeskunde* —>  
*Suid Afrikaanse tydskrif vir geneeskunde = South African medical journal*

### **4/ Dopĺňa sa, vynecháva sa slovo na akomkoľvek mieste v názve, ktoré spája názov s číslovaním (ISBD (CR) 0.13.1.8)**

*Tin* —>  
*Tin in...*

### **5/ Dva alebo viaceré hlavné názvy sa používajú pravidelne v rôznych číslach periodika / seriálu (ISBD (CR) 0.13.1.9)**

*Weekly labor market report*  
Posledné číslo v mesiaci má názov: *Monthly labor market report*  
*Minneapolis morning tribune*  
Nedeľné vydania majú názov: *Minneapolis Sunday tribune*

### **6/ Doplnenie alebo vynechanie slov na akomkoľvek mieste v názve, ktoré označujú typ periodika/seriálu, ako je “magazin”, “journal” alebo “newsletter” alebo ich ekvivalenty v iných jazykoch (ISBD (CR) 0.13.1.11)**

*Fussball-Jahrbuch* —>  
*Fussball*

*Handel und Industrie* —>  
*Revue Handel und Industrie*

*Magazin für Wassersport* —>  
*Wassersport*

*Trade and industry* —>  
*Trade and industry review*

*Biological survey of reserves* —>  
*Biological survey of reserves series*

*Baubetrieb, Bauökonomie, Baurecht* —>  
*Schriftenreihe Baubetrieb, Bauökonomie, Baurecht*

**7/ Zmeny v číslovaní periodík** - všetky zmeny v číslovaní sa považujú za malé zmeny. Nový záznam sa nevytvára ani vtedy, ak sa sekvencia číslovania v časopise opakuje (harmonizácia AACR2 s ISSN).

**8/ Zmena miesta vydania, vydavateľstva, miesta tlače** - v súvislosti so zmenou miesta vydania sa vyhotovuje nový záznam iba vtedy, ak zmena miesta znamená aj zmenu krajiny (podľa súčasného geografického usporiadania) a zmenu ISSN alebo zmenu tematickej orientácie časopisu. Ale zmeny miesta nemusia vždy znamenať aj vytváranie ďalších záznamov. Rovnako aj viaceré zmeny vydavateľov nie sú rozhodujúce pre vytváranie nových záznamov, ak sa napr. nemenil nakladateľ časopisu, ak sa nemenili ostatné charakteristiky a údaje časopisu (názov, periodicita).

**9/ Zmeny tlačiarov a tlačiarní** nie sú rozhodujúce pre vytváranie nových záznamov. Patria však k dôležitým najmä pri najstarších časopisoch, kde nakladateľ, vydavateľ, majiteľ a tlačiar boli jedna osoba, korporácia. Údaj o tlačiarni pri starých tituloch periodík považujeme za zaujímavý a preto ho zapisujeme.

**ISBD (CR) dáva radu:**

**„0.13.1.12 V prípade pochybnosti neberte zmenu názvu do úvahy.“**

## 7. Údaje predpísané pre popis periodík/seriálov v ISBD (CR)

### *Pole 1*

- **Názov a údaje o zodpovednosti** - MARC 21 pole 245
  - hlavný názov – 245 a
  - všeobecné označenie typu dokumentu (napr. Braillovo písmo; Mikrodokument; Elektronický prameň) – 245 h
  - súbežné názvy – 245 b
  - ďalšie názvové údaje – 245 b
  - údaje o zodpovednosti - 245 c

### *Pole 2*

- **Údaje o vydaní** - MARC 21 pole 250

### *Pole 3*

- **Špecifické údaje - číslovanie periodík** - 362

### *Pole 4*

- **Vydavateľské údaje** - MARC 21 pole 260
  - miesto vydania – 260 a
  - vydavateľ - 260 b
  - dátum vydania – 260 c
  - miesto výroby – 260 e
  - meno výrobcu (tlačiaru) - 260 f

### *Pole 5*

- **Fyzický popis** - MARC 21 pole 300
  - rozsah - 300 a
  - rozmery - 300 c
  - súčasná periodicita – 310 a

### *Pole 6*

- **Edícia** - MARC 21 polia 440, 490, 830
  - názov edície - 440 a, 490 a, 830 a
  - ISSN edície - 440 x , 490 x, 830 x

### *Pole 7*

- **Poznámky** - MARC 21 polia 5XX

### *Pole 8*

- **Štandardné číslo, kľúčový názov** – MARC 21 pole 022, 222
  - ISSN - 022 a
  - kľúčový názov periodika – 222 a

## 8. Zdroje popisu periodika/seriálu

Hlavným zdrojom bibliografického popisu periodík je :

- titulná strana alebo jej náhrada, ak titulná strana neexistuje (v tomto poradí):
- - analytická titulná strana,
- - obal,
- - hlavička,
- - novinová tiráž,
- - redakčné strany,
- - tiráž a
- ostatné strany.

Pri zisťovaní niektorých údajov potrebných pre popis možno použiť aj iné zdroje ako je popisovaný dokument.

Oblasť údajov	Základ popisu	Predpísaný – hlavný zdroj bibliografického popisu
Názov a údaje o zodpovednosti	Prvé alebo najstaršie číslo alebo časť	Titulná strana
Vydanie	Prvé alebo najstaršie číslo alebo časť	Titulná strana, preliminárie, tiráž
Číselné údaje	Prvé a posledné číslo alebo časť pre každý systém číslovania alebo sekvenciu	Celý dokument
Vydavateľské údaje		Celý dokument
- miesto a vydavateľ	Prvé alebo najstaršie číslo alebo časť	Celý dokument
- miesto tlače , tlačiareň	Prvé alebo najstaršie číslo alebo časť	Celý dokument
- dátumy	Prvé/alebo posledné číslo alebo časť	Celý dokument
Fyzický popis	Všetky čísla alebo časti	Celý dokument
Edícia	Všetky čísla alebo časti	Titulná strana edície, analytická strana, obal, hlavička, novinová tiráž, redakčné strany, ostatné časti dokumentu
Poznámky	Všetky čísla alebo časti a akýkoľvek ďalší zdroj	Akýkoľvek zdroj
Štandardné číslo a údaje o dostupnosti	Všetky čísla alebo časti a akýkoľvek ďalší zdroj	Akýkoľvek zdroj

## 9. Zápis bibliografického záznamu periodika/seriálu podľa ISBD(CR)

[Unifikovaný názov]

Hlavný názov [Všeobecné označenie typu dokumentu] = Súbežný názov : ďalšia názvová informácia. Číslo časti, Názov časti / prvý údaj o zodpovednosti ; ďalší údaj o zodpovednosti. – Číslovanie. – Prvé miesto vydania : prvý vydavateľ, dátum vydania. – Rozsah : ďalšie fyzické údaje ; rozmer. – (Hlavný názov edície / údaj o zodpovednosti k edícii, ISSN edície ; číslovanie v rámci edície. Názov subedície : číslovanie v rámci subedície)

Poznámky  
ISSN = Kľúčový názov

**Príklad<sup>6</sup> :**

*Záznam časopisu, ktorý bol prílohou iného a má pokračovanie:*

**Quarterly journal of current acquisitions** / Library of Congress. – [Vol. 1, no. 1] (July/Sept. 1943)-vol. 20, no. 4 (Sept. 1963). – [Washington, D.C.] : Library of Congress, [1943- 963]. – 20 vol. : ill. ; 26 cm.

Quarterly. – Title proper taken from cover. – Continued by: The quarterly journal of the Library of Congress = ISSN 0041-7939. – Supplement to: Annual report of the Librarian of Congress = ISSN 0083-1565. – 23-26 cm.

ISSN 0090-0095 = Quarterly journal of current acquisitions

---

<sup>6</sup> Prevzatý z ISBD (CR)

## 10. Bibliografický formát MARC 21 a periodiká/seriály

Čo je MARC? MACHine READable Cataloging

**Katalogizačný záznam**<sup>7</sup> je bibliografický záznam alebo informácie tradične uvádzané na katalogizačných lístkoch. Záznam obsahuje (nie nevyhnutne v tomto poradí):

- 1) popis dokumentu (jednotky),
- 2) hlavné a vedľajšie záhlavia,
- 3) vecné údaje,
- 4) lokačné údaje (napr. signatúru a pod.).

## 11. Štruktúra bibliografického záznamu MARC 21

Bibliografický záznam MARC 21 tvoria tri hlavné komponenty:

- 1/ návestie - informácie o spracovaní záznamu,
- 2/ adresár - zápisy, ktoré obsahujú tag, dĺžku poľa a štartovaciu pozíciu každého variabilného poľa v zázname,
- 3/ variabilné polia.

Polia - každé pole obsahuje:

- tag (značku poľa - 3 znaky)
- indikátor - 2 znakové pozície, obvykle číslice
- označenie podpoľa - 2 znaky :
  - tzv. delimiter ( \ alebo \$ )
  - identifikátor podpoľa (malé písmeno alebo číslica).

## 12. Interpunkcia

V bibliografickom formáte MARC 21 je predpísané používanie interpunkcie (bodky, čiarky, bodkočiarky, dvojbodky, lomky, znak rovnosti, zátvorky ) pre každé pole s výnimkou polí kontrolných čísel (0XX) v súlade s ISBD a AACR2. Knižnice KIS3G interpunkciu používajú iba vo vybraných poliach.

V súbornom katalógu periodík – SKP – sa interpunkcia zapisuje v poliach 1XX, 24X tak ako to predpisuje MARC 21. V poliach 710, 711, 77X a 78X sa používa základná interpunkcia.

## 13. Povinnosť a opakovateľnosť polí a podpolí v bibliografickom formáte MARC21

MARC 21 uvádza ako nepovinné a opakovateľné takmer všetky polia a podpolia. V jednotlivých bázach a systémoch je preto nevyhnutné stanoviť platnú povinnosť a opakovateľnosť polí a podpolí tak, ako to zodpovedá potrebám a logike príslušného systému. Preto, pri každom poli a podpoli je uvedená povinnosť a opakovateľnosť či neopakovateľnosť platná pre slovenský súborný katalóg periodík.

---

<sup>7</sup> Podľa Kongresovej knižnice USA [ <http://www.loc.gov/marc/umb/um01to06.html> ]

## 14. Minimálny záznam periodika/ seriálu v súbornom katalógu periodík

### Poznámky:

- \* povinný údaj, ak sa v dokumente vyskytuje alebo je dostupný v medzinárodnej báze ISSN, resp. je potrebný na odlíšenie od iného periodika
- \*\* povinný údaj iba pre pracovníkov centrálnej redakcie súborného katalógu periodík
- E - polia povinné pre elektronické pramene - povinnosť podľa ISBD(ER)**
- # - náhradné označenia prázdnych pozícií resp. znaku. Nezapíše sa.

*Povinnosť a opakovateľnosť polí je určená podľa potrieb súborného katalógu periodík*

Pol e	Indikátor		Podpole	Definícia	Povinnosť - nepovinnosť v SKP	Opakov. – O Neopak. - N
	1.	2.				
001				Kontrolné číslo – vytvára ho systém	P	N
003				Identifikátor kontrolného čísla – vždy „SKP“, vytvára ho systém	P	N
005				Dátum a čas poslednej transakcie - zapisuje systém	P	N
008				Všeobecné údaje o spracovaní	P	N
			pozícia	00-05 dátum poslednej transakcie		
			pozícia	06 typ dátumu/status publikovania		
			pozícia	07-10 prvý rok vydávania periodika		
			pozícia	11-14 posledný rok vydávania periodika		
			pozícia	15-17 kód krajiny publikovania, výroby alebo zhotovenia		
			pozícia	18 periodičita		
				19 pravidelnosť		
			pozícia	21 typ pokračujúceho prameňa		
			pozícia	35-37 kód jazyka,		
			pozícia	39 zdroj katalogizácie		
022				ISSN	P*	N
	#			Úroveň neurčená		
			A	Platné ISSN	P*	N



<b>040</b>				<b>Zdroj katalogizácie</b>	<b>P</b>	<b>O</b>
			a	Originálna katalogizačná agentúra	P	O
			b	Jazyk katalogizácie	P	O
<b>041</b>				<b>Kód jazyka</b>	<b>P</b>	<b>N</b>
				<i>1.ind. - indikátor prekladu</i>		
	0			Dokument nie je prekladom/ neobsahuje preklad		
	1			Dokument je alebo obsahuje preklad		
			a	Kód jazyka textu	P	O
<b>044</b>				<b>Kód krajiny</b>	<b>P</b>	<b>N</b>
			a	MARC kód krajiny	P	O
			c	ISO kód krajiny	P	O
<b>080</b>				<b>MDT (verzia 2006)</b>	<b>P</b>	<b>O</b>
			a	Hlavný znak MDT	P	N
			2	Označenie roku vydania MDT - 2006	P	N
<b>210</b>				<b>Skrátený názov</b>	<b>P**</b>	<b>N</b>
	1			<i>Vytvára sa prístup</i>		
	0			<i>Nevytvára sa prístup</i>		
		#		<i>Skrátený kľúčový názov</i>		
			a	Skrátený kľúčový názov	P**	N
			b	Dodatok skráteného kľúčového názvu	P**	N
<b>222</b>	#			<b>Kľúčový názov</b>	<b>P**</b>	<b>N</b>
		0-9		<i>Počet netriediacich znakov</i>		N
			a	Kľúčový názov	P**	N
			b	Dodatok kľúčového názvu	P**	N
<b>245</b>				<b>Údaje o názve</b>	<b>P</b>	<b>N</b>
	0			<i>Vedľajšie záhlavie sa nevytvára</i>		
	1			<i>Vedľajšie záhlavie sa vytvára</i>		
		0-9		<i>Počet netriediacich znakov</i>		
			a	Názov	P	N
			b	Ďalšie údaje o názve	P*	N
			n	Číslo časti/sekcie diela	P*	O
			p	Názov časti/sekcie diela	P*	O
			h	Všeobecné označenie druhu dokumentu	P – pre iné ako tlač. dok.	O
<b>256</b>				<b>Vlastnosti počítač. súborov</b>	<b>E</b>	<b>O</b>
			a	Vlastnosti počítač. súborov	P	O

<b>260</b>				<b>Vydavateľské údaje</b>	<b>P</b>	<b>O</b>
	#			<i>Neuvádza sa /Prvý vydavateľ</i>		
			A	Miesto vydania publikácie	P	O
			B	Vydavateľ	P	O
			C	Dátum publikácie	P*	O
<b>310</b>				<b>Súčasná periodicitá</b>	<b>P</b>	<b>N</b>
			A	Súčasná periodicitá	P	N
<b>516</b>				<b>Typ počítačového súboru alebo poznámka o dátach</b>	<b>E</b>	<b>O</b>
	#			<i>Návestie sa generuje</i>		
	8			<i>Návestie sa negeneruje</i>		
			A	Text poznámky	P	O
<b>538</b>				<b>Poznámka o detailoch systému – elektronické pramene</b>	<b>E</b>	<b>O</b>
			A	Text poznámky	P	O
<b>650</b>	#	<b>8</b>		<b>Znak MDT (verzia 2006)</b>	<b>P</b>	<b>O</b>
			a	Znak MDT	P	N
			2	Konštantný text „MDT“		
<b>650</b>	#	<b>9</b>		<b>Predmetové heslo</b>	<b>P</b>	<b>O</b>
			a	Heslo	P	N
			2	Konštantný text „SKP“		
<b>856</b>				<b>Elektronické umiestnenie a prístup</b>	<b>E</b>	<b>O</b>
				1. indikátor – spôsob prístupu		
	<b>4</b>			Prístup prostredníctvom http		
			u	Adresa elektron. prameňa	N	N
<b>974</b>				<b>Kód spracovateľa a dátum vytvorenia záznamu</b>	<b>P</b>	<b>O</b>
			a	Kód spracovateľa záznamu	P	N
			d	Dátum spracovania záznamu	P	N

## 15. Polia bibliografického formátu MARC 21

**Bibliografický formát MARC 21 obsahuje tieto bloky údajov:**

Návestie	
0XX	Kontrolné informácie
1XX	Hlavné záhlavie
2XX	Názvy a údaje o vydaní, vydateľské údaje a i.
3XX	Údaje o fyzickom popise
4XX	Údaje o edícii
5XX	Poznámky
6XX	Vecné selekčné údaje
7XX	Vedľajšie záhlavia, prepájacie, väzbové polia
8XX	Vedľajšie záhlavie pre edíciu, knižničné jednotky atď.
9XX	Polia národného použitia

### **Prehľad vybraných polí MARC 21 pre popis periodík/seriálov**

*Povinnosť a opakovateľnosť polí v tomto prehľade je uvedená v zhode s logikou kombinujúcou požiadavky súborného katalógu periodík, systému VIRTUA a MARC 21 Bibliografický formát*

*Vysvetlivky :*

**PN** – povinné, neopakovateľné pole, **PO** - povinné, opakovateľné,  
**NN** – nepovinné, neopakovateľné, **NO** – nepovinné, opakovateľné pole

### **0XX Kontrolné polia – všeobecné informácie**

- 001 Kontrolné číslo - PN
- 003 Identifikátor kontrolného čísla - PN
- 005 Dátum posledného spracovania – PN
- 007 Pole pevnej dĺžky pre fyzický popis – NN
- 008 Údaje pevnej dĺžky - PN

### **01X-09X Identifikačné čísla a kódy**

- 015 Číslo národnej bibliografie - NN
- 020 Medzinárodné štandardné číslo knihy ISBN - NO
- 022 Medzinárodné štandardné číslo seriálu ISSN – NN
- 030 CODEN - NO
- 035 Kontrolné číslo systému – NO
- 040 Zdroj katalogizácie – PN
- 041 Kód jazyka – PN
- 044 Kód krajiny vydania - PO
- 072 Kód predmetovej kategórie (Konspekt) - NO
- 080 Medzinárodné desatinné triedenie – PO

### **1XX Hlavné záhlavie**

- 110 Hlavné záhlavie – názov korporácie - NN
- 111 Hlavné záhlavie – názov akcie - NO
- 130 Hlavné záhlavie – unifikovaný názov - NO

### **20X – 24X Názvové údaje**

- 210 Skrátený názov - NO
- 220 Kľúčový názov - NN
- 240 Unifikovaný názov - NO
- 245 Údaje o názve, vrátane údajov o zodpovednosti – PN
- 246 Variantné názvy – NO

### **25X – 26X Pole údajov o vydaní, nakladateľských údajov**

- 250 Údaje o vydaní – NO
- 256 Vlastnosti počítačových súborov - NO
- 260 Vydavateľské údaje – PO

### **3XX Údaje fyzického popisu**

- 300 Fyzický popis – NO
- 310 Súčasná periodicita – PN
- 321 Predchádzajúca periodicita – NO
- 362 Údaje o číslovaní – NN

### **4XX Údaje o edícii**

- 440 Údaje o edícii – vedľajšie záhlavie – NO - *zastaralé*
- 490 Údaje o edícii – NO

### **5XX Poznámky**

- 500 Všeobecná poznámka - NO
- 501 Poznámka : Spoločne s: ... – NO
- 504 Poznámka o bibliografii a pod. - NO
- 505 Formalizovaná poznámka k obsahu - NO
- 506 Poznámka o obmedzení prístupu k elektronickému prameňu – NO
- 515 Poznámka o zvláštnostiach číslovania (nepravidelnosti číslovania) – NO
- 516 Typ počítačového súboru alebo poznámka o dátach – NO
- 520 Poznámka o resumé - NO
- 521 Poznámka k používateľskému určeniu – NO
- 525 Poznámka k prílohám – NO
- 530 Poznámka o ďalších formách diela – NO
- 533 Poznámka o reprodukcii - NO
- 538 Poznámka o požiadavkách na systém (elektronické dokumenty) – PO
- 546 Poznámka o jazyku – NO
- 547 Poznámka k predchádzajúcim názvom - NO
- 550 Poznámka o vydavateľovi – NO
- 580 Poznámka k prepojovacím poliam – NO
- 599 Národná poznámka – všeobecná katalogizačná poznámka - NO

### **6XX Vecné selekčné údaje**

- 650 Vedľajšie vecné záhlavie – vecná téma – PO

### **71X-75X Vedľajšie záhlavie**

- 710 Vedľajšie záhlavie – meno korporácie - NO
- 711 Vedľajšie záhlavie – názov akcie - NO
- 730 Vedľajšie záhlavie – unifikovaný názov - NO

## **76X-78X Prepojovacie, väzbové polia**

- 760 Väzba na edíciu
- 762 Väzba na podedíciu
- 770 Väzba na prílohu
- 772 Väzba na dokument nadradený prílohe
- 775 Ďalšie vydania na rovnakom médiu
- 776 Ďalšie vydania na inom médiu
- 777 Vydané spoločne s..
- 780 Predchádzajúce záhlavia (tituly periodík) - NO
- 785 Nasledujúce záhlavia (tituly periodík) - NO

## **80X-840 Vedľajšie záhlavie pre edície**

- 810 Vedľajšie záhlavie – meno korporácie - NO
  
- 830 Vedľajšie záhlavie – unifikovaný názov edície – NO

## **856 Elektronické umiestnenie a prístup – NO**

### **Národné polia**

- 919 ISBN - NO
- 974 Šifra a dátum katalogizátora - PO
- 984 Šifra a dátum redaktora záznamu - NO

## **16. Charakteristika polí MARC 21**

*Vysvetlivky :*

- PN** – povinné, neopakovateľné pole, **PO** - povinné, opakovateľné,
- NN** – nepovinné, neopakovateľné **NO** – nepovinné, opakovateľné pole
- #** prázdny znak, ktorý označuje, že sa nezapíše žiadny znak.

### **Návestie - PN**

Návestie je prvým poľom bibliografického záznamu, ktoré obsahuje základné údaje pre spracovanie záznamu ako celku. Nemá žiadne indikátory ani podpolia. Údaje sú definované pozíciou. Návestie má celkom 24 znakov počítaných od pozície 0 až 23. Znak sa zapisujú malými písmenami, resp. číslicami.

00-04	Logická dĺžka záznamu
05	Status záznamu
09	Znaková sada
10	Dĺžka indikátora (v MARC 21 vždy 2)
11	Dĺžka kódu podpoľa (v MARC 21 vždy 2)
12- 16	Bázová adresa údajov (štartovacia pozícia)
19	Prepojenie s iným záznamom (linkovanie)
20-23	Mapa záznamu (v MARC 21 vždy 4500)

V súbornom katalógu v systéme Virtua vytvára systém. Skladá sa z údajov, ktoré sa zapisujú aj do poľa 008.

## **001-008 Kontrolné polia**

### **001 Kontrolné číslo - PN**

Bez indikátorov a podpolí  
**Automatizovaný systém ho vyplňa sám.**

### **003 Identifikátor kontrolného čísla - PN**

Bez indikátorov a podpolí.  
V súbornom katalógu obsahuje vždy údaj „SKP“ . Systém Virtua ho dosadzuje sám.

### **005 Dátum poslednej transakcie - PN**

Bez indikátorov a podpolí.  
**Automatizovaný systém zapisuje údaje do tohto poľa sám**, vrátane hodín, minút a sekúnd. Ak nie, tak zapisujeme dátum poslednej úpravy bibliografického popisu (nie zápisu lokačných údajov) v tvare : RRRRMMDD – rok, mesiac, deň

### **006 Údaje pevnej dĺžky – ďalšie charakteristiky dokumentu (NO)**

Bez indikátorov a podpolí.

Pole sa použije vtedy, keď vlastnosti popisovaného seriálu zodpovedajú viacerým typom dokumentu, ktoré nebolo možné uviesť v poli 008.

Pole má pevnú dĺžku (18 znakových pozícií) a obsadených kódmi, ktoré charakterizujú špeciálne aspekty popisovaného dokumentu, ktoré sa nedajú zapísať do poľa 008.

**V prípade periodík všetky požadované údaje možno zapísať v poli 008.**

### **007 Pole pevnej dĺžky pre fyzický popis (NO)**

Pole sa použije na zaznamenanie fyzických vlastností celej popisnej jednotky alebo jej časti, napr. sprievodného materiálu. Údaje sa zaznamenávajú kódmi, ktoré sa často vzťahujú k slovnému vyjadreniu fyzického popisu v poli 300 alebo v poliach poznámok 5XX.

**Pole možno ho využiť napr. pri popise integrovaných prameňov ako sú rôzne karisblokové vydania obsahujúce tlačенý text a CD ROM.**

**Pri bežných tlačенých periodikách pole 007 nepoužívame**

Pole má pevnú dĺžku (počet pozícií závisí od typu popisovaného dokumentu) a tvoria ho abecedné kódy. V prípade elektronický prameňov musí byť vždy vyplnených prvých 6 pozícií (00-05)

#### **Pozície:**

##### **00 Kategória dokumentu**

- a mapa
- c elektronický prameň

f	hmatový dokument
h	mikrodokument
m	film
q	hudobnina
s	zvukový záznam
t	text
v	videozáznam
z	nešpecifikovaná kategória

Každá kategória dokumentov má inú špecifikáciu znakových pozícií. Výberovo uvádzame kódy určené pre popis elektronických prameňov.

### Elektronické pramene

#### 01 Špecifické označenie dokumentu

a	pásková kartridž
b	čipový kartridž
c	počítačovo opticko-disková kartridž
f	pásková kazeta
h	pásková cievka
j	magnetický disk (disketa)
m	magneto-optický disk
o	optický disk
r	diaľkovo prístupný prameň
u	nešpecifikované
z	iné

#### 02 Kód nie je definovaný. Obsahuje medzeru alebo výplňový znak |

#### 03 Farba – jednoznakový abecedný kód na označenie farby elektronického prameňa

a	jednofarebný
b	čiernobiely
c	viacfarebný
g	stupne šedej
m	zmiešaná
n	nepoužíva sa
i	nie je známy

#### 04 Rozmery – jednoznakový abecedný kód

a	3 1/2 palca
e	12 palcov
g	4 3/4 palca alebo 12 cm
i	1 1/8 x 2 3/8 palca
j	3 7/8 x 2 1/2 palca
n	nemožno použiť
o	5 1/4 palca
u	nie je známe
v	8 palcov
z	iné rozmery

#### 05 Zvuk - jednoznakový abecedný kód, ak sa neuvádza nahradí sa výplňovým znakom |

#	bez zvuku
a	zvuk
u	nie je známy

**Príklad:**

colcea viacfarebný CD ROM bez zvuku s rozmerom 12 palcov  
**c m cg apbn**

*Ukážka zápisu v systéme Virtua*

Editor fixného poľa - SKP

Počítač 007 Fixné polia

Kategória: magneticko-opticky di Farba: viacfarebný Rozmery: 4 3/4 in. alebo 12 cm

Zvuk: bez zvuku Hĺbka obrazu: Formáty suborov: jeden formát

Zaruka kvality: je prítomne Povod: nemožno použiť Kompresia: bez straty

Reformatovanie: nemožno použiť

OK Zrušiť



## 008 Všeobecné údaje o spracovaní - PN

Bez indikátorov a podpolí

Pole obsahuje kódované údaje o zázname ako celku, ktoré sa zapisujú malými písmenami. Údaje sú definované pozíciami, ktorých je celkom 40, od 0 po 39. Údaje sú definované podľa toho aký typ dokumentu sa spracúva.

V systéme VIRTUA sa toto pole vyplňa pomocou preddefinovanej tabuľky.

*Prehľad údajov na jednotlivých pozíciách*

00-05	dátum uloženia záznamu do systému (RRMMDD)
06	status publikovania
07-10	prvý rok (RRRR) vydávania periodika
11-14	posledný rok (RRRR) vydávania periodika
15-17	kód krajiny publikovania
18	periodicita
19	pravidelnosť
20	stredisko ISSN
21	typ pokračujúceho prameňa
22	forma pôvodnej jednotky
23	forma popisnej jednotky
24	povaha celého diela
25-27	povaha obsahu
28	vládne publikácie
29	konferenčné publikácie
30-32	nedefinované
33	pôvodná abeceda alebo písmo
34	konvencia tvorby záznamu
35-37	kód jazyka
38	modifikácia záznamu
39	zdroj katalogizácie

Pri popise periodík je nevyhnutné zapisovať :

06	typ dátumu/status publikovania
07-10	prvý rok (RRRR) vydávania periodika
11-14	posledný rok vydávania periodika – pri zrušených periodikách, resp. údaj 9999 pri naďalej vychádzajúcich periodikách
15-17	kód krajiny publikovania, výroby alebo zhotovenia
18	periodicita
19	pravidelnosť
21	typ pokračujúceho prameňa (periodika)
35-37	kód jazyka
39	zdroj katalogizácie

### Príklad vyplnenia poľa 008

Príklad časopisu vychádzajúceho štvrťročne na Slovensku od ..r.1991 a v slovenčine

The screenshot shows the 'Editor fixného poľa - SKP' window with the following data:

Seriál 008 Fixné polia			
Lokál úrv:	4	Analýza:	<input type="checkbox"/>
Archív:	Nešpecifikovaný typ	Úrov. spracovania:	a-Jadro záznamu
Status pub:	Seriál priebežne vych:	Dátum 1:	1991
Miesto vyd:	Slovensko	Frekvencia:	1x mesačne
ISSN:	Nedefinovaná	Typ seriálu:	Periodikum
Forma:	a-Žiadna z uvedených	Obsah celého diela:	Nešpecifikovaný
Ofic pub:	Nie je vládna publikác	Konf pub:	Nie je konfer publikáci
Starší/novší:	Postupný zápis	Jazyk:	Slovenčina
Zdroj:	Program kooperatívne		
Zapísané:	030926	Virtua:	20060524114
		Použité:	20080826141

Príklad vyplnenia poľa 008 pri časopise v elektronickej forme, ktorý vychádza týždenne v angličtine v USA od roku 2007

The screenshot shows the 'Editor fixného poľa - SKP' window with the following data:

Seriál 008 Fixné polia			
Lokál úrv:	4	Analýza:	<input type="checkbox"/>
Archív:	Nešpecifikovaný typ	Úrov. spracovania:	a-Jadro záznamu
Status pub:	Seriál priebežne vych:	Dátum 1:	2007
Miesto vyd:	USA	Frekvencia:	24x ročne
ISSN:	Nedefinovaná	Typ seriálu:	Periodikum
Forma:	Elektronická	Obsah celého diela:	Nešpecifikovaný
Ofic pub:	Nie je vládna publikác	Konf pub:	Nekóduje sa
Starší/novší:	Postupný zápis	Jazyk:	Angličtina
Zdroj:	Program kooperatívne		
Zapísané:	950930	Virtua:	20060524114
		Použité:	20090210152

Štandardné vyplnenie položiek editora poľa 008 v súbornom katalógu periodík v systéme VIRTUA:

Údaj	Spôsob vyplnenia
Lokálna úroveň	zapíšeme číslo „4“
Analýza	Nevypĺňame, resp. zapíšeme nulu - 0
Status záznamu:	„Nový“ pri novom zázname, v inom prípade vyberáme z roletového menu
Archív	Nešpecifikovaný typ
Úrov. spracovania	vyberieme z ponuky, výber závisí od množstva bibliografických údajov, ktoré máme k dispozícii : „Minimálna úroveň“ je povinná, vhodnejšie je „Jadro záznamu“
Popis	AACR2
Status publikácie	vyberieme z možností: - Priebežne vychádza - Prestal vychádzať - Status neznámy
Dátum 1	zapíšeme počiatočný rok vychádzania seriálu (napr. 1969)
Dátum 2	uvedieme posledný rok vychádzania seriálu. Ak ešte stále vychádza, napíšeme 9999. Neznáme roky nahrádzame malým písmenom „u“
Miesto vydania	krajinu vyberieme z roletového menu
Frekvencia (periodicita)	vyberieme z roletového menu
Pravidelnosť	vyberieme z roletového menu
ISSN	Nedefinovaná
Typ seriálu	zapíšeme „Periodikum“, resp. „Noviny“, príp. pri spracovaní monografickej edície „Monografická edícia“
Fyzický nosič	Pri zápise tlačených periodík zapíšeme „Nekóduje sa“ alebo „Žiadny z uvedených“. Pri periodikách na inom médiu vyberieme z ponuky
Forma	„Žiadna z uvedených“ v prípade tlačených periodík, inak vyberieme z menu
Obsah celého diela:	„Nešpecifikovaný“, resp. vyberieme z menu
Obsah	okienko nechávame prázdne
Ofic. pub.	vyberieme z roletového menu
Konf. pub.	vyberieme z roletového menu
Abeceda	obvykle „Rozšírená latinka“, pri iných typoch písma vyberieme z ponuky (angličtina, latinčina = základná latinka)
Starší /Novší	„Postupný zápis“
Jazyk	vyberieme z roletového menu. <b>V prípade viacjazyčného textu</b> vyberieme jazyk , ktorý v texte prevažuje, resp. prvý v poradí
Modif. záznamu	„Nemodifikovaný“
Zdroj	“ Program kooperatívnej katalogizácie“

*Prehľad obsahu jednotlivých pozícií poľa 008 podľa MARC 21*

Č. pozície	Typ údajaja	Povinnosť	Kód
00-05	Dátum uloženia do súboru (zapisuje systém v tvare RRRMMDD)		RRMMDD napr. : 051027
06	Typ dátumu/status publikovania	áno	<b>c</b> - priebežne vydávané periodikum <b>d</b> - ukončené periodikum <b>n</b> - neznáme údaje <b>r</b> - dátum reprintu <b>s</b> - jeden známy dátum <b>q</b> - neistý dátum <b>u</b> - status nie je známy
07-10	Prvý rok (RRRR) vydávania periodika	áno, ak je známy	RRRR, neznáme údaje sa nahradia „u“
11-14	Posledný rok (RRRR) vydávania periodika – pri zrušených periodikách	áno, ak je známy	RRRR, neznáme údaje sa nahradia „u“ alebo 9999 pri neukončených
15-17	Kód krajiny publikovania, výroby alebo zhotovenia	áno	MARC kódy krajín
18	Periodicita	áno	pozrite rozpis
19	Pravidelnosť	áno	pozrite rozpis
20	Stredisko ISSN	nie	# nepridelený kód
21	Typ pokračujúceho prameňa (periodika)	áno	pozrite rozpis
22	Forma pôvodnej popisnej jednotky		pozrite rozpis
23	Forma popisnej jednotky		pozrite rozpis
24	Povaha celého diela	nie	pozrite rozpis
25-27	Povaha obsahu publikácie	nie	pozrite rozpis
28	Vládna publikácia	áno – pri oficiál., vládných period.	pozrite rozpis
29	Publikácie z konferencie	odporúča sa zapísať	<b>0</b> - nejde o konferenčný materiál <b>1</b> – konfer. materiál
30-32	Obsah pozície nie je definovaný		
33	Pôvodná abeceda alebo písmo názvu	odporúča sa zapísať	pozrite rozpis
34	Konvencia tvorby záznamu		<b>0</b> – postupne pokračujúci záznam <b>2</b> – integračný záznam – najmä pre el. zdroje

35 - 37	Kód jazyka	áno	MARC kódy jazykov
38	Modifikácia záznamu	áno	o – bibliografické údaje sú v latinke
39	Zdroj katalogizácie	áno	# - národná agentúra c – program kooperatívnej katalogizácie d – iný zdroj

### Rozpis vybraných pozícií :

#### 18 – Periodicita

- # neurčitá periodicita
- a ročenka
- b 6x ročne
- c 2x týždenne
- d denník
- e 26x ročne
- f 2x ročne
- g dvojročenka
- h trojročenka
- i 3x týždenne
- j 3x mesačne
- k priebežná aktualizácia
- m mesačne
- q štvrťročne
- s 24x ročne
- t 3x ročne
- u neznáma
- w týždenne
- z iná
- | neuvádza sa

#### Zápis periodicity, ktorá nemá priame vyjadrenie v kódach poľa 008

Podľa MARC 21, 1. časť, pole 008

5x ročne	– vyberieme 4x ročne
7x ročne	– vyberieme 6x ročne (raz za 2 mesiace)
8x ročne	– vyberieme 6x ročne (raz za 2 mesiace)
9x ročne	– vyberieme 1x mesačne (12x ročne)
10x ročne	– vyberieme 1x mesačne (12x ročne)
11x ročne	– vyberieme 1x mesačne (12x ročne)
Nepravidelne	– vyberieme Neurčiteľná periodicita

#### 19 – Pravidelnosť

- n normalizovane nepravidelná
- r pravidelná
- u neznáma
- x nepravidelne
- | neuvádza sa

## 20 Stredisko ISSN

- # nepridelený kód
- 0 medzinárodné stredisko
- 1 USA
- 2 Veľká Británia
- 4 Kanada
- z iný
- | kód sa neuvádza

## 21 Typ pokračujúceho prameňa (periodika)

- # žiadny z uvedených
- d aktualizovaná databáza
- l aktualizované voľné listy
- m monografická edícia
- n noviny
- p periodiká (vychádzajúce najmenej 2x ročne)
- w aktualizovaná webová stránka
- | kód sa neuvádza

## 22 Forma pôvodnej popisnej jednotky

- # žiadna z uvedených
- a mikrofilm
- b mikrofiš
- c mikrokarta
- d zväčšené písmo
- e noviny
- f Braillovo písmo
- s elektronická podoba
- | kód sa neuvádza

## 23 Forma popisnej jednotky

- # žiadna z uvedených
- a mikrofilm
- b mikrofiš
- c mikrokarta
- d zväčšené písmo
- e noviny
- f Braillovo písmo
- r reprodukcia normálneho písma
- s elektronická podoba
- | kód sa neuvádza

## 24 Povaha celého diela

- # nešpecifikovaná
- a referáty/resumé
- b bibliografie
- c katalógy
- d slovníky
- e encyklopédie
- f príručky
- h biografie
- l legislatíva
- m dizertácie
- n literárny prehľad z určitého vedného odboru

- o recenzie
- p programové texty
- r adresáre
- s štatistiky
- t technické správy
- u štandardy (normy) / špecifikácie
- z zmluvy
- | kód sa neuvádza

### **25-27 Povaha obsahu**

- # nešpecifikovaná
- a referáty/resumé
- b bibliografie
- c katalógy
- d slovníky
- e encyklopédie
- f príručky
- h biografie
- m dizertácie
- n literárny prehľad z určitého vedného odboru
- o recenzie
- p programové texty
- s štatistiky
- t technické správy
- u štandardy (normy)/špecifikácie
- z zmluvy
- | kód sa neuvádza

### **28 Vládna (oficiálna) publikácia**

- # nejde o vládnú publikáciu
- a autonómna alebo čiastočne autonómna zložka
- c pôsobiaca vo viacerých lokalitách
- f federálna/národná
- i medzinárodná/medzivládna
- l lokálna
- m pôsobiaca vo viacerých štátoch
- o vládna publikácia s neurčitou úrovňou
- s úroveň štátna, oblastná, teritoriálna atď
- u neznáma, nie je jasné či ide o oficiálnu publikáciu
- z iné
- | kód sa neuvádza

### **29 Publikácia z konferencie**

- 0 nejde o materiál z konferencie
- 1 materiál z konferencie
- | kód sa neuvádza

### **30-32 Nedefinované**

- # nedefinované
- | kód sa neuvádza

### **33 Pôvodná abeceda alebo písmo názvu**

- # bez uvedenia abecedy alebo písma / nemá kľúčový názov
- a základná latinka

- b rozšírená latinka
- c cyrilika
- d japonské písmo
- e čínske písmo
- f arabské písmo
- g grécka abeceda
- h hebrejské písmo
- i thajské písmo
- j dévanágarí
- k kórejské písmo
- l tamilské písmo
- u nie je známe
- z iné
- | kód sa neuvádza

### 34 Konvencia tvorby záznamu

Obsahuje jednoznakový kód označujúci, či bola popisná jednotka spracovaná podľa katalogizačných pravidiel postupne pokračujúceho záznamu alebo bol záznam vytvorený podľa posledného vydania.

**0 – postupne pokračujúci záznam, t. zn., že nový záznam sa vytvára vždy pri zmene názvu alebo korporácie** a predošlé alebo nasledujúce tituly sú uvádzané v prepojovacích poliach 780-785– **platí pre súborný katalóg periodík**

- 1 - záznam podľa posledného vydania – t. zn., že periodikum sa katalogizuje podľa posledného (najnovšieho) názvu alebo vydavateľskej korporácie
- 2 - integračný záznam – používa sa pri popise tzv. integrujúcich prameňov (el. databázy a pod.)
- 3 - kód sa neuvádza

### 35-37 Kód jazyka

Trojznakový kód jazyka popisnej jednotky prevzatý z **MARC Code of languages**

<http://www.loc.gov/marc/languages/langhome.html>

Prehľad vybraných kódov je v prílohe príručky.

### 38 Modifikácia záznamu

Jednoznakový kód :

- # - prázdny znak označuje, že záznam nebol nijako modifikovaný
- o - bibliografické údaje sú v latinke
- s – skrátený záznam, t. j. niektoré údaje v bibliografickom zázname boli vynechané, lebo prekročili maximálnu dĺžku povolenú systémom na ich vytvorenie.

### 39 Zdroj katalogizácie

Jednoznakový kód označujúci pôvod katalogizačného záznamu:

- # - prázdny znak označuje, že záznam vypracovala národná bibliografická agentúra
- c – záznam bol vypracovaný účastníkom programu kooperatívnej katalogizácie
- d – iný zdroj

***Ukážka zápisu poľa 008** – pravidelný mesačník, ktorý začal vychádzať r.1989 a vychádza naďalej vo Francúzsku a vo francúzštine, nie je oficiálnou publikáciou, bol zapísaný 14. augusta 2001 účastníkom programu kooperatívnej katalogizácie (prázdne znaky sú vyjadrené zvislou čiarou |):*

**010814c19899999fr mr|||||||0||||0fre c**



## *Identifikačné čísla a kódy*

### **020 Medzinárodné štandardné číslo knihy (ISBN) - NO**

Zápis ISBN je v popise periodík výnimočný a možno ho použiť pri zápise periodík, napr. monografických edícií, ktoré majú súčasne pridelené ISSN aj ISBN. V takom prípade by mali byť zapísané postupne všetky ISBN pridelené danému periodickému dokumentu v priebehu celého vychádzania.

Pole obsahuje medzinárodné štandardné číslo knihy (ISBN) a akékoľvek zrušené či neplatné ISBN.

Podľa MARC 21 v tomto poli je treba ISBN zapisovať bez spojovníkov. Klasický zápis so spojovníkom sa umiestňuje do národného poľa 919 určeného SNK Martin.

**Indikátory** nemá definované.

#### **Podpolia:**

\$a medzinárodné štandardné číslo knihy (ISBN) – *povinné, neopakovateľné*

\$z zrušené/neplatné číslo ISBN - *opakovateľné*

#### **Interpunkcia:**

Číslo ISBN sa zapisuje bez spojovníkov medzi jednotlivými číselnými skupinami a bez iniciál „ISBN“. Zápis čísla ISBN so spojovníkmi pozri doplňujúce národné pole 919.

#### **Príklad:**

**020 ## \$a** 8085170973

**022 ## \$a** 1337-0723

**245 00 \$a** Studia bibliographica posoniensia

**919 ## \$a** 80- 85170-97-3

## 022 Medzinárodné štandardné číslo seriálu ISSN - P\*N

AACR2 – 12.8B; ISBD(CR) – 8.1

Povinné, ak sa v dokumente údaj vyskytuje alebo je katalogizátorovi dostupný v medzinárodnej databáze ISSN.

### Indikátory:

*Prvý indikátor*

# nešpecifikovaná úroveň – používa sa v súbornom katalógu periodík

*Druhý indikátor* : nedefinovaný

### Podpolia:

- \$a platné ISSN – *povinné*, ak periodikum má pridelené ISSN, *neopakovateľné*. Zapisuje sa platné číslo ISSN bez návestia „ISSN“. Podpole a nie je opakovateľné,
- \$y chybné ISSN – *opakovateľné*. Zapíše sa chybné ISSN. Ak má časopis viac chybných ISSN, zapisujú sa do samostatného podpoľa y,
- \$z zrušené ISSN – *opakovateľné*.

Do tohto podpoľa sa zapisuje zrušené ISSN. Ak má časopis viac zrušených ISSN, zapisujú sa do samostatného podpoľa z.

*Príklad:*

245 00 \$a Acta hygienica, epidemiologica et microbiologica  
022 \$a 0231-6544  
\$z 0862-5956

## 030 CODEN - NO

**Indikátory** nemá definované.

### **Podpole:**

\$a CODEN - *povinné, opakovateľné*

Ak použijeme pole 030 je podpole a. Obsahuje platný 6-miestny medzinárodný znak CODEN pridelovaný vedeckým periodikám.

### *Príklad:*

245 00 \$a Antimicrobial agents and chemotherapy

030 \$a AACHAX

## 035 Kontrolné číslo iného systému - NO

Pole obsahuje systémové číslo záznamu, ktoré patrí inému systému ako tomu, ktorého číslo je zapísané v poli 001. V súbornom katalógu periodík je v tomto poli uvedené číslo záznamu z predošlého automatizovaného systému ALEPH. V nových záznamoch už toto číslo nefiguruje. Vo viacerých záznamoch je uvedené aj číslo z nemeckého súborného katalógu periodík ZDB.

**Indikátory** nemá definované.

### **Podpole**

\$a kontrolné číslo – *povinné, neopakovateľné*

V súbornom katalógu periodík sa do tohto poľa zapisuje:

- číslo záznamu z nemeckého súborného katalógu Zeitschriftendatenbank – ZDB

### *Príklad v systéme VIRTUA*

245 00 \$a Ruch muzyczny

035 \$a (ZDB) 14298-0 (*t.j. číslo ZDB – Zeitschriftendatenbank*)

## 040 Zdroj katalogizácie - PN

Pole je doplnkom poľa 008. Obsahuje kód organizácie, ktorá vytvorila záznam alebo ho modifikovala, či previedla do strojovo čitateľnej podoby – v súbornom katalógu periodík používame platné 5-miestne sigly inštitúcií, napr. BA301, KE001, MT001 a pod., ktoré prideluje Univerzitná knižnica v Bratislave, jazyk katalogizácie (ak to vytvorila organizácia SR je to vždy slovenčina – slo) .

**Indikátory** nie sú definované.

### **Podpolia:**

\$a originálna katalogizačná agentúra - *povinné, neopakovateľné*

\$b kód jazyka katalogizácie – pre záznamy vytvorené v inštitúciách SR je kód „slo“ – *povinné, neopakovateľné*

\$c agentúra, ktorá záznam previedla do strojovo čitateľnej formy – *nepovinné, neopakovateľné*

- \$d agentúra, ktorá záznam modifikovala – *opakovateľné*. Opakovaný výskyt tej istej organizácie nezapisujeme
- \$e použité pravidlá katalogizačného popisu – *odporúčané*, v prípade súborného katalógu sa vyžaduje spracovanie podľa AACR2, preto sa v podpoli uvádza skratka „AACR2“.

*Príklad:*

\$a PO001 \$b slo \$c MT001 \$e AACR2

Záznam vytvorila Štátna vedecká knižnica v Prešove a do strojom čitateľnej podoby ho previedla Slovenská národná knižnica v Martine.

## 041 Kód jazyka - PN

Kód jazyka je zapísaný v poli 008, ale pre potreby súborného katalógu periodík a umožnenie vyhľadávania podľa jazykov zapisujeme povinne kód jazyka aj do tohto poľa a to aj vtedy, ak je popisovaný dokument iba v jednom jazyku.

Kódy sa preberajú z kódovníka MARC – MARC Code List of Languages

<http://www.loc.gov/marc/languages/langhome.html>. **V prípade viacjazyčného textu**

(cca do 3 jazykov) zapisujem kódy všetkých jazykov. Pri väčšom počte jazykov použijeme kód pre viacjazyčnosť – mul.

### Indikátory

*Prvý indikátor*

0 nie je to preklad

1 je to preklad

*Druhý indikátor* (kódovník jazykov MARC)

# kódy prevzaté z kódovníka MARC

### Podpolia:

\$a kód jazyka textu – *povinné, opakovateľné* – kódy sa zapisujú v poradí podľa anglickej abecedy,

\$b kód jazyka resumé alebo podnázvu – *nepovinné, opakovateľné*.

Výber kódov jazykov je v prílohe tejto príručky.

## 044 Kód krajiny publikovania / produkcie - PN

Kód krajiny je obsiahnutý aj v poli 008, ale v súbornom katalógu ho povinne zapisujeme aj do poľa 044 a to aj v tom prípade, keď periodikum vychádza iba v jednej krajine.

**Indikátory** nie sú definované.

### Podpole:

\$a kód krajiny – *opakovateľné* pri viacerých krajinách, v ktorých periodikum vychádza MARC Code for countries - <http://www.loc.gov/marc/countries/>

\$c kód krajiny podľa normy ISO 3166 (trojznakový kód).

**V súbornom katalógu periodík povinné, opakovateľné** pri viacerých krajinách

*Príklad:*

044 \$ axr \$c CZ

Kód Česka podľa MARC kódovníka v podpoli \$a a v podpoli \$c podľa ISO normy.

Výber kódov krajín je v prílohe tejto príručky.

## **072 Kód predmetovej kategórie (Konspekt) - NO**

Pole obsahuje kód predmetovej kategórie, napr. údaj skupiny Konspektu. Pole 072 je opakovateľné, ak sú dokumentu pridelené viaceré skupiny Konspektu. Druhý indikátor má hodnotu 7, podpole \$2 obsahuje údaj „Konspekt“ označujúci používanú kategorizačnú schému.

### **Konspekt a súborný katalóg periodík**

Kategórie a skupiny Konspektu sa zatiaľ v súbornom katalógu periodík nepoužívajú.

#### **Indikátory:**

*Prvý indikátor* nie je definovaný.

*Druhý indikátor* charakterizuje kód použitého zdroja údajov

7 zdroj špecifikovaný v podpoli \$2

#### **Podpolia**

\$a klasifikačný znak skupiny Konspektu – *povinné, neopakovateľné,*

\$x slovné vyjadrenie skupiny Konspektu – *povinné, neopakovateľné,*

\$2 kód zdroja – *povinné, neopakovateľné* – prípade Konspektu vždy text „Konspekt“.

*Príklady:*

072 #7 \$a 02 \$x Knihovníctvo. Informatika \$2 Konspekt

072 #7 \$a 551 \$x Geológia. Meteorológia. Klimatológia \$2 Konspekt

## 080 Medzinárodné desatinné triedenie – PO

V súbornom katalógu periodík je znak MDT povinným údajom. Účastníci kooperatívnej katalogizácie používajú **výt'ah MDT** pripravený r. 2009 v Univerzitnej knižnici v Bratislave<sup>8</sup> **podľa verzie MDT z roku 2006**.

**Indikátory** nie sú definované.

### Podpolia

\$a hlavný znak MDT – *povinné, neopakovateľné*

\$x pomocný znak MDT – *opakovateľné, v súbornom katalógu periodík pomocné znaky zapisujeme ako súčasť hlavného znaku, teda do podpoľa a,*

\$2 označenie vydania MDT – *v súbornom katalógu periodík v súčasnosti údaj „2006“ – povinné, neopakovateľné. Kód v tomto podpoli by mal jednoznačne vyjadrovať použitú verziu MDT. V súbornom katalógu periodík sa v súčasnosti používa verzia MDT z roku 2006, preto v tomto poli zapisujeme údaj „2006“.*

*Príklad:*

regionálny časopis z ČR

\$a 070.48(437.3) \$2 2006

Rok 2006 v podpoli \$2 označuje verziu MDT používanú v súbornom katalógu periodík.

**Systém VIRTUA nedovoľuje vytvoriť z poľa 080 registre radené podľa znakov MDT. Preto v súbornom katalógu periodík – SKP – zapisujeme znak MDT povinne aj do poľa 650, z ktorého sa register vytvoriť dá.**

---

<sup>8</sup> Medzinárodné desatinné triedenie (verzia 2006) : aktualizácia vybraných znakov MDT pre súborný katalóg periodík. – Bratislava : Univerzitná knižnica v Bratislave, 2009 (v štádiu prípravy)

## 1XX Hlavné záhlavia (hlavné selekčné údaje)

Hlavné záhlavia z názvov korporácií a akcií vytvárame vtedy :

- ak prístup k údajom o periodiku pomocou názvu nie je dostatočný a považujeme za účelné, aby bol zabezpečený aj prostredníctvom názvov korporácie či akcie,
- ak podiel korporácie na príprave periodika ako celku (nie jednotlivého čísla, či ročníka!) je mimoriadne významný,
- ak periodikum pojednáva o činnosti korporácie (napr. výročné správy inštitúcií, študijné programy vysokých škôl a pod.).

Polia 110, 111 a 130 obsahujú meno alebo názov, ktoré sú použité ako hlavné záhlavie.

**Ak použijeme jedno pole z hlavných záhlaví (pole 110, 111 alebo 130) nemožno zapísať ďalšie pole ako hlavné záhlavie. Ak záznam obsahuje pole 110, nemôže mať súčasne pole 111 alebo 130 a naopak.**

### 110 Hlavné záhlavie - mená korporácií - NN

AACR2 24 Korporatívne záhlavie

Hlavné korporatívne záhlavie sa vytvára pre dokumenty, ktoré prezentujú kolektívne myslenie korporácie. Do poľa 110 zapisujeme názov korporácie. Úvodné gramatické členy v názvoch korporácií nezapisujeme. Ak použijeme pole 110, ďalšiu korporáciu zapisujeme do poľa 710. Ak je použité pole 110, tak pre unifikovaný názov (pole 130) použijeme pole 240.

#### Indikátory:

*Prvý indikátor*

0 invertovaná forma mena

1 meno jurisdikcie

2 meno v priamom poradí

*Druhý indikátor* nedefinovaný

Úvodné gramatické členy na začiatku mien/názvov korporácií sa obvykle vynechávajú, pretože pole nedovoľuje použitie vylučovacích znakov.

#### Podpolia:

\$a meno korporácie alebo jurisdikcie ako vstupný prvok – *povinné, neopakovateľné*  
Súčasťou názvu môže byť kvalifikátor v okrúhlych zátvorkách, akronym alebo iniciálová skratka,

\$b podriadená zložka korporácie – *opakovateľné*.

*Príklad:*

110 2# \$a Slovenská akadémia vied (Bratislava, Slovensko). \$b Prognostický ústav

110 1# \$a Ľubochňa (Slovensko) \$b Obecný úrad

#### Názov korporácie vo viacerých jazykoch

Ak sa názov korporácie vyskytuje vo viacerých jazykoch, použijeme formu mena v úradnom jazyku korporácie, ak táto nie je známa, tak v jazyku anglickom alebo

v slovenčine. Medzinárodné korporácie zapisujeme obvykle v angličtine. Ak nepoznáme anglický alebo slovenský ekvivalent názvu korporácie, použijeme takú formu, aká je uvedená v periodiku. (AACR2 24.3)

### **Interpunkcia podľa MARC 21**

Na konci každého podpoľa (s výnimkou posledného) píšeme bodku.

## **111 Hlavné záhlavie – názov podujatia, akcie - NN**

### **Indikátory**

#### *Prvý indikátor*

0 invertovaná forma mena

1 meno jurisdikcie

2 meno v priamom poradí

*Druhý indikátor* nedefinovaný

Úvodné gramatické členy na začiatku názvov akcií mien sa vynechávajú, pretože pole nedovoľuje použitie vylučovacích znakov.

### **Podpolia:**

\$a meno akcie alebo jurisdikcie ako vstupný prvok - *povinné, neopakovateľné,*

\$c miesto konania akcie - *nepovinné, opakovateľné,*

\$d dátum konania akcie - *nepovinné, opakovateľné,*

\$n číslo časti/sekcie akcie - *opakovateľné,*

\$p názov časti/sekcie akcie - *opakovateľné.*

### **Interpunkcia podľa MARC 21**

Na konci každého podpoľa (s výnimkou posledného) píšeme bodku.

## **130 Hlavné záhlavie – unifikovaný názov – NN**

AACR2 – kapitola 25

Unifikovaný názov sa používa na prepojenie všetkých katalogizačných záznamov dokumentu, ktorý je známy pod viacerými názvami alebo na odlišenie dvoch a viacerých dokumentov publikovaných pod rovnakým názvom.

Ak záznam obsahuje pole 130, nemôže súčasne obsahovať pole 110 (názov korporácie), resp. 111 (názov akcie). Ak záznam obsahuje pole 110, resp. 111, unifikovaný názov zapisujeme do poľa 240.

### **Indikátory**

#### *Prvý indikátor*

0-9 počet netriediacich znakov, ktoré vylúčia gramatický člen stojaci na začiatku názvu z radenia v registroch.

*Druhý indikátor* nedefinovaný

### **Podpolia:**

\$a unifikovaný názov – *povinné, neopakovateľné,*

\$f dátumy súvisiace s dielom - *nepovinné, opakovateľné,*



- \$l jazyk diela - *nepovinné, opakovateľné,*
- \$n číslo časti/sekcie - *opakovateľné,*
- \$p názov časti/sekcie - *opakovateľné,*
- \$t názov diela - *nepovinné, opakovateľné,*
- \$v označenie zväzku/poradia – *nepovinné, opakovateľné.*

Unifikovaný názov sa používa najmä vtedy, ak je potrebné zjednotiť zápis rôznorodých spôsobov prezentácie názvu periodika. Nesmie sa meniť „od prípadu k prípadu“. Názov uvedený na katalogizovanom periodiku sa zapíše do poľa 245 – Údaje o názve.

Unifikovaný názov v poli 130 bude tvoriť hlavné záhlavie a hlavný názov v poli 245 bude vedľajším záhlavím.

Na odlišenie jazykovej verzie, zapíšeme jazyk katalogizovaného periodika za unifikovaný názov.

Okrem toho možno uviesť (voliteľne) aj všeobecné označenie typu dokumentu (elektronický prameň, mikrodokument, zvukový dokument ...).

K unifikovanému názvu podľa potreby pridávame doplnky, vysvetľujúce údaje ako napr. miesto, príp. miesto a prvý rok vydania periodika. Doplnky zapisujeme v okrúhlych zátvorkách.

*Príklad:*

**130 #0 \$a Pravda (New York, USA)**

**130 #0 \$a Pravda (Bratislava : 1919)**

**130 #0 \$a Pravda (Bratislava : 1990)**

**Interpunkcia podľa MARC 21**– vyznačená vo vzoroch zápisu unifikovaných názvov.

*Vzory zápisu unifikovaných názvov:*

\$a Unifikovaný názov

\$a Unifikovaný názov \$l Jazyk diela

\$a Unifikovaný názov (kvalifikátor)

\$a Unifikovaný názov. \$n Číslo časti/sekcie periodika, \$p Názov časti/sekcie periodika

\$a Unifikovaný názov. \$p Názov časti/sekcie periodika ; \$v Označenie zväzku/poradia

*Príklad:*

130 0# \$a Pravda (Moskva, Rusko : 1904)

130 0# \$a Pravda (New York, N.Y.)

130 0# \$a Pravda (Toronto, Kanada)

V prípade periodických publikácií obsahujúcich zákony, zmluvy, právne predpisy, možno vytvoriť unifikovaný názov obsahujúci výraz: „Zákony atď.“ alebo „Zmluvy atď.“ Tieto výrazy môžu byť doplnené názvami organizácií, napr. Organizácia spojených národov.

130 #0 \$a Zmluvy atď. Organizácia spojených národov

## **2XX Názov a súvisiace názvy**

### **210 Skrátený názov - NO**

Pole určené na zápis skráteného kľúčového názvu periodika, ktorý stanovuje medzinárodný systém ISSN a na zápis iného skráteného názvu.

**Pole je povinné pre centrálnu redakciu SKP v Univerzitetnej knižnici Bratislava** vtedy, ak je v medzinárodnej báze ISSN uvedená skratka kľúčového názvu.

#### **Indikátory**

*Prvý indikátor* - vedľajšie názvové záhľavie (pridaný vstup pre názov)

0 vedľajšie záhľavie sa negeneruje (žiaden pridaný vstup)

1 vedľajšie záhľavie sa generuje (pridaný vstup)

Hodnota 0 označuje, že vedľajšie názvové záhľavie sa negeneruje.

Hodnota 1 označuje, že vedľajšie názvové záhľavie sa generuje.

*Druhý indikátor* vyjadruje typ názvu

# skrátený kľúčový názov

0 iný skrátený názov

**Hodnota #** v druhom indikátore označuje, že skrátený názov vychádza z názvu obsiahnutého v poli 222 (Kľúčový názov). Skrátené kľúčové názvy nevytvárame, preberajú sa z bázy ISSN.

**Hodnota 0** označuje, že ide o skrátený názov iný ako skrátený kľúčový názov.

Iné skrátené názvy obvykle vytvárajú katalogizačné agentúry, spolu so službami tvorby abstraktov a indexov, a/alebo sú priamo uvedené na dokumente.

#### **Podpolia:**

\$a skrátený názov – *povinný údaj*, ak je zapísaný v báze ISSN, *neopakovateľné podpole*,

\$b kvalifikátor (kvalifikujúca, doplňujúca informácia) - *povinný, ak je uvedený v báze ISSN, neopakovateľné*,

\$2 zdroj skráteného názvu - *nepovinné, neopakovateľné*.

Podpole a obsahuje celý skrátený názov.

Podpole b obsahuje doplňujúcu, kvalifikujúcu informáciu. Ak sa kvalifikujúca informácia nachádza v kľúčovom názve, rovnaká informácia sa pridáva aj do poľa 210 v príslušnej skrátenej forme. Kvalifikátor sa vždy dáva do okrúhlych zátvoriek.

Podpole 2 používame vtedy, ak ide o iný ako skrátený kľúčový názov a hodnota druhého indikátora je 0.

Ďalšie skrátené tvary hlavného názvu uvedeného v poli 245 zapisujeme do poľa 246 – iné formy názvu.

*Príklady:*

210 0# \$a Radio sci.

222 #0 \$a Radio science

210 0# \$a PC rev. \$b(Bratisl.)

222 #0 \$a PC revue \$b(Bratislava)

## 222 Kľúčový názov – P\*N

AACR2 1.8C, 12.8C; ISBD(CR) 8.2

### Indikátory

*Prvý indikátor* - pozícia prvého indikátora nie je definovaná a obsahuje prázdne miesto.

# Nedefinovaný

*Druhý indikátor* - znaky netriedenia (vylúčenie znakov z radenia)

0 žiadne znaky netriedenia (znaky sa nevylučujú)

1-9 počet znakov netriedenia (počet vylúčených znakov)

Druhý indikátor obsahuje hodnotu, ktorá určuje počet pozície znakov súvisiacich s určitým alebo neurčitým členom (napríklad Le, An) na začiatku názvu, ktoré sa neberú do úvahy pri procesoch triedenia a zoraďovania.

Hodnota 0 označuje, že sa do úvahy neberú žiadne pozície znakov začiatkových členov.

Hodnota 1-9 označuje, že názov sa začína určitým alebo neurčitým členom, ktorý sa neberie do úvahy pri triedení a zoraďovaní (v registroch sa vylučuje zo zoraďovania).

*Príklady:*

222 #0 \$a Experimental gerontology

222 #0 \$a Bolletino malasologico

222 #0 \$a Journal of polymer science. Part B, Polymer letters.

222 #4 \$a Der öffentliche Dienst

222 #4 \$a The Worldwide art catalogue bulletin. American library edition

Toto pole obsahuje jedinečný názov, ktorý sa pridáva seriálu v spojitosti s medzinárodným štandardným číslom seriálu (ISSN) zaznamenaným v poli 022 (ISSN).

### Podpolia

\$a kľúčový názov - *povinné, ak existuje v báze ISSN, neopakovateľné*

\$b kvalifikátor (kvalifikujúca informácia) - *povinné, ak je uvedené v báze ISSN, neopakovateľné*

Interpunkcia podľa MARC 21- **podpole b sa vždy dáva do okrúhlych zátvoriek.**

*Príklady:*

222 #0 \$a Biotechnology \$b (New York, N.Y.)

245 00 \$a Biotechnology

222 #0 \$a Russian history \$b (Pittsburgh)

245 00 \$a Russian history

Pole vyplňa **centrálne redakcia UKB**, resp. katalogizátor, ktorý má prístup k medzinárodnej databáze ISSN.

**Kľúčový názov nevytvárame ale preberáme z bázy ISSN.**

## 240 Unifikovaný názov – NN

AACR2 – 25.1, 25.2

Unifikovaný názov sa zapisuje do poľa 240 vtedy, ak záznam obsahuje pole 110 (meno korporácie) alebo 111 (názov akcie). Inak sa použije pole 130.

### Indikátory

*Prvý indikátor :*

0 – názov sa nezobrazuje

1 – názov sa zobrazuje

*Druhý indikátor:*

0-9 počet netriediacich znakov, ktoré vylúčia gramatický člen stojaci na začiatku názvu z radenia v registroch

### Podpolia:

\$a názov – *povinné, neopakovateľné*

\$b ďalšia časť údajov o názve – *nepovinné, neopakovateľné*

\$c údaje o zodpovednosti – *nepovinné, opakovateľné*

\$n číslo časti/sekcie periodika – *opakovateľné*

\$p názov časti/sekcie periodika – *opakovateľné*

### Interpunkcia podľa MARC 21

[ ] Hranaté zátvorky, v ktorých má byť unifikovaný názov uzatvorený, môže dodávať automatizovaný knižničný systém.

## 245 Názov (vrátane údajov o zodpovednosti)- PN

AACR2 1.1B, 12.1B; ISBD(CR) 1.1

### Indikátory

*Prvý indikátor* - vedľajšie názvové záhlavie (selekčný údaj)

0 vedľajšie záhlavie sa nevytvára (žiaden pridaný vstup)

1 vedľajšie záhlavie sa vytvára (pridaný vstup)

Pri definovaní prvého indikátora a jeho odlišnosti vyskytuje sa vedľajšie názvové záhlavie (pridaný vstup) v dvoch pozíciách:

- bude pridaný vstup, t. j. názov bude slúžiť ako pridaný prístupový výraz (selekčný údaj) alebo
- nebude pridaný vstup, t. j. názov nebude slúžiť ako pridaný prístupový výraz – vedľajšie heslo, vedľajšie záhlavie.

*Prvý indikátor* má hodnotu 0 vždy, ak v zázname nie je prítomné hlavné záhlavie v poli 1XX (110, 111, 130).

*Druhý indikátor* - znaky netriedenia (vylúčenie znakov z radenia)

**0** žiadne znaky netriedenia (znaky sa nevylučujú)

Hodnota 0 označuje, že názov nezačína gramatickým členom.

**1-9** počet znakov netriedenia (počet vylúčených znakov)

Druhý indikátor obsahuje hodnotu, ktorá určuje počet znakov obsadených určitým alebo neurčitým gramatickým členom (napr. Le, An) na začiatku názvu. Tieto znaky (**gramatický člen + medzera**) sa **neberú do úvahy pri procesoch triedenia a zoradovania**.

Diakritické znamienka alebo špeciálne znaky súvisiace s gramatickým členom (napr. apostrof) sa tiež do počtu znakov netriedenia započítavajú.

Údaje hlavného názvu zapisujeme v štandardnej forme, tak ako sa vyskytujú v popisovanom dokumente.

*Príklady:*

245 00 \$a Červený kríž : \$bčasopis pro funkcionáře

245 03 \$a La revue du Barreau de Québec (člen La – 2 znaky + medzera = 3)

245 04 \$a The Year book of medicine (člen The – 3 znaky + medzera = 4)

245 04 \$a Der Polygraph (člen Der – 3 znaky + medzera = 4)

245 02 \$a L'Albanie nouvelle (člen L – 1 znak + apostrof = 2)

### **Podpolia**

\$a názov – *povinné, neopakovateľné*

\$b ďalšie údaje o názve – *povinné, ak sa vyskytuje a je potrebné na odlišenie iného rovnomenného časopisu, neopakovateľné,*

\$c údaj o zodpovednosti – *nepovinné, neopakovateľné,*

\$h všeobecné označenie druhu dokumentu – *nepovinné, neopakovateľné,*

\$n číslo označenia časti – *povinné, ak existuje, opakovateľné,*

\$p názov časti – *povinné, ak existuje, opakovateľné.*

### **Definícia polí**

**\$a - názov** – *povinné, neopakovateľné*

AACR2 1.1B, 12.1B ISBD(CR) 1.1

Podpole a obsahuje hlavný názov a alternatívny názov nezahŕňajúci označenie čísla alebo názvu čísla alebo názvu časti. Ak hlavný názov obsahuje skratky (napr. korporácie) a považujeme za potrebné zapísať aj rozpísaný názov, uvedieme ho v poli 246 (Variantný názov).

Ak je hlavný názov zapísaný v starej gramatike, vtedy názov v súčasnej platnej gramatike zapíšeme do poľa 246.

Prameň hlavného názvu určuje pravidlo AACR2 1.1A2. a pravidlo ISBD(CR) 0.5.4.

Výber hlavného názvu určuje pravidlo AACR2 1.1B8 a ISBD(CR) 1.1.4.

Spôsob zápisu určuje pravidlo AACR2 1.1.B, 12.1.B

**\$b - ďalšie údaje o názve (zvyšok názvu - podnázov a doplnky k názvu atď.)** – *povinné, ak existuje, neopakovateľné*

AACR2 1.1E; 12.1E; ISBD(CR) 1.4

Podpole obsahuje zvyšok názvovej informácie:

- ďalšie názvy nasledujúce za prvým názvom ako je napr. podnázov,
- iné názvové informácie.

Podľa MARC 21 do tohto podpoľa zapisujeme aj **súbežné názvy**. Prax zápisu v projekte KIS3G v systéme Virtua je odlišná. Súbežný názov sa zapisuje iba do poľa 246 – Variantné názvy.

Príliš dlhé ďalšie názvové údaje môžeme skrátiť (s výnimkou prvých 5 slov), ak nedôjde k podstatnej zmene informácií. Vypustené slová označíme znakom pre vynechanie, t. j. 3 bodky. Do tohto podpoľa môžeme uviesť aj stručný doplnok katalogizátora (v hranatých zátvorkách), ak hlavný názov potrebuje vysvetlenie. Napr. ak je názov tvorený iba menom korporácie, do podpoľa \$b doplníme napr. [bulletin] alebo iný výraz charakterizujúci dokument.

#### **\$c - údaj o zodpovednosti - nepovinné, neopakovateľné**

AACR2 1.1F a 12.1.F. ; ISBD(CR) 1.5

Podpole \$c obsahuje prvý údaj o zodpovednosti a/alebo ďalšie údaje o zodpovednosti. Podpole \$c môže byť uvedené iba raz, ďalšie podpole \$c v poli 245 nie je možné. Podľa AACR2 (pravidlo 12.1F3) **údaje o osobách, ktoré sú editormi periodika (t. j. aj o redaktoroch) do údajov o zodpovednosti nezapisujeme**. Ak je tento údaj nevyhnutný, zapisujeme ho do poznámky.

Ak údaj o zodpovednosti (názov korporácie) je súčasťou názvu periodika, nemusíme ho v tomto podpoli už uvádzať (AACR2 12.1F2).

**Korporatívneho autora zapisujeme v takej podobe ako sa uvádza na dokumente.**

#### **\$h – všeobecné označenie typu dokumentu - nepovinné, neopakovateľné**

AACR2 1.1C, 12.1C, ; ISBD(CR) 1.2

Obsahuje všeobecné označenie typu dokumentu. Nasleduje po hlavnom názve (podpolia a, n, p) a predchádza podpoliam b, c.

Podľa pravidiel ISBD(CR) sa tento popisný údaj začína veľkým písmenom a uvádza sa v hranatých zátvorkách. Podľa MARC 21 a pravidiel AACR2 sa zapisuje s malým začiatočným písmenom.

*Ak ide o tlačené dokumenty, tak sa toto pole nevyplňa.*

Do podpoľa h zapisujeme formalizované texty:

Mikrodokument	– pre všetky typy mikrodokumentov (mikrofiš, mikrofilm a i.)
Braillovo písmo	– periodiká zaznamenané v slepeckom Braillovom písme
Text - zväčšené písmo	- tzv. čiernotlačové periodiká so zväčšeným písmom
Zvukový dokument	– napr. zvukové časopisy určené pre zrakovo postihnutých
Elektronický prameň (príp. zdroj)	– pri všetkých typoch elektronických periodík (CD ROM, online, disketa atď.)
Multimédium	– interaktívny dokument spájajúci text, grafiku, animáciu, zvuk

Príklad:

245 00 \$a Pešťbudínske vedomosti \$h [Mikrodokument]

245 00 \$a Itlib \$h [Elektronický prameň]

245 00 \$a Vierka \$h [Braillovo písmo]

245 00 \$a Vierka \$h [Text - zväčšené písmo]

**\$n - číslo časti** – povinné, ak existuje, opakovateľné

AACR2 12.1B5 ; ISBD(CR) 1.1.3.6

Obsahuje abecedné alebo číselné označenie časti (rad, part, section, série) periodika. Opakuje sa pri každej podčasti alebo oddiele nižšej úrovne. - ISBD(CR) 1.1.5.2

**\$p - názov časti** – povinné, ak existuje, opakovateľné

AACR2 12.1B4, 12.1B5 ; ISBD(CR) 1.1.3.6; 1.1.5.2,

Obsahuje slovné označenie časti (rad, part, section, série) periodika.

Podpole sa opakuje pri každej podčasti alebo oddiele nižšej úrovne. Názov časti sa zapisuje aj do poľa 246 – Variantné názvy.

### **Všeobecné informácie**

**Poradie podpolí v rámci poľa 245** – zápis podpolí uvádzame v logickom poradí, napr. ak záznam obsahuje údaje v podpoli c – údaje o zodpovednosti - a aj údaje o čísle alebo názve časti dokumentu, tak poradie podpolí nebude abecedné. Údaje o čísle, názve časti dokumentu – t.j. podpolia \$n, \$p, budú predchádzať údaje o zodpovednosti v podpoli \$c. Podpole h (druh dokumentu) uvádzame hneď za podpolom a.

### **Interpunkcia podľa MARC 21**

Interpunkčnými znamienkami sa oddeľujú jednotlivé podpolia poľa 245. Interpunkčné znamienka oddeľujúce jednotlivé podpolia **sa zapisujú vždy na koniec podpoľa, za ktorým sa vyskytuje ďalšie podpole**. Interpunkčné znamienka sa používajú aj v rámci podpolí, ak sa zapisuje viac ako jeden výskyt podpoľa (viac podnázvov, viac údajov o zodpovednosti atď.).

: dvojbodka	Zapisuje sa na koniec podpoľa 245 a vtedy, keď nasleduje podnázov, doplnky k názvu – 245 b.
[ ] hranaté zátvorky	Uzatvára sa do nich všeobecné označenie typu dokumentu – 245 h .
= znak rovnosti	Píše sa pred všetky súbežné údaje (v inom jazyku)
. bodka	Píše sa na koniec poľa, ktoré predchádza podpoľu pre číslo, označenie časti – 245 n, resp. ak toto neexistuje, pred názov časti 245 n.
, čiarka	Píše sa na koniec poľa, ktoré predchádza podpoľu pre názov časti, ak je uvedené aj číslo časti – 245 p. Oddeľuje viac rovnakých údajov zapísaných v jednom podpoli – podľa ISBD(CR).
/ lomka	Predchádza podpoľu 245 c - údaje o zodpovednosti
; bodkočiarka	Oddeľuje napr. viac údajov o zodpovednosti rôznej úrovne zapísaných v podpoli c– podľa ISBD(CR). Podľa AACR2 oddeľuje aj viaceré rovnocenné údaje (bod 2.1G2)

*Príklady :*

210 1# \$a Potravin. aktual., Řada C

222 #0 \$a Potravinářské aktuality. Řada C

245 00 \$a Potravinářské aktuality. \$n Řada C

- 245 00 \$a Amatérské rádio. \$nŘada B, \$pPro konstruktéry
- 245 00 \$a Amatérské rádio. \$nŘada B, \$pPro konstruktéry
- 245 00 \$a \$aTejipar : \$ba MÈTE tejipari szakosztálya, és a tejipari tröszt közleményei / \$cTejipari Vállalat Tröszt ; Magyar Élelmezésipari Tudományos Egyesület

## UPOZORNENIE

Pri radení názvov v abecednom názvovom registri systém VIRTUA berie do úvahy celé názvové pole t.j. názov vrátane podnázvu v podpoli \$b a/alebo údajov o korporácii v podpoli \$c, resp. údaje o type dokumentu v podpoli \$h. Tento postup je naprogramovaný producentom VTLIS a užívateľ systému nemá možnosť zmeniť ho.

Pri takomto radení sa napr. časopisy s jednoslovným názvom a podnázvom dostanú v abecednom rade často až za časopisy s viacslovným názvom. (Např. časopis Forum s podnázvom „quarterly magazine“ je radený až za časopisom Forum philosophicorum).

Aby boli časopisy vyhľadateľné v registri na patričnom mieste, je nevyhnutné takmer každý názov v poli 245, ktorý je doplnený podnázvom a/alebo korporáciou, zapísať aj do poľa 246 určeného pre variantné názvy s prvým indikátorom 3 a druhým indikátorom 3. V poli 246 zapíšeme „čistý“ názov (bez ďalších údajov – podnázvu, korporácie). Ak dôjde k zrušeniu podpolí b a/alebo c v poli 245, variantný názov v poli 246 zrušíme, nebude potrebný.

## 246 Variantné názvy - O

AACR2 - 12.1 ; ISBD(CR) – 1.1.43; 7.1.1.2

Pole obsahuje meniace sa formy (variantné formy) hlavného názvu a súbežné názvy (názvy v inom jazyku) popisnej jednotky. Sú to aj názvy, ktoré sa vyskytujú v rôznych častiach dokumentu alebo sú časťou hlavného názvu, např. : názvy častí periodika, rozlišovacie názvy např. pri ročenkách (rôzne acta ), ktoré občas menia názov.

Poradie zápisu názvov sa riadi vždy podľa hodnoty druhého indikátora.

### Indikátory

*Prvý indikátor* - poznámka/ vedľajšie záhlavie (alebo pridaný vstup). Označuje, či sa z tohto poľa generuje poznámka a/alebo vedľajšie záhlavie.

0 – generuje sa poznámka, negeneruje sa vedľajšie záhlavie (selekčný údaj)

1 – generuje sa poznámka a vedľajšie záhlavie

2 – negeneruje sa poznámka, negeneruje sa vedľajšie záhlavie

**3 – negeneruje sa poznámka, generuje sa vedľajšie záhlavie – používa sa vždy v súbornom katalógu periodík**

*Druhý indikátor* – vyjadruje typ názvu

# nešpecifikovaný žiaden typ

0 Časť názvu /Názov časti

1 Súbežný názov

2 Odlišný názov (rozlišovací názov)

3 Iný názov (ďalší variantný názov)

4 Obálkový názov

5 Názov z pridanej titulnej strany

8 Chrbtový názov



## Vysvetlenie hodnôt použitých v druhom indikátore:

### # - Nešpecifikovaný žiaden typ názvu

Používa sa, ak sa neurčí typ názvu (nedá sa určiť).

### 0 – Časť názvu / názov časti

Hodnota 0 označuje, že názov uvedený v poli 246 je časťou názvu zapísaného v poli 245, ktorá je významná a požaduje sa vytvorenie vedľajšieho záhlavia.

*Príklad:*

245 00 \$a Fynd :\$b tidskrift för Göteborgs arkeologiska museum förening och Fornminnesföreningen i Göteborg.

246 30 \$a Tidskrift för Göteborgs arkeologiska museum förening och Fornminnesföreningen i Göteborg.

### 1 - Súbežný názov

Hodnota 1 označuje, že názov uvedený v poli 246 je súbežný názov, čiže **názov v inom jazyku**, ku ktorému je žiadaný prístup alebo vedľajšie záhlavie. Pri zápise súbežných názvov sa podľa vhodnosti používajú podpolia n, p.

245 00 \$a Art libraries journal

246 31 \$a Revue de bibliothèques d'art

246 31 \$a Zeitschrift für Kunstbibliotheken

246 31 \$a Revista de bibliotecas de arte

### 2 – Odlišný názov / rozlišovací názov

Odlišné názvy sú špeciálne názvy uvádzané ako doplňujúce názvy jednotlivých zväzkov popisnej jednotky. Ak majú mnohé alebo všetky vydania/čísla odlišné názvy, zapíšeme ich do poľa 500 (Všeobecná poznámka).

### 3 – Iný názov / ďalšie variantné názvy

Hodnota 3 označuje, že názov uvedený v poli 246 je názov súvisiaci s dokumentom, pre ktorý nemožno použiť iné hodnoty druhého indikátora. Medzi iné názvy patria názov z tiráže, patituly, názvy nezaznamenané v poli 245, názov vytlačený zvratmo atď.

### 4 – Obáľkový názov

Obáľkový názov je vytlačený na originálnej obálke publikácie alebo zapísaný na vydavateľskej väzbe. Táto hodnota sa používa len vtedy, ak obálka nie je hlavným zdrojom informácie.

### 5 – Názov z pridanej titulnej strany

Hodnota 5 označuje, že názov uvedený v poli 246 je názov z pridanej titulnej strany/patitul. Ide zvyčajne o názov nachádzajúci sa na doplnkovej titulnej strane umiestnenej pred alebo za titulnou stranou.

### 8 – Chrbtový názov

Hodnota 8 označuje, že ide o názov od vydavateľa a nie pridaný pri viazaní v knižnici.

### **Podpolia**

- \$a hlavný názov / skrátený názov - *povinné, neopakovateľné,*
- \$b ďalšia časť údajov o názve - *neopakovateľné,*
- \$n číslo časti diela - *povinné, ak existuje, opakovateľné,*
- \$p názov časti - *povinné, ak existuje, opakovateľné.*

**Podrobné charakteristiky podpolí a, b, n, p sú uvedené v poli 245 - Názov.**

**Gramatické členy nachádzajúce sa na začiatku variantného názvu nezapisujeme.**

#### ***Príklad zápisu variantných názvov:***

- 210 0 \$a IRAL, Int. Rev. appl. linguist. lang. teach.
- 222 00 \$a IRAL. International review of applied linguistics in language teaching
- 245 00 \$a IRAL. International review of applied linguistics in language teaching
- 246 3 0 \$a International review of applied linguistics in language teaching
- 246 3 1 \$a Revue internationale de linguistique appliquée, enseignement des langues
- 246 3 1 \$a Internationale Zeitschrift für angewandte Linguistik in der Spracherziehung

### **Interpunkcia podľa MARC 21**

Je zhodná s interpunkciou predpísanou pre pole 245.

### **247 Predchádzajúci názov - NO**

Pole používame iba na zápis názvov, ktoré patria medzi tzv. malé zmeny, pre ktoré sa nevytvára nový záznam. Vtedy do poľa 245 píšeme novší názov periodika a do poľa 247 starší názov.

***V súbornom katalógu periodík toto pole na zápis predošlých názvov používame iba v ojedinelých prípadoch, keď pre zmenený názov periodika nevytvárame nový záznam.***

### **Indikátory**

*Prvý indikátor:* vedľajšie názvové záhlavie

0 nevytvára sa vedľajšie názvové záhlavie

1 vytvára sa vedľajšie názvové záhlavie

*Druhý indikátor :* poznámka

0 - poznámka sa zobrazuje

1- poznámka sa nezobrazuje

### **Podpolia**

- \$a hlavný názov / skrátený názov - *povinné, neopakovateľné,*
- \$b ďalšia časť údajov o názve - *nepovinné, neopakovateľné,*
- \$p názov časti - *opakovateľné,*
- \$n číslo časti diela - *opakovateľné,*
- \$p názov časti - *opakovateľné.*

***Gramatické členy nachádzajúce sa na začiatku názvu sa vynechávajú.***

**Interpunkcia podľa MARC 21 - zhodná s pravidlami pre pole 245.**

## **25X-26X Údaje o vydání, vydavatel'ské údaje**

### **250 Údaje o vydání - NN**

AACR2 1.4; 12.4; ISBD(CR) – 2

**Indikátory** nie sú definované.

#### **Podpolia:**

\$a označenie vydania – *povinné, neopakovateľné*

Do tohto poľa zapisujeme údaje, ktoré rozlišujú napr.:

- jednotlivé jazykové verzie periodika: English ed.
- geografické verzie – Overseas ed.
- špecifický materiál, špecifickú prezentáciu – Microform ed. ; Online ed.; Student ed.

**Údaje označujúce číslovanie alebo označenie ročníkov alebo chronologický záber periodika, do tohto poľa nezapisujeme – napr. 1. vyd.**

### **256 Vlastnosti počítačových súborov – P\*O**

Povinné pre elektronické periodiká.

**Indikátory** nie sú definované.

#### **Podpolia:**

\$a vlastnosti počítačových súborov – *povinné pre elektronické periodiká, neopakovateľné*

*Príklad:*

245 00 \$a Ikaros \$h [Elektronický prameň] : \$b elektronický časopis o informační společnosti

256 \$a Časopis

## 260 Vydavateľské údaje - PO

AACR2 – 1.4, 12.4 ; ISBD(CR) - 4

Pole je povinné a opakovateľné.

### Indikátory

*Prvý indikátor:* poradie údajov o publikovaní

- # neuvádza sa/ prvý vydavateľ
- 2 dočasný vydavateľ /meniaci sa vydavateľ
- 3 súčasný/posledný vydavateľ

*Druhý indikátor* nedefinovaný .

Prvý indikátor označuje chronologické poradie viacerých vydavateľských údajov.

**Prázdna pozícia** na mieste prvého indikátora sa uvádza, ak sa periodikum katalogizuje prvýkrát a nedošlo k zmene vydavateľských údajov.

Hodnota # sa nemení, (ak nie sú neskôr dostupné správne údaje o vydaniach periodika/seriálu a sú odlišné od neskorších vydaní).

**Hodnota 2** sa používa, ak sa miesta vydania alebo vydavateľa menia. Uvádzajú sa aj vydavateľa, ktorí vydávali periodikum/seriál medzi prvým a posledným vydavateľom. Na začiatku poľa 260 sa najprv zaraďuje podpole \$3 s príslušným časovým údajom.

**Hodnota indikátora 3** sa používa vtedy, ak sa zmenil vydavateľ alebo miesto vydania spojené s vydavateľom. Súčasné vydavateľské údaje môžu byť doplnené a uvedené s hodnotou 3. Na začiatok poľa sa najprv zaraďuje podpole \$3 s príslušným časovým údajom.

### Podpolia

- \$a miesto vydania - *povinné, opakovateľné,*
- \$b meno vydavateľa - *povinné, opakovateľné,*
- \$c dátum vydania - *opakovateľné,*
- \$e miesto výroby - *neopakovateľné,*
- \$f meno výrobcu - *neopakovateľné,*
- \$3 bližšie určenie dokumentu – *neopakovateľné.*

### Definícia podpolí

**\$a - miesto vydania** – *povinné, opakovateľné*

AACR2 1.4C a 12.4C, ISBD(CR) 4.1

Podpole je povinné. Ak sa nevyskytuje v popisnej jednotke, môže byť prevzaté z príručiek a iných materiálov (databáz, súpisov a katalógov periodík).

Ak sú uvedené viaceré miesta, každé sa zaznamenáva v samostatnom podpoli \$a.

Ak miesto vydania nie je identifikovateľné, ale je známe meno štátu alebo územného celku, môžeme podľa AACR2 1.4C6 zapísať tento údaj. Ak miesto uvedené v dokumente nie je všeobecne známe, dopĺňujeme ho napr. názvom grófstva (Veľká Británia) alebo štátu (USA), ktoré uvádzame v hranatých zátvorkách. Do zátvorky zapisujeme všetky doplnky nevyhnutné k identifikácii miesta vydania, taktiež úplný názov miesta, ak v dokumente je uvedená iba skratka.

Ak nemožno uviesť žiadne miesto, zapíšeme [S.I], čo znamená „sine loco = bez miesta“.

Ak údaj o mieste prevezmeme z iného zdroja ako samotného periodika, zapíšeme ho do

hranatých zátvoriek. Ak môžeme zapísať iba predpokladané miesto, zapíšeme ho tiež v hranatých zátvorkách s otáznikom [Hamburg?]

Mesto zapisujeme v takom tvare ako je zapísané na dokumente (napr. W Prešporku).

260 ## \$a New York, N.Y. \$b Elsevier, \$c 1984

260 ## \$a Rio [de Janeiro] \$b Delta \$c 1967

260 ## \$a Cambridge [Cambridgeshire] \$b University of Cambridge Press  
\$d 1980-

260 ## \$a [S.l.] \$b Insight Press \$c 1981-1983

260 ## \$a [S.l. \$b s.n. \$c 15-?]

260 ## \$a New York \$a Berlin \$b Springer Verlag \$c 1977

Alternatívna, opravená verzia názvu mesta, vydavateľa a doplňujúce alebo náhradné údaje ako S.l. sa píšú v hranatých zátvorkách.

**Historické názvy miest a obcí** v maďarčine, nemčine či latinčine doplníme súčasnými názvami, ktoré uvádzame v podpoli \$a v hranatej zátvorke za historickým názvom, ktorý je uvedený v popisovanom periodiku<sup>9</sup>.

**\$b - meno vydavateľa alebo distribútora - povinné, opakovateľné**

AACR2 1.4D, 12.4D ; ISBD(CR) 4.2

Meno vydavateľa zapisujeme v zrozumiteľnej a medzinárodne identifikovateľnej forme (AACR2 1.4.D.2). Meno zapisujeme v jazyku hlavného názvu, ak toto pravidlo nemožno použiť, zapisujeme ho v tom jazyku, ktorý je uvedený ako prvý.

Ak vydavateľa nemôžeme určiť, zapíšeme [s.n.] t. j. sine nomine = bez mena alebo jeho ekvivalent v danom jazyku [b.n.], t.j. bez nakladateľstva.

Tlačiaru/tlačiareň môžeme tu uvádzať iba vtedy, ak plní/plnil aj funkciu vydavateľa. Inak tlačiaru zapíšeme do podpol'a \$f.

*Príklad:*

260 ## \$a [New York] \$b American Statistical Association \$c 1975

260 ## \$a Victoria, B.C. \$ b [s.n.] \$c 1898-1945

260 ## \$a Paris \$b Gauthier-Villars \$a Chicago \$b University of Chicago Press  
\$c 1955- (dvaja vydavatelia periodika)

**Zápis viacerých miest vydania a vydavateľov :**

Ak je miesto vydania zhodné pri viacerých vydavateľoch, zapisujeme miesto iba jedenkrát a potom jednotlivých vydavateľov. Obdobne, ak je jeden vydavateľ a viac miest vydania, zapisujeme vydavateľa iba jedenkrát.

\$a New York \$b Springer \$a Budapest \$b Akadémiai Kiadó

- 2 miesta vydania, 2 vydavatelia

\$a Berlin \$a Dordrecht \$c Springer \$c 2004-

- 2 miesta vydania, 1 vydavateľ

\$a Praha \$b Národní knihovna ČR \$b Albertina icome

- 1 miesto vydania, 2 vydavatelia

<sup>9</sup> Historické i súčasné názvy miest a obcí možno v mnohých prípadoch zistiť na internete vo Wikipédii, resp. staré maďarské názvy z obdobia Rakúsko-Uhorska v publikácii: Magyar neve? .- Budapest : Arany Lapok 1990.

**\$c - roky vychádzania (dátum publikovania, distribúcie) - neopakovateľné**

AACR2 - 1.4F, 12.4F; ISBD(CR) - 4.4

Obsahuje dátum vydania, distribúcie atď. - údaje o začiatkoch a poslednom roku vychádzania periodika (dátum prvého a posledného čísla), ktoré zapisujeme arabskými číslicami. Neobsahuje údaje o ročníkoch alebo číslach. Približný (neurčitelný) dátum zapisujeme v hranatých zátvorkách. Neidentifikované číslice z jednotlivých rokov nahrádzame pomlčkou.

*Vzor:*

\$c 1991- otvorený dátum pri stále vychádzajúcom periodiku

\$c 1925-1970 rozpätie rokov, v ktorých periodikum vychádzalo

Zápis zdvojených rokov : 1991/92-1995/96 nepoužívame. Ak vieme určiť, v ktorom kalendárnom roku vyšlo prvé a posledné číslo (zošit), zapíšeme tie roky. Ak nie, tak zapíšeme: 1991-1996 , t. j. prvý a posledný rok.

Ak dátum vydania je nahradený dátumom výroby, zaznamenávame ho v podpoli \$c.

Pri viacerých vydavateľských údajoch v zázname sa môže zaznamenať len jedno podpole \$c.

V prípade dočasného vydavateľa (meniaceho sa vydavateľa) s hodnotou indikátora 2 a posledného vydavateľa s hodnotou indikátora 3, namiesto podpoľa c použijeme na zápis rokov vydávania periodika podpole \$3 (bližšie určenie dokumentu), ktoré sa zaraďuje na začiatok poľa.

**\$e - miesto výroby / tlačiarne – nepovinné, opakovateľné**

AACR2 – 1.4G, 12.4G; ISBD(CR) – 4.5

Podpole \$e obsahuje miesto výroby . Ak sa zaznamenáva podpole e, spravidla sa zaznamenáva aj podpole \$f meno výrobcu. Údaje o mieste tlačiarne/tlačiarne zapisujeme najmä pri historických periodikách a keď nie je známe miesto vydania.

**\$f - meno výrobcu/tlačiarne - nepovinné, opakovateľné**

AACR2 – 1.4G, 12.4G; ISBD(CR) – 4.6

Podpole obsahuje meno výrobcu a akékoľvek kvalifikujúce termíny. Skratka [s.n.] sa môže vyskytnúť vtedy, ak meno nie je známe.

Údaje o mene tlačiarne/tlačiarne zapisujeme najmä pri historických periodikách a keď nie je známe meno vydavateľa.

**\$g - dátum výroby – nepovinné, opakovateľné**

AACR2 – 1.4G, 12.4G; ISBD(CR) 4.7

Podpole obsahuje dátum výroby. Ak sa dátum výroby použil ako dátum vydania v podpoli \$c, v podpoli \$g sa nezaznamenáva.

**\$3 - bližšie určenie dokumentu / špecifikované materiály – nepovinné, opakovateľné**

Podpole používame v spojení s dočasným vydavateľom na zápis rokov vydávania periodika.

Uvádza sa vždy ako prvé v poradí, t. j. predchádza ostatné podpolia.

*Príklad vydavateľských údajov zapísaných v zázname jedného dokumentu:*

260 ## \$a Paris \$a New York \$b Vogue \$c 1964-

260 3# \$3 June 1993- \$ aLondon \$ bElle

260 3# \$a 2000?-2002 \$a New York \$b Columbia University Press

### **3XX Údaje fyzického popisu**

#### **300 Fyzický popis – O**

AACR2 – 12.5; ISBD(CR) – 5

**Indikátory** nedefinované.

##### **Podpolia:**

\$a rozsah - *nepovinné, neopakovateľné,*

\$c rozmery - *nepovinné, opakovateľné* – obsahujú údaje o rozmeroch v centimetroch, milimetroch alebo palcoch,

\$e sprievodný materiál – *nepovinné.*

Sprievodný materiál iný ako tlačенý text sa kóduje v poli 006.

##### *Tlačené periodiká :*

- zapisujeme počet zväzkov, ktorý je zhodný s počtom vydaných ročníkov.  
Údaj zapisujeme iba pri ukončených periodikách, pri neukončených môžeme uviesť iba skratku pre označenia zväzkov – *zv.*
- do podpoľa c zapíšeme výšku chrbta periodika v cm,
- podpole e zapisujeme vtedy, ak sprievodný materiál je pravidelnou súčasťou všetkých čísel a ročníkov popisovaného periodika.

##### *Príklady:*

300 ## \$a 24 *zv.* \$c 25 cm

300 ## \$c 12 x 14 cm

Mikrofilmované periodiká - do podpoľa \$a zapíšeme „mikrofilm“, „mikrofiš“

##### *Príklady:*

300 \$\$\$ \$a cievka mikrofilmu

Časopis obsahuje stály sprievodný materiál vydávaný na CD-ROM

300 ## \$e CD-ROM

### **310 Súčasná periodicita – P** (v súbornom katalógu periodík) **N**

AACR2 – 12.7.B1; ISBD(CR) – 7.0

**Indikátory** nedefinované.

#### **Podpolia:**

\$a súčasná periodicita – *povinné, neopakovateľné,*

\$b dátum súčasnej periodicity - *nepovinné, neopakovateľné.*

Podpole \$b sa zapisuje vtedy, ak sa dátum súčasnej periodicity nezhoduje so začiatkom vychádzania periodika.

#### *Príklady:*

\$a 1x mesačne \$b 1985- (*periodikum vychádza od r.1970, ale až od r.1985 ako mesačník*)

\$a 3x ročne (*periodikum od svojho vzniku nemenilo interval vychádzania*)

\$a 4x ročne \$b 200<1> (*údaj o dátume, ktorý nemusí byť začiatkom najnovšej periodicity, ale iný údaj nie je nám k dispozícii, dávame do špicatých zátvoriek alebo ho nezapíšeme*)

\$a Denník \$b 1. októbra 2004- (*periodikum zmenilo periodicitu v priebehu roka a presný dátum zmeny je nám známy*)

### **321 Predošlá periodicita – NO**

AACR2 – 12.7.B1 ; ISBD(CR) – Poznámka 7.0

Pole môže byť zapísané, iba ak súčasne existuje aj pole 310.

**Indikátory** nie sú definované.

#### **Podpolia:**

\$a predchádzajúca periodicita - *povinné, neopakovateľné,*

\$b dátum predchádzajúcej periodicity - *nepovinné, neopakovateľné.*

#### *Príklady:*

310 \$a 1x týždenne \$b apríl 2005-

321 \$a 3x týždenne \$b 1985-marec 2005

321 \$a Rôzna periodicita \$b 1987-1995 (*počas vychádzania viac ako trikrát zmenená periodicita*)

321 \$a 1x mesačne \$b -1994 (*ak je známy iba dátum konca danej periodicity namiesto počiatočného dátumu, zapisujeme 3 medzery.*)

321 \$a 4x ročne \$b 200<1>

Známy dátum, ktorý nie je ani začiatkom ani koncom predošlej periodicity sa uvádza v špicatých zátvorkách alebo sa vypúšťa.



## Návrh vyjadrenia periodicity v poliach 310 a 321

Vychádza nepravidelne
Periodicita neznáma
Priebežná aktualizácia (pre integrujúce pramene - webové stránky)
Denne
Vychádza denne okrem nedele
1x týždenne
2x týždenne
3x týždenne
1x za 3 týždne
1x mesačne
2x mesačne alebo 24x ročne
3x mesačne
4x mesačne
1x ročne
2x ročne
3x ročne
4x ročne
5x ročne
6x ročne
8x ročne
10x ročne
26x ročne (každý druhý týždeň)
1x za 2 roky
1x za 3 roky
1x za 5 rokov

### **340 Fyzický nosič - NO**

AACR2 – 12.5 ; ISBD(CR) – 5, 7.5

Pole sa používa na zápis informácií pri špeciálnych druhoch dokumentov, keď sa pri ich používaní vyžaduje určité technické zariadenie alebo sa musia rešpektovať špeciálne požiadavky.

**Indikátory** nedefinované

#### **Podpolia:**

\$a primárny nosič a konfigurácia - *povinné, neopakovateľné*,

\$b rozmer primárneho nosiča - *opakovateľné*.

*Príklad:*

\$a Mikrofilm \$b 35 mm

### **362 Údaje o číslovaní – NO**

AACR2 – 12.3 ; ISBD(CR) - 3

#### **Indikátory**

*Prvý indikátor:*

0 – pevné číslovanie

1 – bez pevného číslovania

*Druhý indikátor* nedefinovaný.

Pole je opakovateľné , ak hodnota prvého indikátora je 1.

#### **Podpolia:**

\$a dátum publikovania a/alebo označenia zväzku – *povinné, neopakovateľné*,

\$z zdroj informácie - *neopakovateľné*.

Zapisujeme číselné (príp. abecedné) a/alebo chronologické označenie prvého čísla (zošitu) periodika tak, ako je uvedené v periodiku, pričom je možné použiť skratky.

Podpole obsahuje číslovanie alebo dátumy začiatku a konca vydávania časopisu, ak sú čísla a dátumy známe. Označujú teda obdobie, v ktorom časopis vychádzal, resp. stále vychádza. Zapišu sa tie čísla a/alebo dátumy, ktoré sa vzťahujú k hlavnému názvu.

Ak sa chronologické označenie vyskytuje vo viac ako jednom jazyku, uveďte označenie v jazyku hlavného názvu.

#### ***Najčastejšie spôsoby zápisu dátumu publikovania – podpole a:***

Vol. 1 (1960)-vol. 5 (1964) periodikum už nevychádza

No.1 (1961/62)- periodikum ešte vychádza

Jg. 20, No.1 (Febr. 1981)- periodikum ešte vychádza

Roč. 2, č.3 (1955)-roč.5, č.2 (1957) periodikum nadviazalo na predchádzajúci titul od č.2 ročníka 2 v roku 1955 a ukončilo vychádzanie v piatom ročníku pri čísle 2

1 (1958)-4 (1961) periodikum už nevychádza a slovné označenie častí

periodika (volume, ročník, köttet, Jahrgang, Band, tom a i.) nie je známe, alebo neexistovalo

1960-1990 periodikum nepoužíva pevné číslovanie, alebo máme iba údaj o roku začiatku a ukončenia vychádzania (také sú napr. údaje v báze ISSN)

§a 1 (1907)-5 (1911) ; N.s. vol. 6 (1918)- vol. 16 (1927) - časopis prerušil vychádzanie v určitom období a potom pokračoval novým číslovaním alebo novou sériou.

**Neúplné, nepresné alebo chybné uvedené údaje** sa doplnia alebo upravia pridaním chýbajúcich prvkov alebo sa v hranatých zátvorkách zaznamená správna verzia.

§a 190[5]-1911

§a Jg. 1 (19[83])

Ak je na časopise **uvedený rok, ktorý zahŕňa viac ako jeden rok**, rozsah rokov sa zaznamená lomkou (bez medzery):

§a 1970/71

**Periodikum nemá číslovanie ročníkov** a má určený mesiac, v ktorom skončil vychádzanie:

§a 1918 - júl (1925)

**Periodikum nemá iné číslovanie okrem mesiacov** začiatku a konca vychádzania:

§a Apr. (1945) - júl (1948)

**Periodikum, ktoré nemá uvedený ročník, ale je zistený rok a číslo:**

§a Č. 1 (1907)- č.12 (1915)

### **Dvojité číslovanie ročníkov**

Roč. 1, č. 1 (1861)-87 (1947); 13=88 (1949)-18=93 (1954); 94 (1954) -

Roč. 5[19], č. 1 (1956) –

Dva spôsoby zápisu dvojitého číslovania ročníkov použitím znaku rovnosti = alebo hranatej zátvorky.

### **§z zdroj informácií o číslovaní**

Podpole obsahuje poznámku o zdroji, odkiaľ sme údaj o číslovaní prevzali. Na rozdiel od pravidla v MARC 21, podľa ktorého tento údaj zaznamenávame iba vtedy, ak je v poli 362 použitý indikátor 1, t.j. časopis je bez pevného číslovania, v súbornom katalógu periodík zapisujeme zdroj informácie vždy ak sme údaje o číslovaní nemohli prevziať z časopisu (chýba nám napr. 1. ročník). Podpole obsahuje poznámku o zdroji, odkiaľ sme údaj o číslovaní prevzali. Ak sme údaj o číslovaní prevzali zo samotného periodika, podpole z nevyplňame. Ak preberáme údaje napr. z katalógov niektorých knižníc, tak sem zapíšeme ich lokačnú značku (siglu) a za lomkou rok prevzatia údajov. Napr.

§z KE001/2005 - údaje prevzaté z katalógu periodík ŠVK Košice r. 2005

§z SK ČR/2004 - údaje prevzaté z českého súborného katalógu r. 2004

§z ISSN/2007 - údaje prevzaté z medzinárodného registra ISSN r. 2007

§z LC/2006 - údaje prevzaté z Kongresovej knižnice USA r. 2006

§z NUKAT/2007 - údaje prevzaté z poľského súborného katalógu r. 2007

§z OSzK/2007 - údaje prevzaté z maďarskej národnej knižnice r. 2007

§z Bibliografia ....., resp. Bg. ... /1968 – údaje prevzaté z retrospektívnej bibliografie vydananej r.1968 (uvedieme meno zostavovateľa a za lomkou rok vydania bibliografie, príp. č. záznamu – týka sa to najmä slovenskej retrospektívnej bibliografie periodík.

## ***4XX Údaje o edícii***

### **440 Edícia / vedľajšie záhlavie - NO**

AACR2 – 12.6; ISBD(CR) – 6

Používanie tohto poľa na zápis edície Knogresová knižnica USA ako správca MARC 21 od r.2008 už neodporúča. Namiesto poľa 440 je potrebné použiť pole 490.

### **490 Edícia – NO**

AACR2- 12.6 ; ISBD(CR) - 6

Pole 490 sa používa na zápis údajov o edícii, ktoré sa svojou formou líšia od autoritnej formy.

Ak zapíšeme pole 490, potom je užitočné vytvoriť aj pole 830 s autoritnou formou edície, z ktorého sa vytvára vedľajšie záhlavie. Môžeme použiť aj pole 810 – vedľajšie záhlavie – názov korporácie, ktorá je autorom edície a tento údaj sa nachádza aj v názve edície.

#### **Indikátory**

*Prvý indikátor*

0 - vedľajšie záhlavie sa nevytvára, používa sa vždy, keď autoritná forma edície nie je zapísaná v poliach pre vedľajšie záhlavie edície 800-830

1 - vytvára sa záhlavie pre odlišnú formu názvu edície a príslušné polia 8XX sú zapísané.

*Druhý indikátor* nedefinovaný.

#### **Podpolia:**

\$a názov edície

\$v označenie zväzku/poradia

\$x ISSN

*Príklad (iba ako ilustrácia):*

490 0# \$a Acta Universitatis Debreceniensis. Serie historica \$x 0418-4556

830 #0 \$a Acta Universitatis Debreceniensis de Ludovico Kossuth Nominatae  
\$p Serie historica \$x 0418-4556

Pozri príklad č. 5 v prílohe č. 1

## **5XX Poznámky**

AACR2 -12.7; ISBD(CR) – 7

*Prehľad vybraných poznámok:*

- 500 Všeobecná poznámka
- 501 Poznámka : Spoločne s: ...
- 504 Poznámka o bibliografii a pod.
- 506 Poznámka o obmedzení prístupu k elektronickému prameňu
- 515 Poznámka o zvláštnostiach číslovania (nepravidelnosti číslovania)
- 516 Typ počítačového súboru alebo poznámka o dátach
- 520 Poznámka o resumé
- 521 Poznámka o používateľskom určení
- 525 Poznámka o prílohách
- 530 Poznámka o ďalších formách diela
- 533 Poznámka o reprodukcii
- 538 Poznámka o požiadavkách na systém (elektronické dokumenty)
- 546 Poznámka o jazyku
- 547 Poznámka k predchádzajúcim názvom
- 550 Poznámka o vydavateľovi
- 580 Poznámka k prepojujúcim poliam
- 599 *Národná poznámka - všeobecná katalogizačná poznámka*

### **500 Všeobecná poznámka – NO**

AACR2 – 12.7 ; ISBD(CR) – 7.10, 7.11

**Indikátory** nedefinované

**Podpole**

\$a text poznámky – *povinné, neopakovateľné*

### **501 Poznámka : Spoločne s: ... - NO**

AACR2 – 12.7B22; ISBD(CR) - 7.7

**Indikátory** nedefinované

**Podpole**

\$a text poznámky - *povinné, neopakovateľné*

Poznámka obsahuje údaj o tom, že popisovaný dokument je vydávaný spoločne s iným dielom. Môže ísť o prívazok alebo aj o samostatné dielo zviazané s popisovanou jednotkou do spoločného zväzku alebo vydané spoločne na jednom fyzickom nosiči.

### **504 Poznámka o bibliografii – NO**

AACR2 2.7B18

**Indikátory** nedefinované

**Podpole**

\$a text poznámky - *povinné, neopakovateľné*

Pole 504 obsahuje poznámku o existencii bibliografie, diskografie, filmografie a/alebo bibliografických odkazov v popisnej jednotke a tiež poznámku o existencii registra.

[AACR2 2.7B18]

Poznámka *Obsahuje bibliografické odkazy* sa týka aj prehľadov/súpisov elektronických adries/www stránok v dokumente.

### **Príklady:**

504 ## \$a Obsahuje bibliografické odkazy

## **505 Formalizovaná poznámka k obsahu - NO**

AACR2 - 12.7B16; 12.7B.19 ; ISBD(CR) - 7.7

### **Indikátory**

*Prvý indikátor - úplnosť zápisu obsahu:*

0 úplný obsah

1 neúplný obsah

2 čiastočný obsah

8 návestie sa generuje

*Druhý indikátor - forma zápisu obsahu*

# základná

0 rozšírená

### **Podpolia :**

\$a text formalizovanej poznámky - *povinné, neopakovateľné*

\$g doplňujúce údaje - *opakovateľné*

\$r údaj o zodpovednosti - *opakovateľné*

\$t názov - *opakovateľné*

Informácie o obsahu možno zapísať buď ako základné alebo rozšírené. Poznámka obvykle obsahuje názvy častí popisovanej jednotky. Môže obsahovať údaje o zodpovednosti, označenie zväzku. Poznámka sa používa pri popise zmiešaných dokumentov (anpr. CD ROM a tlačný text).

Namiesto poznámky 505 možno zapísať aj neformalizovanú všeobecnú poznámu - 500.

## **506 Poznámka o obmedzení prístupu k elektronickému periodiku - NO**

AACR2 - 9.7B1 ; ISBD(ER) – 7.8

**Indikátory** nedefinované.

### **Podpolia :**

\$a údaje o obmedzení prístupu - *povinné, neopakovateľné,*

\$c fyzické podmienky dostupnosti - *opakovateľné,*

\$d oprávnení používateľa - *opakovateľné,*

\$e zdroj obmedzenia - *opakovateľné,*

\$u adresa elektronického prameňa - *opakovateľné.*

**515 Poznámka o zvláštnostiach (nepravidelnostiach) číslovania - NO**  
AACR2 - 12.7B10 ; ISBD(CR) – 7.3

**Indikátory** nedefinované.

**Podpole:**

\$a text poznámky - *povinné, neopakovateľné.*

**516 Typ počítačového súboru alebo poznámka o dátach – NO**  
AACR2 – 12.7B.12 ; ISBD(ER) – 7.3

**Indikátory**

*Prvý indikátor:*

# návěstie sa negeneruje

8 návěstie sa generuje

*Druhý indikátor* nedefinovaný

**Podpole:**

\$a text poznámky - *povinné, neopakovateľné.*

**520 Resumé - NO**  
AACR2 - 12.7B18 ; ISBD (CR) – 7.11

**Indikátory**

*Prvý indikátor:*

# resumé

0 predmet

1 recenzia

2 anotácia

3 abstrakt

8 návěstie sa negeneruje

*Druhý indikátor* nedefinovaný

**Podpole:**

\$a text poznámky - *povinné, neopakovateľné,*

\$b rozšírený text poznámky - *opakovateľné.*

**521 Poznámka o používateľskom určení - NO**  
AACR2 - 12.7B15 ; ISBD(CR) – 7.11

*Prvý indikátor:*

# používatelia

0 čitateľský ročník

1 záujem podľa veku

2 záujem podľa školského ročníka

3 špeciálne charakteristiky používateľov

4- motivačná/záujmová úroveň

8 negeneruje sa žiadne návěstie

*Druhý indikátor* nie je definovaný

**Podpolia:**

\$a text poznámky - *povinné, neopakovateľné,*

\$b zdroj, ktorý stanovil používateľské určenie - *nepovinné, opakovateľné.*

**525 Poznámka o prílohách - NO**

AACR2 – 12.7.B19 ; ISBD(CR) – 7.7

**Indikátory** nedefinované

**Podpole:**

\$a text poznámky - *povinné, neopakovateľné.*

**530 Poznámka o inej dostupnej fyzickej forme - NO**

AACR2 – 12.7B.8 ; ISBD(CR) – 7

**Indikátory** nedefinované

**Podpole:**

\$a text poznámky - *povinné, neopakovateľné,*

\$b dostupnosť - *nepovinné, opakovateľné.*

V poznámke zapisujeme údaje o iných dostupných formách popisovaného periodika, napr. na mikromédiách, na CD ROM a pod. Informácia o vydaní v inom jazyku sa uvádza vo všeobecnej poznámke 500, príp. v poli 580 v poznámke k prepojovacím poliam.



### **533 Poznámka o reprodukcii - NO**

Obsahuje údaje o dokumente, ktorý je reprodukciou pôvodného dokumentu. Používa sa vtedy, ak bibliografický popis má definovať pôvodný dokument a poznámka údaje o reprodukcii.

**Indikátory** nedefinované

**Podpolia:**

\$a typ reprodukcie - *povinné, neopakovateľné,*

\$c zodpovedná inštitúcia - *opakovateľné,*

\$e fyzický popis – *opakovateľné.*

**Podpole:**

\$a text poznámky - *povinné, neopakovateľné,*

\$b dostupnosť - *nepovinné, opakovateľné.*

### **538 Poznámka o požiadavkách na systém (elektronické pramene) – P\***

**O** (povinné pre elektronické dokumenty s lokálnym prístupom – napr. CD ROM)

AACR2 – 9.7B1 ; ISBD(ER) – 7.5.1

**Indikátory** nedefinované.

**Podpole:**

\$a text poznámky - *povinné, neopakovateľné.*

### **546 Poznámka o jazyku - NO**

AACR2 – 12.7.B2 ; ISBD(CR) – 7.11

V poznámke uvádzame údaje o jazyku dokumentu, type písma, abecedy alebo iných znakoch použitých v dokumente, napr. fraktúra (švabach).

**Indikátory** nedefinované.

**Podpole:**

\$a text poznámky - *povinné, neopakovateľné,*

\$b typ jazyka alebo písma – *opakovateľné.*

### **547 Poznámka k predchádzajúcim názvom - NO**

AACR2 – 12.7B6 ; ISBD(CR) – 7.2.4

V poznámke sa vysvetľujú zložitejšie názvové vzťahy .

**Indikátory** nedefinované.

**Podpole**

\$a text poznámky - *povinné, neopakovateľné.*

## **550 Poznámka o vydavateľovi - NO**

AACR2 – 12.7.B11 ; ISBD(CR) – 7.4

**Indikátory** nedefinované.

**Podpole:**

\$a text poznámky - *povinné, neopakovateľné.*

## **580 Poznámka k prepojavacím poliam - NO**

AACR2 – 12.7.B8 ; ISBD(CR) – 7.2.4.1 až 7.2.4.7

V poli sa objasňuje zložitý vzťah medzi popisovanou jednotkou a inou jednotkou, napr. pri zlúčení popisovaného periodika s viacerými do nového titulu. Niekedy obsahuje poznámku aj bez zápisu súvisiacich záhlaví. Možno ho použiť aj na zápis iných vydaní popisovaného periodika.

**Indikátory** nedefinované.

**Podpole:**

\$a text poznámky - *povinné, neopakovateľné.*

Väzba na polia poznámok 780 a 785 najmä vtedy, ak časopis vznikol alebo sa transformoval do iného titulu komplikovaným spôsobom.

## **599 Národná poznámka - všeobecná katalogizačná poznámka – NO**

ISBD(CR) – 7.10, 7.11

Pole slúži v súbornom katalógu periodík na poznámky - zápis údajov a odkazov katalogizátorov o zázname, resp. stave údajov v zázname. Nie je určené na zápis lokácie.

**Indikátory** nedefinované.

**Podpole:**

\$a text poznámky - *povinné, opakovateľné.*

Príklad:

599 ## \$a Baza ISSN skratku kľúčového názvu neuvádza.

## 6XX Vecné selekčné údaje

### 650 Vedľajšie vecné zázhlavie – vecná téma – NO

#### Indikátory

Prvý indikátor:

# informácia nie je dostupná – používané v súbornom katalógu periodík

0 nešpecifikovaná

1 primárna úroveň

2 sekundárna úroveň

Druhý indikátor:

0 predmetové heslá Kongresovej knižnice USA

2 predmetové heslá pre medicínu (MESH)

4 zdroj nešpecifikovaný

7 zdroj špecifikovaný v podpoli \$2

**8 špeciálny indikátor v súbornom katalógu periodík pre znak MDT**

**9 špeciálny indikátor v súbornom katalógu periodík pre predmetové heslo**

*Súborný katalóg periodík používa tieto špecifické indikátory preto, že systém VIRTUA nedovoľuje vytvárať register znakov MDT z korektného poľa MARC 21 určeného pre MDT.*

#### Podpolia:

\$a vecná téma alebo geografický názov ako vstupný prvok, resp. znak MDT (platí iba pre súborný katalóg periodík) – *povinné, neopakovateľné,*

\$v formálne spresnenie – *opakovateľné,*

\$x všeobecné spresnenie – *opakovateľné,*

\$y chronologické spresnenie – *opakovateľné,*

\$z geografické spresnenie – *opakovateľné,*

**\$2 zdroj zázhlavia alebo termínu – *povinné, neopakovateľné* - má hodnotu „MDT“ ak zapisujeme znak MDT alebo „SKP“ ak zapisujeme vecný termín, heslo.**

**Pomocné znaky MDT** zapisujeme ako súčasť hlavného znaku. Rôzne spresnenia hlavného znaku – všeobecné, geografické, chronologické, formálne – v prípade ich nevyhnutného použitia zapisujeme do samostatných polí 650.

*Príklad:*

245 1 0 \$a Ročenka agropotravinárskeho zahraničného obchodu SR za rok ...

080 \$a 663.57 \$2 2006

080 \$a 663/664 \$2 2006

080 \$a 339.5(437.6) \$2 2006

080 \$a 311.312 \$2 2006

080 \$a 050.8 \$2 2006

**650 8 \$a 663.57 \$2 MDT**

**650 8 \$a 663/664 \$2 MDT**

<b>650</b>	8	\$a 339.5(437.6) \$2 MDT
<b>650</b>	8	\$a 311.312 \$2 MDT
<b>650</b>	8	\$a 050.8 \$2 MDT
<b>650</b>	9	\$a potravinárstvo \$2 SKP
<b>650</b>	9	\$a potravinárske produkty \$2 SKP
<b>650</b>	9	\$a poľnohospodárske produkty \$2 SKP
<b>650</b>	9	\$a národné štatistiky \$2 SKP
<b>650</b>	9	\$a zahraničný obchod \$2 SKP
<b>650</b>	9	\$a ročenky \$2 SKP

## **71X – 730 Vedľajšie záhlavia**

AAcr2 – 21.29, 21.30

### **710 - Vedľajšie záhlavie – názov korporácie – NO**

AAcr2 – 21.30E

Obsahuje vedľajšie záhlavie, ktoré dovoľuje ďalší prístup k bibliografickému záznamu na základe názvu korporácie.

#### **Indikátory**

*Prvý indikátor* – indikátor formy názvu (mena):

0 invertovaná forma mena

1 meno jurisdikcie

2 názov v priamom poradí

*Druhý indikátor* – typ vedľajšieho záhlavia

# nešpecifikovaný.

#### **Podpolia:**

\$a názov korporácie alebo jurisdikcie ako vstupný prvok – *povinné, neopakovateľné*.

Do tohto podpoľa možno pripísať v okrúhlych zátvorkách lokalizáciu korporácie – miesto/mesto a štát vo forme: (Mesto, štát),

\$b podriadená zložka – *nepovinné, opakovateľné*.

*Príklady:*

710 2# \$a Akademie der Wissenschaften und der Literatur in Mainz

710 2# \$a Akademie věd České republiky. \$b Knihovna

710 2# \$a Slovenský fond výtvarných umení

710 2# \$a Slovenská akadémia vied. \$b Archeologický ústav

#### **Interpunkcia podľa MARC 21**

. bodka predchádza podpoľu \$b – podriadená zložka

### **711 Vedľajšie záhlavie – názov (meno) akcie – NO**

AAcr2 – 21.30E

Obsahuje vedľajšie záhlavie, ktoré dovoľuje ďalší prístup k bibliografickému záznamu na základe názvu akcie (podujatia). Vo väčšine prípadov tzv. stálych konferencií, kongresov a i. akcií, ktoré nadobudli charakter korporácií, zapisuje sa ich názov do poľa 710.

#### **Indikátory**

*Prvý indikátor* – indikátor formy názvu (mena):

0 – invertovaná forma mena

1 – meno jurisdikcie

2 – názov v priamom poradí

*Druhý indikátor* – typ vedľajšieho záhlavia

# - nešpecifikovaný

**Podpolia:**

\$a názov akcie alebo jurisdikcie ako vstupný prvok – *povinné, neopakovateľné*,

\$c miesto konania akcie – *nepovinné, opakovateľné*.

Podpole c zapisujeme iba v prípade, že miesto konania sa vzťahuje ku všetkým rokom/ročníkom akcie, resp. ak do poľa 711 zapisujeme všetky miesta konania akcie.

*Príklad:*

711 2# \$a Konferencie archeológů středověku

711 2# \$a Konferencie České pedagogické společnosti

711 2# \$a Seminar on the Acquisition of Latin American Library Materials

711 2# \$a Congress of Neurological Surgeons

**Interpunkcia podľa MARC 21**

( ) podpole \$c sa uzatvára do okrúhlych zátvoriek.

**730 Vedľajšie záhlavie – unifikovaný názov (NO)**

Pole je opakovateľné. Obsahuje unifikovaný názov použitý ako vedľajšie záhlavie, ak je to nevyhnutné a ak na zápis unifikovaného názvu nemožno použiť iné polia (130, 240, 830)

**Indikátory**

*Prvý indikátor*

0-9 počet vylúčených znakov

*Druhý indikátor* – typ vedľajšieho záhlavia

# nešpecifikovaný typ

**Podpolia:**

\$a názov unifikovaný názov – *povinné, neopakovateľné*,

\$n označenie časti – *nepovinné, opakovateľné*,

\$p názov časti – *nepovinné, opakovateľné*,

\$x ISSN – *nepovinné, neopakovateľné*.

## **76X-78X Polia väzieb**

AACR2 – 12.7B8, ISBD(CR)- 6, 7.2

### **Polia 76X-78X sú väzbové, prepojovacie polia.**

Používajú sa pre rôzne typy prepojení, ktoré odkazujú na súvisiace periodiká.

Obsahujú údaje, ktoré špecifikujú vzťahy medzi bibliografickými jednotkami. Zapisujeme do nich údaje o súvisiacich popisných jednotkách, ktoré majú vzťah k základnej popisovanej jednotke – edície, podedície, prílohy, ďalšie vydania, iné formy vydania, predošlé a nasledujúce vydania.

Obsahujú informácie, ktoré identifikujú bibliografické dokumenty. Každé pole na prepojenie špecifikuje iný bibliografický vzťah medzi cieľovým dokumentom, pre ktorý je vytváraný bibliografický záznam a súvisiacim dokumentom, resp. dokumentmi.

Súvisiaci dokument je ten, ktorý má chronologický, horizontálny alebo hierarchický vzťah k popisovanému dokumentu.

**Chronologický vzťah** je vzťah medzi periodikom/seriálom a jeho predchodcom alebo nasledovníkom.

**Horizontálny vzťah** je vzťah medzi rôznymi verziami dokumentu – rôzne jazyky, iný typ média.

**Vertikálny vzťah** je hierarchický vzťah – napr. vzťah hlavného periodika/seriálu k prílohe a naopak.

Do týchto polí zapisujeme údaje, pre ktoré AACR2 a ISBD (CR) určujú polia poznámok. (AACR2 – 12.7B8, ISBD(CR) – 6, 7.2)

V súbornom katalógu periodík pri tvorbe väzbových polí používame polia a podpolia, do ktorých zapisujeme

- názov súvisiaceho periodika,
- medzinárodné štandardné číslo seriálu (ISSN).

**Typ prepojenia** materského periodika, pre ktorý vytvárame bibliografický popis, s predchádzajúcimi alebo nasledujúcimi titulmi, **vyjadruje v poliach 78X druhý indikátor.**

Prepájacie polia majú väzbu na tieto polia:

- 022 ISSN,
- 222 kľúčový názov,
- 245 hlavný názov,
- 530 poznámka o ďalších formách diela
- 580 poznámka k prepojovacím poliam.

## **Väzbové polia (prepojovacie polia) používané v súbornom katalógu periodík:**

### **Edície:**

- 760 Väzba na edíciu  
762 Väzba na podedíciu

### **Prílohy:**

- 770 Väzba na prílohu (má prílohu)  
772 Väzba na dokument nadradený prílohe (je prílohou)  
*Možno nahradiť zápisom údajov do poznámky 525*

### **Iné vydania:**

- 775 Väzba na iné vydanie (iné vydanie na rovnakom nosiči)  
776 Väzba na inú fyzickú formu (vydanie na inom nosiči) – Vydané s: ...  
*Možno nahradiť zápisom údajov do poznámky 530*

### **Spoločné vydanie:**

- 777 Vydané s ...:  
*Možno nahradiť zápisom údajov do poznámky 501*

### **Predošlé tituly:**

- 780 Väzba na predchádzajúce vydanie

Informácie o komplikovaných vzťahoch medzi popisovaným a predchádzajúcimi periodikami možno vyjadriť zápisom poznámke v poli 580.

### **Nasledujúce tituly:**

- 785 Väzba na nasledujúce vydanie

Informácie o komplikovaných vzťahoch medzi popisovaným a nasledujúcim či nasledujúcimi periodikami možno zapísať v poznámke v poli 580.



## **760 Väzba na edíciu - NOSs**

AACR2 - 12.6B; ISBD(CR) - 6.1, 7.2.4.

Pole je opakovateľné.

Toto pole obsahuje informáciu týkajúcu sa edície, ak popisovaným dokumentom je podedícia.

### **Indikátory:**

*Prvý indikátor:*

0 poznámka sa zobrazuje

1 poznámka sa nezobrazuje

*Druhý indikátor:*

# obsahuje podedíciu (subedície)

### **Podpolia :**

\$t názvové údaje – *povinné, neopakovateľné,*

\$c kvalifikátor (doplňok) – *nepovinné, neopakovateľné.*

Doplňujúca informácií z podpoľa 222 b (Kľúčový názov) alebo iné údaje potrebné pre rozlíšenie medzi dvomi rovnakými názvami.

\$x ISSN – *nepovinné, neopakovateľné,*

\$w identifikačné číslo záznamu – *opakovateľné* -. systémové číslo súvisiaceho záznamu. Pred číslom sa v okrúhlych zátvorkách uvádza označenie systému (napr. (SKP ak ide o číslo zo súborného katalógu periodík), v ktorom sa záznam nachádza.

Príklad č. 5 v prílohe č. 1.

## **762 Väzba na podedíciu – NO**

AACR2 - 12.6B; ISBD(CR) - 6.1, 7.2.4.

Pole je opakovateľné. Obsahuje informáciu týkajúcu sa súvisiacej podedície ak popisovaným dokumentom je hlavná edícia. Pole sa uvádza ako doplnok ďalších údajov o edícii.

### **Indikátory:**

*Prvý indikátor:*

0 - poznámka sa zobrazuje

1 – poznámka sa nezobrazuje

*Druhý indikátor:*

# - obsahuje podedíciu (subedície)

### **Podpolia :**

\$t názvové údaje – *povinné, neopakovateľné,*

\$c kvalifikátor (doplňok) – *nepovinné, neopakovateľné,*

\$x ISSN – *nepovinné, neopakovateľné,*

\$w identifikačné číslo záznamu – *opakovateľné.*

Príklad č. 4 v prílohe č. 1.

## **77X Prílohy, iné vydania**

Pravidlá zápisu do jednotlivých polí 77X a 78X a ich podpolí

### **Indikátory**

Každé pole má dva indikátory. Prvý indikátor určuje, či sa bude vytvárať poznámka a druhý indikátor sa mení v závislosti od toho, o aký typ prepojenia ide.

### **Polia 77X (770, 771, 775, 776)**

Prvý indikátor - 0 (nula)

Druhý indikátor - # prázdny

### **Pole 777**

Prvý indikátor - 0 (nula)

Druhý indikátor - # (prázdny)

## **78X - Predchádzajúce a nasledujúce tituly**

### **Polia 78X (780 a 785)**

Prvý indikátor – použijeme 0 (nulu)

Druhý indikátor – mení sa podľa typu vzťahu s predchádzajúcim alebo nasledujúcim periodikom.

#### **Druhý indikátor v poli 780:**

- 0 je pokračovaním (Predtým)
- 1 čiastočne pokračuje
- 2 nahradzuje
- 3 čiastočne nahrádza ...
- 4 vytvorené spojením
- 5 absorboval
- 6 čiastočne absorboval
- 7 oddelené od ...

#### **Druhý indikátor v poli 785:**

- 0 pokračuje ako ... (variant: Ďalej ako: ...)
- 1 čiastočne pokračuje ako ...
- 2 naradené ...
- 3 čiastočne nahradené ...
- 4 absorbované (včlenené) do ...
- 5 čiastočne absorbované do ...
- 6 rozdelené na ... a ...
- 7 zlúčené s... na ...
- 8 zmenené naspäť na ... (návrat k ...)

### **Podpolia**

- \$t názov periodika - *povinné, neopakovateľné,*
- \$c kvalifikátor (doplnok) – *nepovinné, neopakovateľné,*
- \$x ISSN - *nepovinné, neopakovateľné,*
- \$w identifikačné číslo záznamu – *nepovinné, opakovateľné.*

Pri zápise údajov do týchto podpolí sa riadime aj ISBD (CR) 6, 7.2 a AACR2 12.7B8

## Definícia podpolí

### **\$t - názov**

Jednotlivé časti názvu (označenie a názov časti) neuvádzame v samostatných podpoliach, ale ich píšeme spoločne s hlavným názvom do podpoľa t. V tomto prípade názov ukončujeme bodkou, označenie radu alebo sekcie čiarkou.

Príklad:

\$tActa agriculturae Scandinavica. Section A

\$tActa crystallographica. Section A, Crystal physics, diffraction, theoretical and general  
Crystallography

**Začiatkové gramatické členy sa v poliach väzieb vynechávajú.**

### **\$c - kvalifikátor (doplnok)**

Doplňujúca informácií z podpoľa 222 b (Kľúčový názov) alebo iné údaje potrebné pre rozlíšenie medzi dvomi rovnakými názvami.

### **\$x - Medzinárodné štandardné číslo – ISSN**

Medzinárodné štandardné číslo (ISSN) priradené k seriálu uvádzame, ak je známe. Zapisujeme platné číslo, nesprávne a zrušené čísla nezapisujeme. Číslo zapisujeme so spojovníkom, ale bez iniciál „ISSN“. Číslo ISSN zapisujeme rovnako ako v poli 022.

### **\$w - identifikačné číslo záznamu**

Systémové číslo súvisiaceho záznamu. Pred číslom sa v okrúhlych zátvorkách uvádza označenie systému (napr. (SKP) ) ak ide o číslo zo súborného katalógu periodík), v ktorom sa záznam nachádza.

## 770 Väzba na prílohu / Má prílohu - NO

AACR2 12.7B; ISBD(CR) 7.2.4.8

Pole je opakovateľné.

Uvádzame v ňom informácie o prílohách/suplementoch vtedy , keď sa aj príloha popisuje samostatne – ak je o prílohe vytvorený samostatný záznam (vertikálny vzťah).

### Indikátory

*Prvý indikátor:*

0 poznámka sa vytvára

1 poznámka sa nevytvára

*Druhý indikátor:*

# má prílohu

8 návěstie sa negeneruje

### Podpolia:

\$n názov periodika - *povinné, neopakovateľné,*

\$c kvalifikátor (doplňok) – *nepovinné, neopakovateľné,*

\$x ISSN - *nepovinné, neopakovateľné,*

\$w identifikačné číslo záznamu – *nepovinné, opakovateľné.*

Príklad:

Cieľový dokument (pre ktorý sa vytvára záznam) má názov Steel times international, ktorý má ISSN 0143-7798 a prílohu s názvom Iron & steel international directory, ISSN 1469-2007

245 00 \$a Steel times international

770 0# \$t Iron & steel international directory

\$x 1469-2007

## 772 Väzba na dokument nadradený prílohe – je prílohou ku ... - NO

AACR2 12.7B8; ISBD(CR) 7.2.4.9

Pole je opakovateľné.

Uvádzame v ňom informácie o materskom dokumente, ku ktorému popisovaný dokument tvorí prílohu (vertikálny vzťah). Údaje o prílohách možno zapísať do poznámkového poľa 525.

### Indikátory

*Prvý indikátor:*

0 poznámka sa vytvára

1 poznámka sa nevytvára

*Druhý indikátor:*

# príloha ku: ....

0 nadriadená jednotka

8 návěstie sa negeneruje

**Podpolia:**

- \$t názov – *povinné, neopakovateľné,*
- \$c kvalifikátor (doplnok) – *nepovinné, neopakovateľné,*
- \$x ISSN - *nepovinné, neopakovateľné,*
- \$w identifikačné číslo záznamu – *nepovinné, opakovateľné.*

**Príklad:**

Cieľový dokument (pre ktorý sa vytvára záznam) má názov Arthritis care and research, ISSN 0893-7524 a je prílohou k : Arthritis and rheumatism, ISSN 0004-3591

Pole 245 (hlavný názov) bude obsahovať:

245 00 \$ aArthritis care and research

772 0# \$t Arthritis and rheumatism

\$x 0004-3591

**775 Ďalšie vydania – iné vydanie na rovnakom médiu (nosiči) - NO**

AACR2 12.7B8 ; ISBD(CR) 7.2.4.2

**Pole je opakovateľné.**

Pole obsahuje záznam o iných vydaniach periodika (horizontálna väzba). Používa sa na zápis periodika, ktoré je iným vydaním alebo verziou popisovaného periodika/seriálu a vychádza na rovnakom nosiči (väčšinou ide o rôzne jazykové mutácie, ak je periodikum vydávané súbežne vo viacerých jazykoch). Používa sa súčasne aj na prepojenie záznamov iných vydaní popisovaného periodika na rovnakom médiu.

**Pole odporúčame použiť iba vtedy, ak odkazované né vydanie dokumentu má v katalógu samostatný bibliografický záznam. V opačnom prípade údaje zapíšeme do poznámkového poľa 500.**

**Indikátory****Prvý indikátor:**

- 0 – poznámka sa vytvára
- 1 – poznámka sa nevytvára

**Druhý indikátor:**

- # – iné vydanie na rovnakom nosiči
- 8 – návestie sa negeneruje

**Podpolia**

- \$t názov periodika - *povinné, neopakovateľné*
- \$c kvalifikátor (doplnok) – *nepovinné, neopakovateľné*
- \$x ISSN - *nepovinné, neopakovateľné*
- \$w identifikačné číslo záznamu – *nepovinné, opakovateľné*

**Príklad:**

Cieľový dokument (pre ktorý sa vytvára záznam) má názov Trialogue, je v anglickom jazyku, ISSN 0945-3237 a vychádza aj v nemeckej jazykovej mutácii s názvom Trialogue, ISSN 0945-3229.

245 00 \$a Trialogue  
775 0# \$t Trialogue (Berlin, Deutsche Ausg.) \$x 0945-3229  
Resp.:  
245 00 \$a Trialogue  
500 \$a Nemecké vyd.: Dialogue ISSN 0945-3229

## **776 Vázba na inú fyzickú formu vydania - vydanie na inom médiu (nosiči) - NO**

AACR2 12.7B8 ; ISBD(CR) 7.2.4.2,

*Pole je opakovateľné.*

Pole obsahuje informáciu týkajúcu sa periodickej publikácie na inom fyzickom nosiči (horizontálna väzba). Pole sa používa na prepojenie záznamov s rovnakým názvom, ale v rôznych fyzických formách. Používa sa na zápis periodika, ktoré je iným vydaním alebo inou verziou popisovaného periodického dokumentu a vychádza na inom nosiči (napr. online, slepecká tlač, CD-ROM, DVD, tlačaná verzia v prípade, ak je materský dokument v inej verzii). Používa sa súčasne aj na prepojenie záznamu periodika na jeho iné vydanie na inom médiu.

Na zápis iných fyzických foriem vydaní periodík na inom médiu možno namiesto poľa 776 použiť poznámkové pole 530.

**Pole odporúčame použiť iba vtedy, ak odkazovaná iná fyzická forma dokumentu má v katalógu samostatný bibliografický záznam. V opačnom prípade údaje zapíšeme do poznámkového poľa 530.**

### **Indikátory**

*Prvý indikátor:*

0 – poznámka sa vytvára

1 – poznámka sa nevytvára

*Druhý indikátor* nedefinovaný.

### **Podpolia**

\$t názov periodika - *povinné, neopakovateľné,*

\$c kvalifikátor (doplnok) – *nepovinné, neopakovateľné,*

\$x ISSN - *nepovinné, neopakovateľné,*

\$w identifikačné číslo záznamu – *nepovinné, opakovateľné.*

*Príklad:*

Cieľové periodikum (pre ktoré sa vytvára záznam) je v tlačenej forme, má názov CD tip (Tlačené vydanie), ISSN 1335-7530 a to isté vydanie vychádza aj na inom médiu (napr. na CD, online, slepecká tlač alebo opačne), má názov CD Tip (Online), ISSN 1335-728X

Pole 222 (kľúčový názov)

\$a CD tip (Tlačené vydanie)

Pole 245 (hlavný názov) bude obsahovať:

\$a CD tip

\$h [Elektronický prameň]

Pole 022 (ISSN) bude obsahovať:

\$a1335-7530

Väzbové pole 776 (iné vydanie na inom médiu - nosiči) bude obsahovať:

776 1# \$t CD Tip (Online)  
\$x 1335-728X

Resp.:

530 \$a Online vyd.: CD Tip ISSN 1335-728X

### **777 Väzba na spoločné vydanie - vydané s ... - NO**

AACR2 12.7B8; ISBD(CR) 7.2.5

*Pole je opakovateľné.*

Do tohto poľa zapisujeme údaje o periodických dokumentoch, ktoré sú katalogizované samostatne, ale sú vydané spolu s katalogizovanou jednotkou (horizontálne prepojenie). Namiesto tohto poľa možno použiť poznámkové pole 501.

#### **Indikátory:**

*Prvý indikátor:*

- 0 poznámka sa vytvára
- 1 poznámka sa nevytvára

*Druhý indikátor:*

- # vydané s:...
- 8 návstiev sa negeneruje

#### **Podpolia**

- \$t názov periodika - *povinné, neopakovateľné*
- \$c kvalifikátor (doplnok) – *nepovinné, neopakovateľné*
- \$x ISSN - *nepovinné, neopakovateľné*
- \$w identifikačné číslo záznamu – *nepovinné, opakovateľné*

*Príklad:*

Cieľové periodikum (pre ktoré sa vytvára záznam) s názvom: „Bez úsmevu“ vychádzalo spolu s titulom: „Vždy s úsmevom“

245 00 \$a Bez úsmevu

777 0# \$t Vždy s úsmevom

501 ## \$a Vychádzal spolu s časopisom: Vždy s úsmevom

## 780 Väzba na predchádzajúce vydanie (predošlé tituly)

AACR2 12.7B8; ISBD(CR) 7.2.4

*Pole je opakovateľné s výnimkou zápisu priameho predošlého titulu (2. indikátor).*

Do tohto poľa zapisujeme údaje o predchádzajúcom periodiku/seriáli (chronologická väzba). Pole sa používa na vyjadrenie vzťahu (väzby) a spojenie katalogizovaného periodika s predchádzajúcim titulom. Ak je predchodcov viac, pole 780 sa opakuje, s výnimkou jediného priameho predchodcu.

### Indikátory

*Prvý indikátor* – poznámka

0 – poznámka sa vytvára

1 – poznámka sa nevytvára

*Druhý indikátor* – označuje typ prepojenia. Podľa jeho hodnoty (0-7) sa vyjadruje vzťah popisovaného periodika/seriálu s predchádzajúcim záhlavím (titulom).

### Typ vzťahu

0 Je pokračovaním (Predtým)

1 Čiastočne pokračuje

2 Nahradzuje

3 Čiastočne nahradzuje ...

4 Vytvorené spojením

5 Absorboval

6 Čiastočne absorboval

7 Oddelené od ...

### Podpolia

\$t názov periodika - *povinné, neopakovateľné,*

\$c kvalifikátor (doplnok) – *nepovinné, neopakovateľné,*

\$x ISSN - *nepovinné, neopakovateľné,*

\$w identifikačné číslo záznamu – *nepovinné, opakovateľné.*

### Spôsob zápisu

Označenia časti a názov časti v podpoli \$t zapisujeme hneď za názov, bez použitia podpolí z názvového poľa \$n a \$p. Interpunkčné znamienka (bodka za názvom, medzera, označenie časti periodika, čiarka, názov časti periodika s prvým veľkým písmenom vychádza z pravidiel ISBD(CR).

*Napr.*

\$t Acta Universitatis Lodziensis. Seria 1, Nauki humanisticzno-społeczne \$x 0137-4591

### Interpunkcia v MARC 21

Ak sa názov v podpoli \$t skladá z hlavného názvu a názvu série periodika s číselným označením alebo bez neho, medzi hlavný názov a názov série alebo číselné označenia sa dáva medzera. Ak za označením časti nasleduje názov časti, za označenie časti dávame čiarku. [ISBD (CR) 1.1.3.6]

*Napr.:*

Geographic abstracts. C, Economic geography

**Začiatkové gramatické členy** sa vynechávajú.



## **780 00 Je pokračovaním (Predtým ako ..., Nasleduje ...) - NN**

AACR2 12.7B8; ISBD(CR) 7.2.4.4

Pole používame na zápis periodického dokumentu, ktorý bol bezprostredným predchodcom popisovaného periodika.

### **Indikátory**

*Prvý indikátor* - 0

*Druhý indikátor* - 0 označuje, že základná popisná jednotka je priamym pokračovaním predchádzajúceho titulu.

### **Podpolia**

\$t názov periodika - *povinné, neopakovateľné,*

\$c kvalifikátor (doplnok) – *nepovinné, neopakovateľné,*

\$x ISSN - *nepovinné, neopakovateľné,*

\$w identifikačné číslo záznamu – *nepovinné, opakovateľné.*

Pole by malo obsahovať zápis iba jedného periodika.

### *Príklady:*

Cieľový dokument (pre ktorý sa vytvára záznam) má názov: Contributions to plasma physics, ISSN 0863-1042 a je priamym pokračovateľom (pokračuje v číslovaní) periodika Beiträge aus der Plasmaphysik ISSN 0005-8025.

245 00 \$a Contributions to plasma physics

780 00 \$t Beiträge aus der Plasmaphysik \$x 0005-8025

## **780 01 Čiastočne je pokračovaním (Predtým sčasti / čiastočne ako ..) NO**

AACR2 12.7B8; ISBD(CR) 7.2.4.4

Pole používame na zápis periodika, ktoré bolo čiastočným predchodcom popisovaného periodika.

### **Indikátory**

*Prvý indikátor* - 0

*Druhý indikátor* - 1 – vyjadruje, že základná popisná jednotka je *čiastočným pokračovaním predchádzajúceho titulu.*

### **Podpolia**

\$t názov periodika - *povinné, neopakovateľné*

\$c kvalifikátor (doplnok) – *nepovinné, neopakovateľné*

\$x ISSN - *nepovinné, neopakovateľné*

\$w identifikačné číslo záznamu – *nepovinné, opakovateľné*

### *Príklad:*

Cieľový dokument (pre ktorý sa vytvára záznam) má názov Revue du rhumatisme, ktorý má ISSN 1169-8446 a čiastočne nadväzuje na titul s názvom Revue du rhumatisme et des maladies ostéo-articulaires, ISSN 0035-2659.

245 00 \$a Revue du rhumatisme

780 01 \$t Revue du rhumatisme et des maladies ostéo-articulaires \$x 0035-2659

## 780 02 Nahrádza - NO

AACR2 12.7B8; ISBD(CR) 7.2.4.4

Pole používame na zápis periodika, ktoré zaniklo a nahradilo ho nové, pre ktoré vytvárame hlavný záznam. **Nové periodikum nepokračuje v číslovaní predošlého titulu.**

### Indikátory

*Prvý indikátor* - 0

*Druhý indikátor* - 2 – označuje, že základná popisná jednotka *nahrádza* predchádzajúci titul.

### Podpolia

\$t názov periodika - *povinné, neopakovateľné,*

\$c kvalifikátor (doplňok) – *nepovinné, neopakovateľné,*

\$x ISSN - *nepovinné, neopakovateľné,*

\$w identifikačné číslo záznamu – *nepovinné, opakovateľné.*

## 780 03 Čiastočne nahrádza – nahrádza sčasti/čiastočne - NO

AACR2 12.7B8, ISBD(CR) 7.2.4.4

### Indikátory

*Prvý indikátor* - 0

*Druhý indikátor* - 3 – označuje, že základná popisná jednotka *čiastočne nahrádza* predchádzajúci titul.

### Podpolia

\$t názov periodika - *povinné, neopakovateľné,*

\$c kvalifikátor (doplňok) – *nepovinné, neopakovateľné,*

\$x ISSN - *nepovinné, neopakovateľné,*

\$w identifikačné číslo záznamu – *nepovinné, opakovateľné.*

## 780 04 Vytvorené spojením ... a .... / Vznik zlúčením - NO

AACR2 12.7B8; ISBD(CR) 7.2.4.5

Do poľa zapisujeme periodiká, zlúčením ktorých vzniklo nové periodikum, pre ktoré vytvárame hlavný záznam. **Pole je povinne opakovateľné** pre všetky periodiká, zlúčením ktorých vznikla popisná jednotka. Musí obsahovať zápis minimálne dvoch periodík/seriálov.

### Indikátory

*Prvý indikátor*

0 poznámka sa vytvára

1 poznámka sa nevytvára

*Druhý indikátor* 4 – označuje, že základná popisná jednotka vznikla *zlúčením* dvoch alebo viacerých titulov.

### **Podpolia**

- \$t názov periodika - *povinné, neopakovateľné,*
- \$c kvalifikátor (doplnok) – *nepovinné, neopakovateľné,*
- \$x ISSN - *nepovinné, neopakovateľné,*
- \$w identifikačné číslo záznamu – *nepovinné, opakovateľné.*

#### *Príklady:*

Cieľový dokument (pre ktorý sa vytvára záznam) má názov Journal of sedimentary research, ISSN 1527-1404 a vznikol zlúčením periodík titulov s názvami Journal of sedimentary research. Section A, Sedimentary petrology and processes, ISSN 1073-130X a Journal of sedimentary research. Section B, Stratigraphy and global studies, ISSN 1073-1318.

245 00 \$a Journal of sedimentary research

780 04 \$t Journal of sedimentary research. Section A, Sedimentary petrology and processes

\$x 1073-130X

780 04 \$t Journal of sedimentary research. Section B, Stratigraphy and global studies,

\$x 1073-1318

### **780 05 Absorboval - NO**

AACR2 12.7B8; ISBD(CR) 7.2.4.7

Do tohto poľa zapisujeme údaje o periodiku, ktoré bolo absorbované (pohltené) iným, pre ktorý vytvárame hlavný záznam. Pole opakujeme toľkokrát, koľko titulov periodikum/seriál, pre ktoré vytvárame záznam, pohltilo.

### **Indikátory**

*Prvý indikátor - 0*

*Druhý indikátor - 5 - označuje, že názov základnej popisnej jednotky vznikol absorpciou predchádzajúceho titulu.*

### **Podpolia**

- \$t názov periodika - *povinné, neopakovateľné*
- \$c kvalifikátor (doplnok) – *nepovinné, neopakovateľné*
- \$x ISSN - *nepovinné, neopakovateľné*
- \$w identifikačné číslo záznamu – *nepovinné, opakovateľné*

#### *Príklad:*

Cieľový dokument (pre ktorý vytvárame záznam) má názov: Wirtschaftswoche, ISSN 0042-8582 a absorboval (pohltil) periodiká s názvami High-Tech newsletter - ISSN 0935-7610, Plus - ISSN 0032-1702, Management-Praxis bez ISSN.

245 00 \$a Wirtschaftswoche

780 05 \$t High-Tech newsletter

\$x 0935-7610

780 05 \$t Plus

\$x 0032-1702

780 05 \$t Management-Praxis

## **780 06 Čiastočne absorboval / Absorboval sčasti -NO**

AACR2 12.7B8; ISBD(CR) 7.2.4.7

Pole opakujeme toľkokrát, koľko titulov popisované periodikum čiastočne pohltilo.

### **Indikátory**

*Prvý indikátor* - 0

*Druhý indikátor* - 6 - označuje, že názov základnej popisnej jednotky vznikol po *čiastočnej absorpcii* periodika, ktoré vychádzalo predtým.

### **Podpolia**

\$t názov periodika - *povinné, neopakovateľné*

\$c kvalifikátor (doplnok) – *nepovinné, neopakovateľné*

\$x ISSN - *nepovinné, neopakovateľné*

\$w identifikačné číslo záznamu – *nepovinné, opakovateľné*

## **780 07 Oddelené od / Odčlenil sa od ... - NN**

AACR2 12.7B8; ISBD(CR) 7.2.4.6

Do tohto poľa zapisujeme údaje o periodiku, od ktorého sa odčlenila nová popisná jednotka, pre ktorú vytvárame hlavný záznam. Môže obsahovať zápis iba jedného periodika.

### **Indikátory**

*Prvý indikátor* - 0

*Druhý indikátor* - 7 - označuje, že od skôr vychádzajúceho periodika sa oddelil nový samostatný titul, ktorý je základnou popisnou jednotkou a vytvárame preň nový záznam.

### **Podpolia**

\$t názov periodika - *povinné, neopakovateľné,*

\$c kvalifikátor (doplnok) – *nepovinné, neopakovateľné,*

\$x ISSN - *nepovinné, neopakovateľné,*

\$w identifikačné číslo záznamu – *nepovinné, opakovateľné.*

### **Príklad:**

Cieľový dokument, pre ktorý vytvárame záznam má názov: Slovenský gong,  
ISSN 1335-6542 a odčlenil sa od periodika s názvom Gong , ISSN 0323-0732.

245 00 \$a Slovenský gong

780 07 \$t Gong

\$x 0323-0732

## **785 Väzba na nasledujúce vydanie (nasledujúce tituly)**

AACR2 12.7B8; ISBD(CR) 7.2.4

Pole je opakovateľné s výnimkou, keď časopis má jediného priameho nástupcu predchodcu alebo bol absorbovaný v úplnosti do iného periodika.

Do tohto poľa zapisujeme údaj týkajúci sa nasledujúceho vydania - informácie o periodiku, ktoré nasleduje po popisovanom dokumente (chronologická väzba).

### **Indikátory**

*Prvý indikátor* - poznámka:

0 – poznámka sa vytvára

1 – poznámka sa nevytvára

*Druhý indikátor* – typ prepojenia:

Podľa hodnoty druhého indikátora (0-8) sa vyjadruje vzťah popisovaného periodika s nasledujúcim vydaním.

### **Typ vzťahu**

0 Pokračuje ako ... (variant: Ďalej ako: ...)

1 Čiastočne pokračuje ako ...

2 Nahradené ...

3 Čiastočne nahradené ...

4 Absorbované (včlenené) do ...

5 Čiastočne absorbované do ...

6 Rozdelené na ... a ...

7 Zlúčené s... na ...

8 Zmenené naspäť na ... (návrat k ...)

### **Podpoľia**

\$t názvové údaje – *povinné, neopakovateľné,*

\$c kvalifikátor (doplnok) – *nepovinné, neopakovateľné.*

Doplňujúca informácií z podpoľa 222 b (Kľúčový názov) alebo iné údaje potrebné pre rozlíšenie medzi dvomi rovnakými názvami.

\$x ISSN – *nepovinné, neopakovateľné,*

\$w identifikačné číslo záznamu – *opakovateľné.*

Systémové číslo súvisiaceho záznamu. Pred číslom sa v okrúhlych zátvorkách uvádza označenie systému (napr. (SKP) ak ide o číslo zo súborného katalógu periodík), v ktorom sa záznam nachádza.

### **Spôsob zápisu**

#### **Začiatkové gramatické členy sa vynechávajú.**

Ak sa názov v podpoľi \$t skladá z hlavného názvu a názvu série s číselným označením alebo bez neho, medzi hlavný názov a názov série alebo číselné označenia periodika sa dáva medzera. Ak za označením časti nasleduje názov časti, za označenie časti dávame čiarku. [ISBD (CR) 1.1.3.6]. Zápis interpunkčných znamienok (bodka za názvom, medzera, označenie časti periodika, čiarka, názov časti periodika s prvým veľkým písmenom vychádza z pravidiel ISBD(CR).

*Napr.:*

\$t Acta Universitatis Lodziensis. Seria 1, Nauki humanisticzno-społeczne

\$t Geographic abstracts. C, Economic geography

## **785 00 Pokračuje ako ... - NN**

AACR2 12.7B8; ISBD(CR) 7.2.4.4

Pole je neopakovateľné.

Zapisujeme do neho údaj o periodiku, ktoré nasleduje bezprostredne (pokračuje v číslovaní) po dokumente, pre ktorý vytvárame hlavný záznam.

### **Indikátory**

*Prvý indikátor* - 0

*Druhý indikátor* - 0 - označuje, že základná popisná jednotka *pokračuje priamo jediným nasledujúcim titulom*.

### **Podpolia**

\$t názov – *povinné, neopakovateľné*,

\$c kvalifikátor (doplnok) – *nepovinné, neopakovateľné*,

\$x ISSN - *nepovinné, neopakovateľné*,

\$w identifikačné číslo záznamu – *nepovinné, opakovateľné*.

Do podpoľa t – názov - zapisujeme aj označenie časti a názov časti periodika.

*Príklad:*

245 00 \$a Journal of physics. \$n B, \$p Proceedings of the Physical Society. Atomic and molecular physics

785 00 \$t Journal of physics. B, Atomic and molecular physics \$x 0022-3700

Cieľový dokument (pre ktorý sa vytvára záznam) má názov: Česko-slovenská gynekologie a pokračuje pod názvom Česká gynekologie, ISSN 1210-7832.

245 00 \$a Česko-slovenská gynekologie

785 00 \$t Česká gynekologie

\$x 1210-7832

## **785 01 Čiastočne pokračuje ako ... - NN**

AACR2 12.7B8; ISBD(CR) 7.2.4.4

Do tohto poľa zapisujeme údaje o periodiku, ktoré čiastočne pokračuje po periodiku, pre ktoré vytvárame hlavný záznam.

### **Indikátory**

*Prvý indikátor* - 0

*Druhý indikátor* - 1 - označuje, že základná popisná jednotka *čiastočne pokračuje nasledujúcim titulom*.

### **Podpolia**

\$t názov – *povinné, neopakovateľné*,

\$c kvalifikátor (doplnok) – *nepovinné, neopakovateľné*,

\$x ISSN - *nepovinné, neopakovateľné*,

\$w identifikačné číslo záznamu – *nepovinné, opakovateľné*.

Do podpoľa t - názov - zapisujeme aj označenie časti a názov časti periodika.

*Príklad:*

Cieľový dokument (pre ktorý sa vytvára záznam) má názov: Bulletin de l'Institut océanographique, ISSN 0304-5722 a čiastočne pokračuje pod názvom Radioactivity in the sea, ISSN 1021-2175.

245 00 \$a Bulletin de l'Institut océanographique

785 01 \$t Radioactivity in the sea \$x 1021-2175

### **785 02 Je nahradený ... - NN**

AACR2 12.7B8; ISBD(CR) 7.2.4.4

Pole je neopakovateľné. Môže obsahovať zápis len jedného periodika/seriálu. ISBD (CR) preferuje údaj: „*Pokračuje ako*“, nepozná výraz „*je nahradený*“. [ISBD (CR) 7.2.4.4]

**Indikátory**

*Prvý indikátor* - 0

*Druhý indikátor* - 1 - označuje, že základná popisná jednotka bola po zániku nahradená nasledujúcim periodikom.

**Podpolia**

\$t názov – *povinné, neopakovateľné,*

\$c kvalifikátor (doplnok) – *nepovinné, neopakovateľné,*

\$x ISSN - *nepovinné, neopakovateľné,*

\$w identifikačné číslo záznamu – *nepovinné, opakovateľné.*

### **785 03 Je čiastočne nahradený / Nahradený sčasti - NO**

AACR2 12.7B8; ISBD(CR)7.2.4.4

Pole je opakovateľné pre viac ako jeden nasledujúci titul. Jedno pole môže obsahovať zápis len jedného periodika. Namiesto poľa 785 03 odporúčame použiť pole 785 s indikátormi 01 „*Čiastočne pokračuje ako*“.

**Indikátory**

*Prvý indikátor* - 0

*Druhý indikátor* - 3 - označuje, že základná popisná jednotka bola po zániku *čiastočne nahradená* iným titulom.

**Podpolia**

\$t názov - *povinné, neopakovateľné.*

Do názvu zapisujeme aj označenie časti a názov časti periodika.

\$c kvalifikátor (doplnok) – *nepovinné, neopakovateľné,*

\$x ISSN - *nepovinné, neopakovateľné,*

\$w identifikačné číslo záznamu – *nepovinné, opakovateľné.*

## **785 04 Bol absorbovaný / Včlenený do - NN**

AACR2 12.7B8]; ISBD(CR) 7.2.4.7

Pole je neopakovateľné. Môže obsahovať zápis len jedného periodika. Toto pole používame vtedy, keď popisovaný časopis bol pohltený iným titulom. Obsahuje údaje o periodiku, do ktorého bolo popisované periodikum absorbované.

### **Indikátory**

*Prvý indikátor* - 0

*Druhý indikátor* - 4 - označuje, že základná popisná jednotka zanikla včlenením do nasledujúceho periodika.

### **Podpolia**

\$t názov – *povinné, neopakovateľné,*

Do názvu zapisujeme aj označenie časti a názov časti periodika.

\$t názov – *povinné, neopakovateľné,*

\$c kvalifikátor (doplnok) – *nepovinné, neopakovateľné,*

\$x ISSN - *nepovinné, neopakovateľné,*

\$w identifikačné číslo záznamu – *nepovinné, opakovateľné.*

### *Príklady:*

Cieľový dokument (pre ktorý sa vytvára záznam) má názov: Surface science letters, ISSN 0167-2584 a bol včlenený do titulu s názvom Surface science, ISSN 0039-6028.

245 00 \$a Surface science letters

785 04 \$t Surface science \$x 0039-6028

## **785 05 Bol čiastočne absorbovaný / Včlenený sčasti do ... - NO**

AACR2 12.7B8]; ISBD(CR) 7.2.4.7,

Pole je opakovateľné.

Obsahuje údaje o periodiku, do ktorého sa čiastočne popisovaný časopis včlenil.

### **Indikátory**

*Prvý indikátor* - 0

*Druhý indikátor* - 5 - označuje základnú popisnú jednotku, ktorá zanikla čiastočným včlenením do nasledujúceho periodika.

### **Podpolia**

\$t názov – *povinné, neopakovateľné,*

\$c kvalifikátor (doplnok) – *nepovinné, neopakovateľné,*

\$x ISSN - *nepovinné, neopakovateľné,*

\$w identifikačné číslo záznamu – *nepovinné, opakovateľné.*

Do podpolia t - názov - zapisujeme aj označenie časti a názov časti periodika.



*Príklady:*

Cieľový dokument (pre ktorý sa vytvára záznam) má názov: Polymer communications, ISSN 0263-6476 a bol čiastočne včlenený do titulu s názvom Polymer , ISSN 0032-3861.

245 00 \$a Polymer communications

780 05 \$t Polymer (Guildford)

\$x 0032-3861

**785 06 Rozdelený na ... a ... / Rozčlenil sa na ... a .... - NO**

AAcr2 12.7B8; ISBD(CR) 7.2.4.6

Pole je *povinne opakovateľné* pre každé novovzniknuté periodikum. Musí obsahovať zápis najmenej 2 periodík. Obsahuje údaje o všetkých tituloch, na ktoré sa rozdelilo periodikum, pre ktoré vytvárame hlavný záznam.

**Indikátory**

*Prvý indikátor* - 0

*Druhý indikátor* - 6 - označuje základnú popisnú jednotku, ktorá *sa rozdelila* do dvoch alebo viacerých nasledujúcich.

**Podpolia**

\$t názov - *povinné, neopakovateľné.*

Do podpol'a \$t - názov - zapisujeme aj označenie časti a názov časti periodika.

\$c kvalifikátor (doplňok) – *nepovinné, neopakovateľné,*

\$x ISSN - *nepovinné, neopakovateľné,*

\$w identifikačné číslo záznamu – *nepovinné, opakovateľné.*

**Väzba na poznámkové pole 580**

Zložité vzťahy medzi popisovaným periodikom a nasledujúcimi dokumentmi možno vyjadriť aj v poznámke v poli 580.

*Príklad:*

Cieľový dokument (pre ktorý sa vytvára záznam) má názov: Abhandlungen und Verhandlungen des Naturwissenschaftlichen Vereins in Hamburg, ISSN 0263-6476 a bol rozdelený na dva tituly: Verhandlungen des Naturwissenschaftlichen Vereins in Hamburg, ISSN 0173-749X a Abhandlungen des Naturwissenschaftlichen Vereins in Hamburg, ISSN 0173-7481.

245 00 \$a Abhandlungen und Verhandlungen des Naturwissenschaftlichen Vereins in  
Hamburg

**785 06** \$t Verhandlungen des Naturwissenschaftlichen Vereins in Hamburg

\$x 0173-749X

**785 06** \$t Abhandlungen des Naturwissenschaftlichen Vereins in Hamburg

\$x 0173-7481

## **785 07 Zlúčený s: ... na: ... / Zlúčený s:... vzniká ... - NO**

AACR2 12.7B8; ISBD(CR) 7.2.4.5

Pole obsahuje údaj, že popisované periodikum sa zlúčilo s iným, resp. inými titulmi a vznikol nový titul. Pole je povinne opakovateľné pre každý titul, s ktorým sa popisované periodikum zlúčilo a pre titul, ktorý zlúčením vznikol.

### **Indikátory**

*Prvý indikátor* - poznámka

0 poznámka sa zobrazuje

1 poznámka sa nezobrazuje

*Druhý indikátor* - označuje typ prepojenia

7 zlúčením s ... vznikol

### **Podpolia**

\$t názov - *povinné, neopakovateľné.*

Do podpoľa \$t - názov - zapisujeme aj označenie časti a názov časti periodika.

\$c kvalifikátor (doplnok) – *nepovinné, neopakovateľné,*

\$x ISSN - *nepovinné, neopakovateľné,*

\$w identifikačné číslo záznamu – *nepovinné, opakovateľné.*

Do prvého výskytu poľa zapisujeme periodikum, s ktorým sa popisovaný dokument zlúčil. V poslednom výskyte poľa 785 sa zapisuje titul, ktorý zlúčením vznikol.

### **Väzba na poznámkové pole 580**

Komplikované vzťahy medzi popisovaným periodikom a nasledujúcimi dokumentmi je dobré vyjadriť v poli 580.

#### *Príklad:*

Cieľový dokument (pre ktorý sa vytvára záznam) má názov: Correctional services in Canada, ISSN 0711-6802, sa zlúčil s periodikom: Services correctional au Canada, ISSN 0711-6810 a vznikol nový titul: Adult correctional services in Canada, ISSN 0715-2973.

245 00 \$a Correctional services in Canada

**785 07** \$t Services correctional au Canada

\$x 0711-6810

**785 07** \$t Adult correctional services in Canada (novovzniknuté periodikum)

\$x 0715-2973

## **785 08 Zmenený naspät' na: ... / Návrat k: ... NN**

AACR2 12.7B8

Pole je neopakovateľné.

Pole sa používa na zápis názvu, ktorý periodiku, pre ktorý vytvárame hlavný názov predchádzal a ku ktorému sa vracia. To je vtedy, ak periodikum zmení názov a potom sa k nemu vráti..

### **Indikátory**

*Prvý indikátor* - 0

*Druhý indikátor* - 8 - označuje základnú popisnú jednotku, ktorá sa vrátila späť k predchádzajúcemu názvu (t. j., že nasledujúci názov je rovnaký ako predchádzajúci).

### **Podpolia**

\$t názov - *povinné, neopakovateľné.*

Do podpoľa \$t - názov - zapisujeme aj označenie časti a názov časti periodika.

\$c kvalifikátor (doplnok) – *nepovinné, neopakovateľné,*

\$x ISSN - *nepovinné, neopakovateľné,*

\$w identifikačné číslo záznamu – *nepovinné, opakovateľné.*

### *Príklad:*

Cieľový dokument, pre ktorý sa vytvára hlavný záznam, má názov : American health for women, ISSN 1092-1656. Prechádzajúci titul mal názov: American health (New York, N.Y.) ISSN 0730-7004 a pokračuje pod názvom: American health (New York, N.Y.), ISSN 0730-7004.

245 00 \$a American health for women

780 00 \$t American health (New York, N.Y.)

\$x 0730-7004

785 08 \$t American health (New York, N.Y.)

\$x 0730-7004

## **810 -830 Edícia - vedľajšie záhlavia**

AACR2 – 21.29

### **810 Vedľajšie záhlavie pre edíciu – názov korporácie – NO**

Pole sa používa, ak je zapísané pole 490 alebo poznámka o edícii (v poli 500) v tom prípade, keď sa forma mena korporácie zodpovednej za edíciu odlišuje od formy edície v údajoch o edícii v 490.

#### **Indikátory**

*Prvý indikátor:*

- 0 invertovaná forma mena
- 1 meno jurisdikcie
- 2 meno v priamom poradí (neinvertovaná forma mena)

*Druhý indikátor* nedefinovaný.

#### **Podpolia:**

- \$a meno korporácie alebo jurisdikcie, ako vstupný prvok – *povinné, opakovateľné,*
- \$b podriadená zložka – *opakovateľné,*
- \$c miesto konania akcie – *nepovinné, opakovateľné,*
- \$n číslo časti – *opakovateľné,*
- \$p názov časti – *opakovateľné.*

*Príklad:*

490 1# \$a Vědecké spisy Vysokého učení technického v Brně. Habilitační  
a inaugurační spisy \$x 1213-418X

810 2# \$a Vysoké učení technické v Brně \$t Vědecké spisy \$p Habilitační  
a inaugurační spisy

### **830 Edícia - vedľajšie záhlavie – unifikovaný názov - NO**

Pole sa zapisuje, ak je na zápis edície použité pole 490, keď záhlavie pre názov edície nekorešponduje s údajom v poli 490. Pole obsahuje unifikovaný názov edície.

#### **Indikátory**

*Prvý indikátor* nie je definovaný.

*Druhý indikátor:*

0- 9 počet znakov vylúčených z radenia

*Podpolia:*

- \$a unifikovaný názov edície – *povinné, neopakovateľné,*
- \$n číslo časti - *opakovateľné,*
- \$p názov časti - *opakovateľné,*
- \$v označenie zväzku - *opakovateľné,*
- \$x ISSN - *neopakovateľné.*

*Príklad (iba ako ilustrácia):*

490 0# \$a Acta Universitatis Debreceniensis. Serie historica \$x 0418-4556

830 #0 \$a Acta Universitatis Debreceniensis de Ludovico Kossuth Nominatae. \$p Serie historica \$x 0418-4556 \$v Tom 25

## **856 Elektronické umiestnenie a prístup – P\*O**

ISBD(ER) – Poznámka 7.5.2

Povinné pre elektronické pramene s diaľkovým prístupom.

### **Indikátory**

*Prvý indikátor:*

# neuvedený

4 http

*Druhý indikátor*

# neuvedený

0 pôvodný elektronický prameň (vtedy, ak je elektronická adresa zapísaná v zázname elektronického dokumentu)

1 elektronická verzia (vtedy, ak je elektronická adresa zapísaná v zázname iného ako elektronického dokumentu)

2 súvisiaci prameň

8 návestie sa nevytvára

### **Podpole:**

\$u adresa elektronického prameňa – *povinné*, ak zapisujeme URL, *opakovateľné*,

\$i inštrukcie – *opakovateľné*,

\$x interná poznámka - *opakovateľné*,

\$z používateľská poznámka – *opakovateľné*.

### **Pole 856 má väzbu na polia 256, 538:**

256 Charakteristiky počítačových súborov

538 Poznámka o požiadavkách na systém (elektronické pramene)

*Príklad zápisu pôvodného elektronického prameňa:*

245 00 \$a Ikaros \$h [Elektronický prameň] : \$b elektronický časopis o informační spoločnosti

256 \$a Časopis

538 \$a Spôsob prístupu: World Wide Web

856 40 \$u http://www.ikaros.cz

## **9XX Národné polia**

### **919 Medzinárodné štandardné číslo ISBN - NO**

Pole slúži na zápis Medzinárodného štandardného čísla ISBN vo forme predpísanej štandardom ISO 2108 ISBN, to znamená so spojovníkmi medzi jednotlivými skupinami čísel.

**Indikátory:** nedefinované

**Podpolia:**

\$a číslo ISBN – *povinné, neopakovateľné.*

### **974 a -984 Údaje o spracovateľoch záznamu**

#### **974 Šifra (kód) katalogizátora a dátum spracovania záznamu - NO**

Pole je opakovateľné.

Toto pole obsahuje šifru katalogizátora a dátum katalogizácie. Pole bolo pôvodne definované v SNK Martin pre spracovanie údajov vo formáte UNIMARC a v súbornom katalógu periodík sa stále používa.

**Indikátory** nie sú definované

**Podpolia:**

\$a kód spracovateľa – *povinné, neopakovateľné.*

\$d dátum spracovania – *povinné, neopakovateľné.* Zápis v tvare RRRRMMDD

#### **984 Šifra (kód) redaktora záznamu a dátum redakcie záznamu - NO**

Pole je opakovateľné.

Obsahuje šifru redaktora záznamu a dátum redakcie. Pole bolo pôvodne definované v SNK Martin pre spracovanie údajov vo formáte UNIMARC.

**Indikátory** nie sú definované

**Podpolia:**

\$a kód redaktora – *povinné, neopakovateľné,*

\$d dátum redaktora – *neopakovateľné, neopakovateľné.* Zápis v tvare RRRRMMDD

## Príklady záznamov periodík

Upozornenie:

V príkladoch č.1- 8 je interpunkcia uvedená podľa inštrukcií pre súborný katalóg periodík

## 1. Záznam periodika s číslom a názvom radu, s 3 miestami vydania a 2 vydavateľmi

Názov poľa	In 1	In 2	Údaje						
Návestie			-- --- c a s -- 22 - - - - - a - 4 5 0 0						
Kontrolné číslo	001		\$a SKP000014834						
Dátum	005		20050213113800.0						
Kódované údaje pevnej dĺžky	008		<table border="1"> <tr> <td>791031</td> <td>c19789999</td> <td>ne#mr#p</td> <td>#####</td> <td>#0###a0</td> <td>eng#c</td> </tr> </table>	791031	c19789999	ne#mr#p	#####	#0###a0	eng#c
791031	c19789999	ne#mr#p	#####	#0###a0	eng#c				
ISSN	022		\$a 0014-4169						
Systémové číslo z iného systému	035		\$a (ZDB)127685-2						
Zdroj katalogizácie	040		\$a BA001 \$b slo \$e AACR2						
Kód jazyka	041	0	\$a eng						
Kód krajiny vydania	044		\$a ne\$c NL						
MDT	080		\$a 617.7 \$2 2006						
MDT	080		\$a 014 \$2 2006						
Skratka kľúčového názvu	210	0	\$a Excerpta med., Sect. 12, Ophthalmol.						
Kľúčový názov	222		\$a Excerpta medica. Section 12, Ophthalmology						
Názvové údaje	245	0 0	\$a Excerpta medica. \$n Section 12, \$p Ophthalmology : \$b the international medical abstracting service						
Názov radu periodika	246	3 0	\$a Ophthalmology						
Variantný názov	246	3 3	\$a Excerpta medica abstract journal						
Vydavateľské údaje	260		\$a Tokyo \$a New York \$a Amsterdam \$b Elsevier Science \$b Excerpta Medica \$c 1947-						
Fyzický popis	300		\$a zv. \$c 25 cm						
Súčasná periodicita	310		\$a 1x mesačne						
Údaje o číslovaní	362	0	\$a Vol. 1 (May 1947) - \$z LC/2006						
Poznámka o prílohách	525		\$a Roč. 18 (1958) má prílohu obsahujúcu abstrakty International Congress of Ophthalmology						
Predm. heslo-MDT	650	8	\$a 617.7 \$2MDT						
Predm. heslo-MDT	650	8	\$a 014 \$2MDT						

<i>Predmetové heslo</i>	650	9	\$a oftalmológia \$2 SKP
<i>Predmetové heslo</i>	650	9	\$a referátové periodiká \$2 SKP
<i>Vedľajšie záhlavie – názov korporácie</i>	710	2	\$a Excerpta Medica Foundation



**2. Periodikum, ktoré vzniklo zlúčením dvoch predošlých titulov, s názvom začínajúcim na gramatický člen a s podnázvom**

001 vtls000008676  
003 SKP  
005 20070822141000.0  
008 960328d19892005it mr p| | b0ita c  
022 \$a 0014-827X  
030 \$a FRMCE8  
040 \$a BA001 \$b slo \$e AACR2  
041 0 \$a ita \$a eng  
044 \$a it \$c IT  
080 \$a 615.01 \$2 2006  
080 \$a 615.1 \$2 2006  
210 0 \$a Farmaco \$b (Pavia)  
222 3 \$a Il Farmaco \$b (Pavia)  
245 0 3 \$a Il Farmaco : \$b ufficiale per gli atti della Societa italiana di scienze farmaceutiche  
260 3 \$3 2001-2005 \$a Paris \$b Elsevier  
260 \$a Pavia \$b Societa chimica italiana \$c 1989-2000  
310 \$a 1x mesačne  
362 0 \$a Vol. 44, no. 1 (jan. 1989)-vol. 60, no.11-12 (nov.-dec. 2005)  
500 \$a Dostupný aj v el. forme na internete  
550 \$a Vydavateľ v r. 1989-2000: Pavia: Societa chimica italiana  
650 8 \$a 615.01 \$2 MDT  
650 8 \$a 615.1 \$2 MDT  
650 9 \$a farmakológia \$2 SKP  
650 9 \$a farmácia \$2 SKP  
710 2 # \$a Societa italiana di scienze farmaceutiche (Pavia, Taliansko)  
780 0 4 \$t Farmaco. Edizione scientifica \$x 0430-0920  
780 0 4 \$t Farmaco. Edizione pratica \$x 0430-0912  
856 4 \$u <http://www.sciencedirect.com/science/journal/0014827X>

**3. Periodikum, ktoré malo väzbu na predošlý i nasledujúci titul**

001 vtls000016506  
003 SKP  
005 20070530104600.0  
008 950930d19801993xxkbr p|| | b0eng c  
022 \$a 0143-7046  
040 \$a BA001 \$b slo \$e AACR2  
041 0 \$a eng  
044 \$a xxk \$c GB  
080 \$a 621.3 \$2 2006  
080 \$a 621.311 \$2 2006  
210 0 \$a IEE proc. C  
222 0 \$a IEE proceedings. Part C, Generation, transmission and distribution  
245 0 0 \$a IEE proceedings. \$n Part C, \$p Generation, transmission and distribution  
246 3 0 \$a Generation, transmission and distribution  
260 \$a Stevenage \$b Institution of Electrical Engineers \$c 1980-1993  
300 \$c 30 cm  
310 \$a 6 x ročne  
362 0 \$a Vol. 127, pt. C, no. 1 (Jan. 1980)-v. 140, no. 6 (Nov. 1993) \$z Library of Congress/2004  
650 8 \$a 621.3 \$2 MDT  
650 8 \$a 621.311 \$2 MDT  
650 9 \$a elektrotechnika \$2 SKP  
650 9 \$a energetika \$2 SKP  
780 0 1 \$t Proceedings of the Institution of Electrical Engineers \$x 0020-3270  
785 0 0 \$t IEE proceedings. Generation, transmission and distribution \$x 1350-2360

#### 4. Edícia s viacerými podedíciami

001 SKP001509372  
005 20041117230900.0  
008 041117 d19851998 pl#ux#p ##### #0###a0 pol#c  
022 \$a1509-3727  
040 \$a BA001 \$bslo \$e AACR2  
041 0 \$a pol  
044 \$c PL  
080 \$a 62 \$2 2006  
080 \$a 63 \$2 2006  
210 0 \$a Acta Acad. Agric. Tech. Ols.  
222 0 \$a Acta Academiae Agriculturae ac Technice Olstenensis  
245 0 0 \$a Acta Academiae Agriculturae ac Technice Olstenensis  
260 \$a Olsztyn \$bWydawnictwo ART \$c 1985-1998  
310 \$a Vychádza nepravidelne  
362 0 \$a 1985-1998  
650 8 \$a 62 \$2 MDT  
650 8 \$a 63 \$2 MDT  
650 9 \$a poľnohospodárstvo \$2 SKP  
650 9 \$a poľnohospodárska technika \$2SKP  
710 2 \$a Akademia Rolniczo-Techniczna w Olsztynie  
\$t Acta Academiae Agriculturae ac Technicae Olstenensis.  
762 0 Oeconomica  
\$x 0860-2948  
762 0 \$t Acta Academiae Agriculturae ac Technicae Olstenensis.  
Geodaesia et ruris regulatio \$x 0860-262X  
762 0 \$t Acta Academiae Agriculturae ac Technicae Olstenensis.  
Aedificatio et mechanica \$x0860-2956  
762 0 \$t Acta Academiae Agriculturae ac Technicae Olstenensis.  
Protectio aquarum et piscatoria \$x 0860-2611  
762 0 \$t Acta Academiae Agriculturae ac Technicae Olstenensis.  
Agricultura \$x 0860-2832  
762 0 \$t Acta Academiae Agriculturae ac Technicae Olstenensis.  
Technologia alimentorum \$x 0860-2859  
762 0 \$t Acta Academiae Agriculturae ac Technicae Olstenensis.  
Veterinaria \$x 0860-2840  
762 0 \$t Acta Academiae Agriculturae ac Technicae Olstenensis.  
Zootechnica \$x 0860-2603  
785 0 6 \$t Biuletyn Naukowy - Olsztyn University of Agriculture and  
Technology \$x 1505-4705

## 5. Podedícia

001 vtls000007789  
003 SKP  
005 20070822141800.0  
008 011001d19851998pl |x p|| | b0pol c  
022 \$a 0860-2832  
040 \$a BA001 \$b slo \$e AACR2  
041 0 \$a pol \$b eng \$b rus  
044 \$a pl \$c PL  
080 \$a 631 \$2 2006  
210 0 \$a Acta Acad. agric. tech. Ols., Agric.  
222 0 \$a Acta Academiae agriculturae ac technicae Olstensis.  
Agricultura  
245 0 0 \$a Acta Academiae agriculturae ac technicae Olstensis. \$p  
Agricultura / \$c Akademia Rolniczo-Techniczna w Olsztyne  
246 3 0 \$a Agricultura  
260 \$a Olsztyn \$b Wydawnictwo ART \$c 1985-1998  
300 \$a zv. \$c 24 cm  
310 \$a Nepravidelne  
362 0 \$a 41 (1985)-66 (1998)  
490 0 \$a Acta Academiae agriculturae ac technicae Olstensis  
\$x 1509-3727  
650 8 \$a 631 \$2 MDT  
650 9 \$a poľnohospodárstvo \$2 SKP  
710 2 \$a Akademia Rolniczo-Techniczna w Olsztyne (Olsztyn, Poľsko)  
780 0 0 \$t Zeszyty naukowe Akademii rolniczo-technicznej w Olsztynie.  
Rolnictwo \$x 0324-9204

**6. Periodikum, ktoré má prílohu, iné vydanie na inom nosiči a zmeny vydavateľov**

001 vtls000000762  
003 SKP  
005 20070824143000.0  
008 950930c19909999xr wr p| | b0cze c  
022 \$a 1210-9924  
040 \$a BA001 \$b slo \$e AACR2  
041 0 \$a cze  
044 \$a xr \$c CZ  
080 \$a 004 \$2 2006  
210 0 \$a Computerworld \$b (Praha, Print)  
222 0 \$a Computerworld \$b (Praha, Print)  
245 0 0 \$a Computerworld : \$b specializovaný týdeník o výpočetní technice  
246 3 3 \$a Computer world  
260 3 \$3 2000- \$a Praha \$b IDG Czech, a.s  
260 \$a Praha \$b Orbis \$c 1990-  
300 \$a zv. \$c 42 cm  
310 \$a 1x týždenne  
362 0 \$a Roč. 1 (květen 1990) -  
500 \$a Súčastou časopisu je CD-ROM  
\$a Príloha : Business world vychádzala od roč. 9, č. 41 (9.10.1998)-  
500 roč. 10, č. 40 (1.-7.10.1999) ako nesamostatná príloha. Od č. 10  
(říjen 1999) zmenil formát a vychádza ako samostatná príloha  
500 \$a Podnázov od r. 2001: týdeník pro IT profesionály  
500 \$a Od roč. 9, č. 41 (9.10.1998) podnázov: týdeník o informačních  
technologiích  
500 \$a Od roč. 9, č. 41 (9.10.1998) podnázov: novinky - trendy -  
analýzy  
530 \$a Online vydanie: Computerworld (Praha, On-line) ISSN 1212-6810  
550 \$a Od roku 2000 vydavateľ: IDG Czech  
650 8 \$a 004 \$2 MDT  
650 9 \$a výpočtová technika \$2 SKP  
650 9 \$a hardvér \$2 SKP  
650 9 \$a softvér \$2 SKP  
770 1 \$t Business world \$x 1213-1709  
770 1 \$t Technology world  
776 1 \$t Computerworld (Praha, On-line) \$x 1212-6810  
856 4 1 \$u <http://www.cw.cz>

## 7. Elektronický časopis

001 vtls000000385  
003 SKP  
005 20070709092600.0  
008 950930c19979999xr mn p|s | b0cze c  
022 \$a 1212-5075  
040 \$a BA001 \$b slo \$e AACR2  
041 0 \$a cze  
044 \$a xr \$c CZ  
080 \$a 02 \$2 2006  
080 \$a 004.7 \$2 2006  
080 \$a 316.77 \$2 2006  
210 0 \$a Ikaros \$b (Praha On-line)  
222 0 \$a Ikaros \$b (Praha, On-line)  
245 0 0 \$a Ikaros : \$b elektronický časopis o informační společnosti  
\$h [Elektronický prameň]  
256 \$a Časopis  
260 \$a Praha \$b Ikaros \$c 1997-  
310 \$a 10x ročne  
362 0 \$a Roč. 1, č.1 (13. dubna 1997) -  
500 \$a Archív k dispozícii od č.1 (1997)  
650 8 \$a 02 \$2 MDT  
650 8 \$a 004 \$2 MDT  
650 9 \$a knihovníctvo \$2 SKP  
650 9 \$a informačná veda \$2 SKP  
650 8 \$a 316.77 \$2 SKP  
856 4 \$u <http://www.ikaros.cz>

**8. Periodikum, ktoré vzniklo zlúčením dvoch predošlých titulov**

001 vtls000000596  
003 SKP  
005 20070824143500.0  
008 021128c19919999gw |x p| | b0eng c  
022 \$a 0942-9352  
030 \$a ZPCFAX  
040 \$a BA001 \$b slo \$e AACR2  
041 0 \$a eng \$a ger  
044 \$a gw \$c DE  
080 \$a 54 \$2 2006  
080 \$a 53 \$2 2006  
080 \$a 544 \$2 2006  
210 0 \$a Z. phys. Chem. \$b (Münch., 1991)  
222 0 \$a Zeitschrift für physikalische Chemie \$b (München. 1991)  
245 0 0 \$a Zeitschrift für physikalische Chemie : \$b international  
journal of research in physical chemistry and chemical physics  
246 3 1 \$a International journal of research in physical chemistry &  
chemical physics  
246 3 3 \$a Zeitschrift für physikalische Chemie  
260 \$a München \$b Oldenbourg \$c 1991-  
310 \$a Nepravidelne  
362 0 \$a Vol. 170 (1991) -  
650 8 \$a 53 \$2 MDT  
650 8 \$a 54 \$2 MDT  
650 8 \$a 544 \$2 MDT  
650 9 \$a fyzika \$2 SKP  
650 9 \$a chémia \$2 SKP  
650 9 \$a fyzikálna chémia \$2 SKP  
780 0 4 \$t Zeitschrift für physikalische Chemie (Neue Folge)  
\$x 0044-3336  
780 0 4 \$t Zeitschrift für physikalische Chemie (Leipzig) \$x 0323-4479  
856 4 1 \$u <http://www.oldenbourg.de/verlag/z-phys-chem/>

**9. Ukážka záznamu obsahujúceho unifikovaný názov – záznam z katalógu  
Kongresovej knižnice, USA**

001 11308394  
005 19990503124535.0  
008 861010d19021971nyumr ne rus  
035 \_\_ |9 (DLC)sn 86072019  
035 \_\_ |a (OCoLC)ocm14373390  
040 \_\_ |a DLC |c DLC |d P |d NN |d OCoLC |d ICRL |d IHi  
041 0\_ |aukreng  
**130 0\_ |aPravda (New York, N.Y.)**  
245 10 |aPravda.  
246 13 |aTruth  
260 \_\_ |aNew York, N.Y. : |bPravda Pub. Co.,  
300 \_\_ |av.  
310 \_\_ |aMonthly, |b<Jan. 1968>-1971  
321 \_\_ |aWeekly, |b <Jan. 15, 1903>-July 1914  
321 \_\_ |aSemiweekly, |bAug. 1914-Feb. 11, 1944  
321 \_\_ |aWeekly, |bFeb. 18, 1944-Nov. 3, 1965  
321 \_\_ |aBiweekly, |bNov. 17, 1965-<Nov. 15, 1967>  
362 1\_ |aBegan in 1902.  
362 0\_ |a -v. 69, no. 2 (Feb. 1971).  
500 \_\_ |a\"Gazeta dlja russkogo naroda v Spoluchenykh Derzhavakh i Kanadi e i organ  
'Obshchestva Russkikh Bratstv'.  
500 \_\_ |a ost of the issues have a parallel title: Truth; beginning with Feb. 1968 the title  
reversed with Pravda becoming a parallel title.  
500 \_\_ |aPublished in: Olyphant, Pa. May 17, 1906-<Nov. 10, 1922>, and: Philadelphia, Pa.,  
<Jan. 5, 1923-Apr. 11, 1951>.  
500 \_\_ |aDescription based on: God 2, chis. 2 (Jan. 15, 1903).  
530 \_\_ |aAlso available on microfilm from the Center for Research Libraries.  
546 \_\_ |aIn Carpatho-Ruthenian (Ukrainian) and English.  
550 \_\_ |a\"Organ of the Russian Brotherhood Organization of America,\" Jan. 2, 1908- .  
710 2\_ |aRussian Brotherhood Organization of the U.S.A.



**10. Ukážka záznamu s unifikovaným názvom a údajom o type dokumentu, súbežným názvom spolu so súbežnými údajmi o zodpovednosti - z katalógu Kongresovej knižnice, USA**

001 11759930  
005 20020616080525.0  
007 He bmb024buua  
008 990713c19479999nyuuu b i0 0eng d  
010 \_\_ |a 2002205530  
035 \_\_ |a (OCoLC)ocm21006365  
040 \_\_ |a MoSW-L |c MoSW-L |d OCoLC |d DLC  
022 \_\_ |a 0379-8267  
**130 0\_ |aTreaty series (United Nations)**  
245 10 |aTreaty series |h [**microform**] / |cUnited Nations = Recueil des traités / Nations Unies.  
246 11 |aRecueil des traités  
246 13 |aUnited Nations treaty series  
260 \_\_ |a[New York] : |b United Nations, |c 1947-  
300 \_\_ |av. : |b folded maps.  
362 0\_ |aVol. 1 (1946-1947)-  
500 \_\_ |a"Treaties and international agreements registered or filed and recorded with the Secretariat of the United Nations."  
530 \_\_ |aAlso available in a print ed .  
533 \_\_ |a Microfiche. |b Buffalo, N.Y. : |c W.S. Hein, |d 1989- |e microfiches : negative.  
500 \_\_ |aTitle on header: United Nations treaty series.  
650 \_0 |aTreaties.  
710 2\_ |aUnited Nations.  
776 1\_ |tTreaty series (United Nations) |x 0379-8267 |w (DLC) 48022417 |w (OCoLC)1768015  
780 00 |tTreaty series (League of Nations) |x 0379-8267 |w (OCoLC)6742032